



40

XPONIA / YEARS  
1975-2015



9 789604 646654 >

**Επιμέλεια έκδοσης:** Edition supervisor:  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ PRESS AND PUBLIC RELATIONS  
& ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΤΥΠΟΥ ΕΑΒ Α.Ε. ADMINISTRATION, HAI S.A.

**Φωτογραφικό υλικό:** Photographs:  
ΕΑΒ Α.Ε. HAI S.A. ARCHIVES

**Σχεδιασμός - σελιδοποίηση:** Design - layout:  
ΣΜΑΡΑΓΔΗ ΚΟΥΡΑΚΗ SMARAGDI KOURAKI

**Δόρθωση κειμένων & μετάφραση:** Proofreading & translation:  
ΕΛΕΝΗ ΔΡΑΓΩΝΑ ELENI DRAGONA

**Επεξεργασία εικόνας:** Image processing:  
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ DIMITRIS POTAMITIS

ISBN: 978-960-464-665-4

© Copyright 2015  
ΕΑΒ Α.Ε. / HAI S.A.

**Παραγωγή / Production:**  
HIGH BOOKS IKE  
ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΜΙΛΗΤΟΣ  
Ευριπίδου 28, 10551 Αθήνα  
e-mail: info@miltos.gr  
www.miltos.gr

HIGH BOOKS IKE  
MILTOS EDITIONS  
28 EVRIPIDOU STR., 10551 ATHENS  
e-mail: info@miltos.gr  
www.miltos.gr

Απαγορεύεται η κάθε είδους αναδημοσίευση ή αναπαραγωγή ολική,  
μερική ή περιληπτική των κειμένων ή του φωτογραφικού υλικού  
σε έντυπα ή ηλεκτρονικά μέσα χωρίς την έγγραφη εξουσιοδότηση της ΕΑΒ Α.Ε.  
Οι παραβάτες διώκονται ποινικά βάσει του νόμου περί προστασίας της πνευματικής ιδιοκτησίας.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form  
or by any means, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of HAI  
SA. Offenders will have criminal charges brought against them by virtue of copyright law.

**40**  
**ΧΡΟΝΙΑ / YEARS**  
**1975-2015**

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ Α.Ε.  
HELLENIC AEROSPACE INDUSTRY S.A.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Πρόλογος από τον Πρόεδρο Δ.Σ. ΕΑΒ Α.Ε. Παναγιώτη Μανουσού	10	Prologue by the Chairman of the Board of HAI S.A. Panagiotis Manousos
Πρόλογος από τον Διευθύνοντα Σύμβουλο ΕΑΒ Α.Ε. Δημήτριο Παπακώστα	11	Prologue by the CEO of HAI S.A. Demetrios Papacostas
Χαιρετισμός Αρχιεπισκόπου Αθηνών & Πάσης Ελλάδος κ.κ. Ιερώνυμου	13	Greeting by his Beatitude, Hieronymos II, Archbishop of Athens and all Greece
Χαιρετισμός Υπουργού Εθνικής Άμυνας Πάνου Καμμένου	14	Greeting by the Minister of National Defence Panos Kammenos
Χαιρετισμός Υφυπουργού Οικονομικών Δημήτρη Μάρδα	15	Greeting by the Deputy Minister of Finance Dimitris Mardas
Η ίδρυση	17	The founding
40 χρόνια μετά	31	40 years later
Οι εγκαταστάσεις	37	The facilities
ΕΑΒ και Δήμος Τανάγρας	44	HAI & the Municipality of Tanagra
Χαιρετισμός Δημάρχου Τανάγρας Βασίλη Περγάλια	45	Greeting by the Mayor of Municipality of Tanagra Vassilis Pergalias
Ανθρώπινο δυναμικό	47	Human Resources
ΕΑΒ & Ένοπλες Δυνάμεις Απόλυτη προτεραιότητα η εθνική αποστολή	53	HAI & The Armed Forces The national mission is the highest priority
Χαιρετισμός Αρχηγού ΓΕΕΘΑ Στρατηγού Μιχαήλ Κωσταράκου	57	Greeting by the Chief of the HNDGS General Michael Kostarakos
Χαιρετισμός Αρχηγού ΓΕΣ Αντιστρατήγου Βασιλείου Τελλίδη	58	Greeting by the Chief of the HAGS Lieutenant General Vassilios Tellidis
Χαιρετισμός Αρχηγού ΓΕΝ Αντιναυάρχου Ευάγγελου Αποστολάκη	59	Greeting by the Chief of the HNGS Vice Admiral Evangelos Apostolakis
Χαιρετισμός Αρχηγού ΓΕΑ Αντιπτεράρχου (Ι) Χρήστου Βαΐτση	60	Greeting by the Chief of the HAFGS Lieutenant General Christos Vaitsis
Χαιρετισμός Διοικητή ΥΠΑΕΑΒ Σμηνάρχου (ΜΑ) Γεωργίου Καραδήμα	61	Greeting by the Commander of HAF Agency at HAI Colonel George Karadimas
Αεροσκάφη	63	Aircraft
Κινητήρες	85	Engines
Αεροκατασκευές	93	Aerostructures

## CONTENTS

ΕΑΒ & «Lockheed Martin»	102	HAI & Lockheed Martin
Χαιρετισμός Αντιπροέδρου Επιχειρηματικών Πρωτοβουλιών Lockheed Martin Aeronautics/International Ντένη Πλέσσα	103	Greeting by the Vice President of Business Development Initiatives, Lockheed Martin Aeronautics/International Denny S. Plessas
Ηλεκτρονικά	105	Electronics
Έρευνα & ανάπτυξη	111	Research & Development
Εκπαίδευση	117	Training
Ποιότητα	120	Quality
EMC / 1- Source Aeroservices	122	EMC / 1- Source Aeroservices
Περιβάλλον	125	Environment
Εταιρική υπευθυνότητα	131	Corporate Responsibility
Ιερός Ναός Αγίας Ευγενίας	135	Holy Church of St. Eugenia
Εργασιακός αθλητισμός	139	Corporate Sports
Σωματείο Εργαζομένων ΕΑΒ	143	HAI Labor Union
Χαιρετισμός Προέδρου Σωματείου Εργαζομένων ΕΑΒ Νεκταρίου Μπανάκα	144	Greeting by the President of HAI Labor Union Nektarios Banakas
Σύνδεσμος Συνταξιούχων ΕΑΒ	147	HAI Pensioners' Association
Η ΕΑΒ μέσα από τις εκδόσεις της	148	HAI through its publications
40 χρόνια εμπειρία	151	40 years of experience
40 χρόνια συνεργασίες	160	40 years of collaborations
Αντί επιλόγου	163	Instead of an epilogue
Διοικήσεις	164	Administrations

ΠΡΟΕΔΡΟΣ Δ.Σ. ΕΑΒ Α.Ε.  
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΑΝΟΥΣΟΣ  
CHAIRMAN OF THE BOARD OF HAI S.A.  
PANAGIOTIS MANOUSOS



Το πραγματικό πρόγραμμα του αιώνα για την Πολεμική Αεροπορία άρχισε μετά το 1974 με την παραλαβή των νέων μαχητικών αεροσκαφών F-4E, A-7, F-1, των εκπαιδευτικών αεροσκαφών T-2 καθώς και των μεταφορικών αεροσκαφών C-130.

Η τότε πολιτική και στρατιωτική ηγεσία διαπίστωσε την ανάγκη για την εργοστασιακή συντήρηση των νέων αεροσκαφών. Ευτυχώς η αντίδραση ήταν άμεση: το Μάιο του 1975 συστήνεται με το Νόμο 43/75 η Εθνική Αεροπορική Βιομηχανία, η οποία εξελίχθηκε στη μεγαλύτερη αμυντική βιομηχανία της χώρας. Σκοπός είχε και έχει: «την κάλυψη των αναγκών των Ενόπλων Δυνάμεων και λοιπών δημοσίων υπηρεσιών ως και την παροχή υπηρεσιών εις τρίτους, εις τον τομέα της συντήρησης, επισκευής και κατασκευής αεροσκαφών και εν γένει αεροδιαστημικού υλικού».

Επί 40 χρόνια η ΕΑΒ έκανε άλματα μπροστά, τίμησε τη βασική της αποστολή, παράλληλα προσπάθησε να εφαρμόσει μία δυναμική πολιτική εξωστρέφειας. Σε πολλούς τομείς το πέτυχε, σε άλλους προσπάθησε και συνεχίζει να προσπαθεί.

Τα τελευταία χρόνια, «τα χρόνια της κρίσης», όπως ήταν φυσικό, για πολλά θέματα και αιτίες επηρεάστηκαν αρκετοί τομείς στη λειτουργία της εταιρείας. Τα μνημόνια και η τρόικα ήταν αρνητικοί παράγοντες στην επιχειρησιακή λειτουργία της. Όμως ο κυριότερος στόχος που τέθη, «η επιβίωση της εταιρείας», επιτεύχθη. Χωρίς δανεισμούς, με μειωμένο προσωπικό, η εταιρεία με ουσιαστές παρεμβάσεις σε όλους τους τομείς κατάφερε για πρώτη φορά στα 40 χρόνια λειτουργίας της το έτος 2014 να είναι κερδοφόρο, ενώ διαχρονικά έχει εξασφαλίσει φόρτο εργασίας, διασφαλίζοντας θέσεις εργασίας και δημιουργώντας νέες.

Για το μέλλον της αμυντικής βιομηχανίας υπάρχει ανάγκη εκπόνησης Διακομματικής Εθνικής Αμυντικής Βιομηχανικής Στρατηγικής και δημιουργία Ενιαίου Εθνικού Φορέα Αμυντικής Βιομηχανίας υπό δημόσιο έλεγχο, λειτουργώντας με τεχνικοοικονομικά ιδιωματικά κριτήρια. Είναι σίγουρο ότι η ΕΑΒ έχει μέλλον τόσο στην εγχώρια όσο και στη διεθνή αγορά. Όλοι πιστεύουν, μετά από 40 χρόνια λειτουργίας, ότι η ΕΑΒ είναι αδιαμφισβήτητη η μεγαλύτερη αμυντική βιομηχανία της χώρας. Εμείς, η σημερινή Διοίκηση, με τη βοήθεια όλου του προσωπικού βάλουμε δύο λιθαράκια στο οικοδόμημά της και συνεχίζουμε την προσπάθεια. Η επιτυχία δύσκολη, αλλά κατορθωτή. Της ευχάμοστε λοιπόν επιτυχίες, και να φτάσει τα 100 χρόνια λειτουργίας της.

The real program of the century for the Hellenic Air Force began after 1974, with the delivery of the new fighter aircraft F-4E, A-7, F-1, the trainer aircraft T-2 and the transport aircraft C-130.

On this occasion, the political and military leadership at the time quickly realized the need for Depot Level Maintenance of all aircraft. Fortunately, action was taken immediately: in May 1975, the Hellenic Aerospace Industry (HAI) S.A. was established under Law 43/75. HAI quickly developed into the biggest defence industry in Greece, its purpose henceforth stated thus: "To address the needs of the Armed Forces and the other public services, and to provide services to third parties, in the field of maintenance, overhaul and construction of aircraft, and in general, aerospace materiel."

For 40 years, HAI has made enormous strides, honoring its key mission, at the same time trying to implement a dynamic extrovert policy. In many sectors the company has been successful, while in others the effort to achieve its goals is consistent and ongoing.

In the recent years of the financial crisis the company functions were inevitably affected. The memoranda and the troika brought negative consequences in its operations. The main goal, however, which was to ensure the company's survival, was achieved. Without loans and with fewer employees, by making wise moves in all sectors, the company succeeded for the very first time in its 40 years in making 2014 a profitable year; moreover, it has ensured a steady workflow, securing the existing job positions and creating new ones.

Regarding the future of the defence industry, the need arises for the implementation of a National Defence Industrial Strategy and the creation of a United Defence Industry National Entity under state control, operating according to techno-economic private criteria. It is certain that HAI has a future both in the national and the international market. After 40 years of operation, it is widely believed, without a doubt, that HAI is the biggest defence industry in Greece. All of us in today's Administration, with the help of the personnel, have made our contribution to the company's endeavors, and we are continuing our efforts. Success is difficult, but not impossible. We wish the company every success; may it one day celebrate its 100th anniversary.

ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΕΑΒ Α.Ε.  
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΠΑΠΑΚΩΣΤΑΣ  
CEO OF HAI S.A.  
DEMETRIOS PAPACOSTAS



Η έκδοση του παρόντος λευκώματος συμπίπτει με την επέτειο των 40 ετών από την ίδρυση της Ελληνικής Αεροπορικής Βιομηχανίας Α.Ε. και καταγράφει μέσα από ένα πλούσιο φωτογραφικό υλικό, έγγραφα και ντοκουμέντα τις σημαντικές πτυχές της ιστορικής διαδρομής της εταιρείας.

Η ΕΑΒ ξεκίνησε τη λειτουργία της το 1975 και από την αρχή αναδείχθηκε σε βασικό πυλώνα στρατηγικής υποστήριξης της Ελληνικής Πολεμικής Αεροπορίας καθώς και των Ελληνικών Ενόπλων Δυνάμεων. Παράλληλα, πρωτοστάτησε στον εγχώριο επιχειρηματικό τομέα ως μοχλός βιομηχανικής και τεχνολογικής ανάπτυξης. Σήμερα η ΕΑΒ, με την εξωστρεφή δραστηριότητά της στις διεθνείς αγορές, κάτω από συνθήκες σκληρού ανταγωνισμού, αποτελεί υπολογίσιμη δύναμη στο παγκόσμιο αεροναυπηγικό περιβάλλον και σημαντικό εξαγωγικό φορέα για την Ελλάδα.

Η δημιουργία του λευκώματος αποτελεί προσωπικό όραμα και στηρίχθηκε στη συλλογική δημιουργική συμβολή του προσωπικού της ΕΑΒ. Πιστεύω ότι το ανά χείρας έργο θα είναι χρήσιμο για την αναζήτηση πραγματολογικού υλικού, την επιβεβαίωση στοιχείων και την ανεύρεση πληροφοριών τόσο στην πολιτική και στρατιωτική ηγεσία, όσο και στους πελάτες, στους συνεργάτες, στους κοινωνικούς εταίρους, αλλά και στην ίδια την ελληνική κοινωνία.

This album coincides with the 40th anniversary since the establishment of the Hellenic Aerospace Industry S.A. and describes through rich photographic material, records and documents the important aspects of the historical path of the company.

HAI began operating in 1975 and from the very beginning it developed into a basic pillar for the strategic support of the Greek Air Force and of the Greek Armed Forces. At the same time, it pioneered in the domestic business sector as a lever of industrial and technological development. HAI today, through its extrovert activities in the international markets, under fierce competition, is a significant force within the global aerospace environment and an important exports contributor to Greece.

The creation of this album is a personal vision and is based on collective creative input from the personnel of HAI. I believe that this work will be useful for the retrieving of factual material, the confirmation of data and the search for information to both political and military leadership, as well as to customers, associates, social partners, and also to the Greek society itself.

## ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ GREETINGS

## ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΑΘΗΝΩΝ & ΠΑΣΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ κ.κ. ΙΕΡΩΝΥΜΟΣ HIS BEATITUDE, HIERONYMOS II, ARCHBISHOP OF ATHENS AND ALL GREECE

Χαιρετίζω την έκδοση του ωραίου αυτού λευκώματος, η οποία γίνεται με την ευκαιρία της συμπλήρωσης 40 χρόνων από την ίδρυση της Έλληνικής Αεροπορικής Βιομηχανίας.

Η ΕΑΒ ξεκίνησε την πορεία της σε μια σημαντική ιστορική στιγμή για την πατρίδα μας και η λειτουργία της έχει άσφαλως, πέραν της οικονομικής σημασίας, μεγάλη πολιτική και εθνική σημασία. Η κατασκευή τμημάτων πολιτικών και στρατιωτικών αεροσκαφών καθώς και η συντήρηση των αεροσκαφών της Πολεμικής Αεροπορίας περιποιούν τιμή στη χώρα μας και ενισχύουν κάθε εθνική προσπάθεια.

Αυτή η σημαντική ιστορία, λοιπόν, αναδεικνύεται στο παρόν λεύκωμα. Ό αναγνώστης μπορεί να έντυφήσει και να μελετήσει αυτή την ιστορία.

Συχαίρω την Έλληνική Αεροπορική Βιομηχανία και εύχομαι ο Κύριος ήμων Ίησους Χριστός να εύοδώσει τα έργα της.

Upon the occasion of the 40th anniversary of the Hellenic Aerospace Industry's founding, I would like to take this opportunity to praise the edition of this tasteful album.

HAL began its operation during a turning point in Greek history; its existence has, of course, great political and national significance, not to mention the company's great contribution to the financial sector. The construction of commercial and military aircraft components, as well as the maintenance of the Hellenic Air Force's air vehicles, are an honor for our country, and serve to enhance every national endeavor.

This is the great story, then, brought to the forefront by this album, giving the readers the opportunity to immerse themselves in it, and study it.

I would like to congratulate the Hellenic Aerospace Industry; may our Lord, Jesus Christ, bless its every endeavor.

## ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ ΠΑΝΟΣ ΚΑΜΜΕΝΟΣ MINISTER OF NATIONAL DEFENCE PANOS KAMMENOS



Σε μία περίοδο που ο τομέας της αμυντικής βιομηχανίας συνεχώς εξελίσσεται, που οι γεωπολιτικές ισορροπίες και οι απειλές αλλάζουν, η διατήρηση της πολύχρονης πορείας της Ελληνικής Αεροπορικής Βιομηχανίας αποτελεί στρατηγικό στόχο της Πολιτείας και του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας.

Η σύσταση της «Εθνικής Βιομηχανίας Αεροπορικού Υλικού» με το Ν. 43/75, η οποία μετονομάστηκε το 1977 σε «Ελληνική Αεροπορική Βιομηχανία Α.Ε.», αποτέλεσε ορόσημο για τις Ένοπλες Δυνάμεις, για 40 έτη, κυρίως μέσω της προσφοράς της στην Ελληνική Πολεμική Αεροπορία και στην ασφάλεια εφοδιασμού της, με κρίσιμα υλικά και υπηρεσίες.

Σήμερα η ΕΑΒ είναι μία σύγχρονη αεροδιαστημική βιομηχανία, ικανή να υλοποιεί σημαντικά προγράμματα του Ελληνικού Δημοσίου και κυρίως του ΥΠΕΘΑ, αλλά και να αποτελεί ισοτιμίο εταίρο σε διεθνείς βιομηχανικές συνεργασίες, με σημαντικές εξαγωγικές δραστηριότητες υψηλής προστιθέμενης αξίας.

Η κυβέρνηση, αναγνωρίζοντας πλήρως τη στρατηγική σημασία της εταιρείας, έχει βασική πολιτική της επιλογή και δέσμευση την περαιτέρω αξιοποίηση και αναβάθμισή της, επιδιώκοντας ακόμη περισσότερη εξωστρέφεια, διεθνείς πελάτες και συνεργασίες. Πρέπει να εκμεταλλευτούμε τις νέες ευκαιρίες ανάπτυξης συνεργιών και συμπαραγωγών, εντός των εθνικών, διευρωπαϊκών και διεθνών όρων εμπορίας και επιχειρηματικότητας.

Η αναγκαιότητα αυτή γίνεται ακόμη περισσότερο επιτακτική, λόγω του ιδιαίτερου δημοσιονομικού περιβάλλοντος της χώρας, αλλά και λόγω των εξελίξεων στην Ευρωπαϊκή Ένωση, που στοχεύουν σε μία ολοκλήρωση της Ευρωπαϊκής Αμυντικής και Τεχνολογικής Βιομηχανικής Βάσης, όπου η Ελλάδα οφείλει να έχει ενεργό και σημαντικό ρόλο, με εταιρείες όπως η ΕΑΒ, οι οποίες φέρουν σημαντική εμπειρία στον τομέα της άμυνας και της ασφάλειας.

Προσωπικά έχω εμπιστοσύνη στο προσωπικό της ΕΑΒ, επιστημονικό και τεχνικό. Πιστεύω σε εσάς και εκτιμώ ότι θα δικαιώσετε τις προσδοκίες και τους σχεδιασμούς της κυβέρνησης και του υπουργείου για την εταιρεία. Η ιστορία αλλά και η εμπειρία της ΕΑΒ μάς κάνει αισιόδοξους.

At a period during which the defence industry sector is constantly evolving, when the geopolitical balance and threats change, the preservation of the long course of the Hellenic Aerospace Industry is a strategic goal for both the State and the Ministry of National Defence.

The founding of the National Industry of Air Materiel by law N. 43/75, which was renamed to Hellenic Aerospace Industry S.A. in 1977, was a landmark for the Armed Forces for 40 years, particularly through the industry's offer to the Hellenic Air Force and the security guaranteed to its supply, with critical materiel and services.

Currently, the Hellenic Aerospace Industry is a modern aerospace industry, capable of implementing important programs of the Hellenic public sector and principally of the Hellenic Ministry of National Defence, but also capable of being an equal partner to international industrial cooperation, with important export activity, of high added value.

The Government, fully recognizing the strategic significance of this industry, makes the essential political choice and commitment to further utilize and upgrade it, aiming at further extroversion, international clientele and cooperation. We should exploit the new chances to develop synergies and coproduction, within national, inter-European and international clauses of trading and business.

This necessity becomes even more imperative due to the country's particular fiscal environment, but also due to the developments in the European Union, which aim at the completion of the European Defence and Technological Industrial Base, where Greece must have an active and important role, with industries such as the Hellenic Aerospace Industry, which convey important experience in the fields of defence and security.

Personally, I trust in the personnel, scientific and technical, working at the Hellenic Aerospace Industry. I believe in you and I think that you will justify the Government's and the Ministry's expectations and planning for this industry. History, but also the knowledge of the Hellenic Aerospace Industry, allows us to be optimistic.

## ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΜΑΡΔΑΣ DEPUTY MINISTER OF FINANCE DIMITRIS MARDAS



Η Ελληνική Αεροπορική Βιομηχανία σε όλη τη σαραντάχρονη πορεία της υπήρξε μοχλός ανάπτυξης της Ελληνικής Οικονομίας και κρίσιμος κρίκος για την αμυντική θωράκιση της χώρας. Μέσα από τη διαχρονική της πορεία συνέβαλε καθοριστικά στην υποστήριξη του έργου των Ενόπλων Δυνάμεων και της Πολεμικής Αεροπορίας και ταυτόχρονα ανέπτυξε εξειδικευμένη τεχνολογία, στοιχεία που αποτελούν εχέγγυα για τη διασφάλιση του ρόλου της και τη μελλοντική της βιωσιμότητα.

Φέτος, 40 χρόνια μετά την ίδρυση της ΕΑΒ, η χώρα μας και η ελληνική οικονομία βρίσκονται σε μια κρίσιμη συγκυρία. Το μέλλον της αμυντικής βιομηχανίας, και ειδικότερα της Ελληνικής Αεροπορικής Βιομηχανίας, είναι άμεσα συναφασμένο με την επιτυχή έξοδο της ελληνικής οικονομίας από την κρίση με προοδευτικό πρόσημο, μέσω της εφαρμογής ενός σχεδίου παραγωγικής ανασυγκρότησης με επίκεντρο την παραγωγή προϊόντων υψηλής προστιθέμενης αξίας.

Βασικός πυλώνας αυτού του σχεδίου είναι και ο στρατηγικός μας σχεδιασμός για την αμυντική βιομηχανία, προκειμένου να διασφαλιστεί μακροπρόθεσμα η βιωσιμότητα και ο δημόσιος χαρακτήρας της, καθώς και η εφοδιαστική επάρκεια των Ενόπλων Δυνάμεων.

Στο πλαίσιο αυτό, στόχος μας είναι η σταθερή πορεία και ανάπτυξη της ΕΑΒ, με διασφαλισμένες τις θέσεις εργασίας, μέσα από εξωστρεφή προσανατολισμό, με επένδυση στην έρευνα και την καινοτομία, με βιώσιμα οικονομικά μεγέθη.

Σήμερα έχουμε μία και μονή επιλογή, ως Πολιτεία και ως κοινωνία: να ανταποκριθούμε στις προκλήσεις. Το μόνο σίγουρο είναι ότι μπορούμε να τα καταφέρουμε και θα τα καταφέρουμε.

In the 40 years of its existence, the Hellenic Aerospace Industry has been a lever for economic development in Greece, and a significant link in our country's defense policy. In its longstanding course, it has offered significant support to the work of the Armed Forces and the Hellenic Air Force, advancing, at the same time, its technical expertise; all these elements ensure the continuation of its vital role and its future sustainability.

This year, which happens to mark the 40th anniversary of HAI's founding, Greece and its economy are facing a difficult conjuncture. The future of the aerospace industry, and the Hellenic Aerospace Industry, more specifically, is directly connected with a positive outcome in our country's endeavors to recover from its financial setbacks, through the implementation of a reconstruction of production plan, which will center on producing high value-added products.

One of the basic pillars of this plan is our strategic planning regarding the aerospace industry, in order to ensure its long-term sustainability and public status, as well as the supply adequacy of our Armed Forces.

Within this context, our goal is HAI's steady path and development, with secure job positions, through an extrovert policy and by investing in research and innovation, with sustainable financial economic values.

As a state, and as a society, today we have only one option: to rise up to the challenge. It is certain that we can thrive, and so we will.



ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΓΕΘΗ		ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	
ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	100.000.000	ΕΡΓΑΣΙΑΣ	100.000.000
ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΙΣ ΣΥΜΜΑΧΑ	32.000.000	ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	1.000.000.000
ΜΕΤΟΧΟΝ ΕΚΒΛΑΒΟΥΣ	1.000.000	ΣΥΜΒΟΛΕΥΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΕΙΣ ΣΥΜΜΑΧΑ	100.000.000
ΤΥΟ ΣΥΜΒΟΛΕΥΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΕΙΣ ΣΥΜΜΑΧΑ	100.000.000	ΠΡΟΣ ΔΙΑ ΣΥΜΠΡΟΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝ	100.000.000
ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΜΕΤΡΗΣΕΩΣ ΠΛΑΝΟΥ	100.000.000	ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	100.000.000
ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	100.000.000		



ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ  
 ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΩΝ (ΜΕΔ)  
 'Επί του θέματος ίδρύσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως τῆς Βιομη-  
 χανίας 'Αεροπορικοῦ 'Υλικοῦ

**Athens Daily Post**  
 NOV. 27, 1975

**GREEK AIRCRAFT INDUSTRY WILL BE AMONG THE MOST MODERN**

The Greek Government today signed an agreement with the American Embassy in Athens for the construction of a new aircraft manufacturing plant.

The agreement will be signed in Washington by the Greek Ambassador and the American Ambassador.

The new industry will be located at Thessaloniki and will be one of the most modern in the world.

The plant will produce aircraft and will be one of the most modern in the world.



# Η ΙΔΡΥΣΗ THE FOUNDING

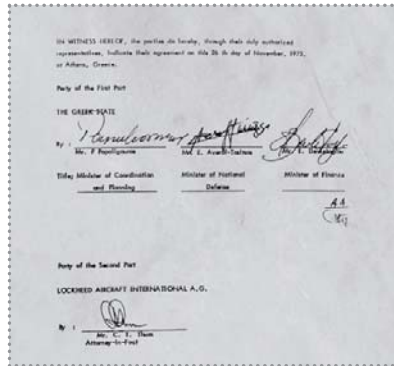
# Η ΙΔΡΥΣΗ THE FOUNDING

16 Μαΐου 1975

Δημοσιεύεται στην Εφημερίδα της Κυβερνήσης ο Νόμος 43/75 που αφορά στη σύσταση «Εθνικής Βιομηχανίας Αεροπορικού Υλικού».

May 16, 1975

Law 43/75, for the founding of a National Industry of Air Materiel, was published in the Official Government Gazette.



26 Νοεμβρίου 1975

Υπογράφεται η σύμβαση δημιουργίας της νέας εταιρείας μεταξύ του Ελληνικού Δημοσίου, που εκπροσωπείται από τον Υπουργό Άμυνας Ευάγγελο Αβέρωφ, τον Υπουργό Συντονισμού Παναγιώτη Παπαλιγούρα και τον Υπουργό Οικονομικών Ευάγγελο Δεβλέτογλου, και των πέντε αντισυμβαλλομένων αμερικανικών εταιρειών «Λόκχιντ Αίρκραφτ Ιντερνασιονάλ», «Τζένεραλ Ελέκτρικ», «Λόκχιντ Αίρκραφτ Σέρβις», «Γουέστινγκχάους» και «Ωστιν». Η υπογραφή αυτή έρχεται μετά από σειρά ενεργειών της ελληνικής Πολιτείας –πρωτοστατούσης της Πολεμικής Αεροπορίας– που ξεκίνησαν από τις αρχές κιόλας της δεκαετίας του 1960.

November 26, 1975

The agreement for the founding of the new company is signed between the Greek State, represented by the Minister of Defence Evangelos Averoff, the Minister of Coordination Panayiotis Papaligouras, the Minister of Finance Evangelos Devletoglou, and the five contracted US legal entities: Lockheed Aircraft International, General Electric, Lockheed Aircraft Service, Westinghouse and Austin. The agreement was the direct result of a series of actions by the Greek state—led by the Hellenic Air Force—that had begun already since the beginning of the 1960s.



ΟΙ ΥΠΟΓΡΑΦΟΝΤΕΣ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ THE CONTRACTING PARTIES SIGN THE AGREEMENT FOR THE ESTABLISHMENT OF THE NEW COMPANY



# Η ΙΔΡΥΣΗ THE FOUNDING

## 19 Φεβρουαρίου 1976

Υπουργική απόφαση με την οποία συγκροτείται το πρώτο Διοικητικό Συμβούλιο της ΕΑΒ με Πρόεδρο Δ.Σ. τον Ιάσωνα Στράτο.

## February 19, 1976

HAI S.A.'s first Board of Directors is constituted following a ministerial decision; Jason Stratos is appointed Chairman of the Board.

Άρθρον 41.  
Πρώτον Διοικητικόν Συμβούλιον.  
1. Το πρώτον Διοικητικόν Συμβούλιον αποτελείται εκ των εξής μελών :  
α) Ιάσωνος Σταμούλη Στράτου, βιομηχάνου, ως Προέδρου.  
β) Κωνσταντίνου Παπασπορίδη, Υποπεριέρχου, Ε.Α.  
γ) Νικολάου Κουρή, Ταξιάρχου (ι) Ε.Α.  
δ) Αναστασίου Άχτιδα, Ταξιάρχου (ι) Ε.Α.  
ε) Παντελή Βασιελάδη, (τ) Ε.Α.  
στ) Κωνσταντίνου Σπαματελάτου, δικηγόρου.  
ζ) Αναστασίου Τηλεμάχου Ήλιε, Πολιτικού Μηχανικού.  
η) Μηνά Γεωργίου Τάνε, Οικονομολόγου.  
θ) Άθανάσιου Ιωάννου Νικολίτσα, Ηλεκτρολόγου Μηχανολόγου εκ τούτων οι κ.κ. Κωνσταντίνος Παπασπορίδης, Νικόλαος Κουρής, Αναστάσιος Άχτιδας και Παντελής Βασιελάδης είναι οι όριζόντιες υπό του Υπουργού Έθνικης Άμυνας. Άπαντα τὰ μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου έπαιον της έγκρίσεως των Υπουργών Συντονισμού και Προγραμματισμού και Έθνικης Άμυνας παρασχεθείσης δια της υπ' αριθμόν 2556/19.2.1976 κοινής πράξεως αυτών δημοσιευθείσης εις τὸ υπ' αριθ. 216/20.2.1976 Φ.Ε.Κ. τεύχος Β'.  
2. Η Όθγεία των μελών του πρώτου Διοικητικού Συμβουλίου άρχεται άμα τη νομίμω συστάσει της Έταιρείας και λάγει δι' άπαντα τὰ μέλη αυτού άμα τη έπιλογή νέων μελών υπό της τακτικής Γενικής Συνελεύσεως, της μελλούσης να συνέλθῃ εντός εξαμήνου από της λήξεως της τρίτης έταιρικής χρήσεως, επιφυλασσομένων των εν άρθρω 9 του παρόντος όριζομένων.



## 21 Σεπτεμβρίου 1977

Δημοσιεύεται στην Εφημερίδα της Κυβερνήσης ο Νόμος 696/77 που τροποποιεί και συμπληρώνει το Νόμο 43/75. Η «Εθνική Βιομηχανία Αεροπορικού Υλικού» θα ονομάζεται στο εξής «Ελληνική Αεροπορική Βιομηχανία Α.Ε.» και σκοπό θα έχει: «Την κάλυψη των αναγκών των Ενόπλων Δυνάμεων και λοιπών δημοσίων υπηρεσιών ως και την παροχήν υπηρεσιών εις τρίτους, εις τον τομέα της συντηρήσεως, επισκευής και κατασκευής αεροσκαφών και εν γένει αεροδιαστημικού υλικού».

## September 21, 1977

Law 696/77 is published in the Official Government Gazette, amending and complementing Law 43/77. The National Industry of Air Materiel is renamed to Hellenic Aerospace Industry S.A., its purpose henceforth being: "To address the needs of the Armed Forces and the other public services, and to provide services to third parties, in the field of maintenance, overhaul and construction of aircraft, and in general, aerospace materiel."



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΤΗ 21 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1977

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
272

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

## ΝΟΜΟΙ

### ΝΟΜΟΙ

### ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 696

- Ν. 696. Περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ Νόμου 43/1975 περὶ ἰδρυσεως ἑθνικῆς βιομηχανίας ἀεροπορικοῦ ὕλικου. . . . . 1
- Ν. 697. Περὶ ρυθμίσεως θεμάτων ἀεροπορίας εἰς τὴν κατάρτισιν τῶν ὑπαλλήλων τῶν ὀργανισμῶν τοπικῆς ἀυτοδιοικήσεως καὶ τοῦ Υπουργείου Ἐσωτερικῶν. . . . . 2
- Ν. 699. Περὶ συνθέσεως τῶν Διοικητικῶν Συμβουλίων τῶν Νοτιοανατολικῶν Ἑλληνικῶν Ν.Δ. 2592/53 καὶ ρυθμίσεως παλαιῶν θεμάτων. . . . . 3
- Ν. 706. Περὶ προσλήψεως προσωπικοῦ ἐπὶ σχέσει ἔργων ἐπιτοκίου δικαίου ὁρισμένου χρόνου παρὰ τὸ Τμήμα Ἐπιτοκιοῦ Ἑλληνικῆς Ἀεροπορίας Μισθῶν Ἐπιτοκίων, Ζωοστασιαστικῶν, Διαγραφολογιατικῶν, Καρποτικῶν, Οἰνομαγειρικῶν καὶ. . . . . 4
- Ν. 701. Περὶ προσλήψεως ὑπαλλήλων ἐπὶ σχέσει ἐπιτοκίου δικαίου ὁρισμένου χρόνου παρὰ τὸ Τμήμα Ἐπιτοκιοῦ Ἑλληνικῆς Ἀεροπορίας Κραποτικῶν καὶ Ἐργατοῦπαλλήλων Κράσεως. . . . . 5

Περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ Νόμου 43/1975 περὶ ἰδρυσεως ἑθνικῆς βιομηχανίας ἀεροπορικοῦ ὕλικου.

### Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Υφιστάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀπεφασίσαν: Ἄρθρον 1.

Ἡ ἱπωνυμία τῆς ὑπὸ τοῦ άρθρου 1 τοῦ νόμου 43/1975 περὶ ἰδρυσεως ἑθνικῆς βιομηχανίας ἀεροπορικοῦ ὕλικου προελεγομένης καὶ συσταθῆ καὶ τῆς συσταθείσης ἱπωνυμίας εἶναι «Ἑλληνικὴ Ἀεροπορικὴ Βιομηχανία Α.Ε.» (Ε.Α.Β. Α.Ε. ἢ Ε.Α.Β.). Περὶ μελλούσων ταύτης εἰς ἑξῆς τῶν ὁρισμῶν ἢ μετ' ἀλλοθῶν ἡ ἱπωνυμία αὕτη δὲ ρύθγεται ὑπὸ τῆς ἱπωνυμίας «HELLENIC AEROSPACE INDUSTRY LTD» (H.A.I.). Ἐκατέρω τῶν ἱπωνυμιῶν τούτων δύνανται νὰ τροποποιήσῃται ἢ ἀπορρίψῃται τῆς γενικῆς συνειλίσεως τῶν μετόχων τῆς ἐν λόγω ἱπωνυμίας.

2. Ὅσον ἐν τῷ νόμῳ ἢ ἀλλοθῶ γίνεται λόγος περὶ «Ἑθνικῆς Βιομηχανίας Ἀεροπορικοῦ Ὑλικου» (Ε.Β.Α.Υ.) νοεῖται ἡ «Ἑλληνικὴ Ἀεροπορικὴ Βιομηχανία Α.Ε.» (Ε.Α.Β.).

### Ἄρθρον 2.

Ὡς πρὸς συμπέσεις συναρθεύσεως μέχρι τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος διὰ λογαριασμῶν τῆς Ε.Α.Β. αὕτη θεωρεῖται κτηρομένη νομικῆ προσωπικότητα ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ νόμου 43/1975.

### Ἄρθρον 3.

Ἡ εἰς τὸ μετοχικὸν κεφάλαιον τῆς Ε.Α.Β. ποσικεσθεὶς τῆς Ἑλληνικῆς Τροπικῆς Βιομηχανίας Ἀναπτυξίως Α.Ε. δύνανται νὰ συνιστάται ἐκ τῆς κατὰ τῆς ἢ παρῆρασεως 5 τοῦ άρθρου 3 τοῦ ὡς ἄνω νόμου 43/1975 ἐκπέσεως ἱπωνυμιῶν καὶ ὡς πρὸς τὴν συνειρήσῃ ταύτην τῶν διατάξεων τῶν παρῆρασεως 1 καὶ 5 τοῦ αὐτοῦ άρθρου 3 τοῦ νόμου 43/1975.

### Ἄρθρον 4.

1. Τὰ συμβολαιογραφικὰ δικαιώματα διὰ τῆς σύνταξιν συμβολαίου δι' ὄν ἢ Ε.Α.Β. κἀταξὶ δικαιώματα ἢ υποθήματα εἰς ὑποχρεώσεις δὲν δύνανται νὰ ὑπερῆσανον τὸ πῶν τῶν ἐργασιῶν πρὸς ἄνω χιλιάδων (30.000)

## ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

838. Περὶ ἀπορροφῆς μιᾶς ἑξῆς θέσεως Συμβολαιογράφου Ἀθηνῶν εἰς τὸν Ἄθων Π. Φιλήρου. . . . . 6
839. Περὶ τροποποιήσεως τοῦ ὑπ' αριθ. 867/6.12.1968 Β. Δ/τος, περὶ συστάσεως παρὰ τῆ Κοινότητι Ἁγίου Ἀθανασίου ἑἰς νομικῆς προσωπικῆς ὑπὸ τὸ ὄνομα «Φιλαρμονικὴ Κοινότητις Ἁγίου Ἀθανασίου ὁ Ἀθῶν». . . . . 7

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- Περὶ ἐγκρίσεως γραττήσεως μετεπρόθεσμων δανείων πρὸς κάλυψιν κεραλαίου κινήσεως τεσσρατικῶν λειτουργειῶν γραττήσομένων ὑπὸ ταξιδιωτικῶν Γραφείων πρὸς ἐπισημῆσιν καὶ Τουρισμοῦ. . . . . 8
- Περὶ ἐγκρίσεως χρηματοδοτήσεως ὑπὸ τῶν Τραπεζῶν τῶν κρηστικῶν πολιτικῶν ἑργασιῶν Ἀθῶν ἐναντι ἐπισημῶν χάρτου ἔτους 1976. . . . . 9

## ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΕΜΠΡΟΤΗΜΩΝ

- Περὶ διορθώσεως ἡμερησίων ἐπὶ τῆς δημοσιεύσεως εἰς τὸ ὑπ' αριθ. 228 ΦΕΚ/23.8.1977 τ. Α' συμπέσεως μεταξὺ τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἀνακτοῦ καὶ τῆς Ἑταιρείας Α.Ε. ΤΕΙΜΕΝΤΩΝ ΤΙΤΑΝ, διὰ τῆς ἀπείσεως τῶν ἐργασιῶν τῆς πρῶτης τετρίμηνου. . . . . 10



## Η ΙΔΡΥΣΗ THE FOUNDING

**4 Φεβρουαρίου 1977**

Ο τότε πρωθυπουργός Κωνσταντίνος Καραμανλής θέτει τη θεμέλια πλάκα της ΕΑΒ και ξεκινούν οι εργασίες ανέγερσης των εγκαταστάσεων σε απαλλοτριωμένη έκταση 1.800.000 τετραγωνικών μέτρων δίπλα στην 114 Πτέρυγα Μάχης της Τανάγρας.

**February 4, 1977**

Prime Minister Konstantinos Karamanlis sets the ceremonial founding stone of HAI, and construction of the facilities commences in an expropriated property of 1,800,000 m<sup>2</sup> near 114 Combat Wing in Tanagra.



ΘΕΜΕΛΙΩΣΗ  
ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΟΤΕ  
ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟ  
ΚΑΡΑΜΑΝΛΗ  
PRIME MINISTER  
KONSTANTINOS  
KARAMANLIS SETS  
THE HAI CEREMONIAL  
FOUNDING STONE

# Η ΙΔΡΥΣΗ THE FOUNDING



20 Δεκεμβρίου 1979

Πραγματοποιούνται τα επίσημα εγκαίνια της εταιρείας. Την κορδέλα κόβει στο συγκρότημα Συντήρησης Αεροσκαφών ο τότε πρωθυπουργός Κωνσταντίνος Καραμανλής με την παρουσία της πολιτικής και στρατιωτικής ηγεσίας των ελληνικών Ενόπλων Δυνάμεων, της Διοίκησης και του προσωπικού της ΕΑΒ.

ΣΤΙΓΜΙΟΤΥΠΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΕΛΕΤΗ ΕΓΚΑΙΝΙΩΝ  
FROM THE INAUGURATION CEREMONY



ΣΤΙΓΜΙΟΤΥΠΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΕΛΕΤΗ ΕΓΚΑΙΝΙΩΝ  
FROM THE INAUGURATION CEREMONY



ΣΤΙΓΜΙΟΤΥΠΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΕΛΕΤΗ ΕΓΚΑΙΝΙΩΝ  
FROM THE INAUGURATION CEREMONY



ΑΠΟΚΛΗΜΜΑΤΑ ΕΦΗΜΕΡΙΔΙΩΝ ΤΗΣ ΕΠΟΧΗΣ  
NEWSPAPER CLIPPINGS OF THAT TIME

December 20, 1979

The company's official inauguration ceremony takes place. The ribbon is cut by Prime Minister Konstantinos Karamanlis at the Aircraft Maintenance complex, in the presence of the political and military authorities of the Hellenic Armed Forces, and HAI management and personnel.





ΤΑ ΕΓΚΑΝΙΑ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΟΤΕ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟ ΚΑΡΑΜΑΝΛΗ  
PRIME MINISTER KONSTANTINOS KARAMANLIS CUTS THE RIBBON, INAUGURATING THE COMPANY



Ο ΑΓΙΑΣΜΟΣ  
THE BLESSING CEREMONY



40  
XPONIA META  
.....  
YEARS LATER

## 40 ΧΡΟΝΙΑ ΜΕΤΑ 40 YEARS LATER

Η Ελληνική Αεροπορική Βιομηχανία, 40 χρόνια μετά την ίδρυσή της, έχει εκπληρώσει στο ακέραιο το όραμα των ιδρυτών της. Η εταιρεία, ανταποκρινόμενη στις προκλήσεις της αγοράς, διεύρυνε τις δυνατότητές της -ξεπερνώντας τα όρια της πρόσφορας υπηρεσιών συντήρησης και αναβάθμισης- σε τομείς όπως οι αεροκατασκευές, τα ηλεκτρονικά, τα σύνθετα υλικά, η έρευνα και ανάπτυξη και υπηρεσίες όπως αυτή της εκπαίδευσης, τιμώντας παντί τρόπο το σκοπό ίδρυσής της όπως αυτός προσδιορίστηκε από τον ιδρυτικό νόμο και συμπληρώθηκε από τους Νόμους 696/1977 και 2166/1993.

Σήμερα η ΕΑΒ είναι η μεγαλύτερη αεροναυπηγική και αμυντική βιομηχανία της χώρας. Συνδυάζοντας τεχνολογίες αιχμής με πιστοποιημένες διαδικασίες παραγωγής και ένα άριστα καταρτισμένο και έμπειρο ανθρώπινο δυναμικό, προσφέρει προϊόντα και υπηρεσίες υψηλών ποιοτικών προδιαγραφών και έχει δημιουργήσει μία ευρεία πελατειακή βάση αποτελώντας αξιόπιστο συνεργάτη των διεθνώς κορυφαίων εταιρειών του βιομηχανικού κλάδου της αεροναυπηγικής.

### ΟΙ ΑΞΙΕΣ ΜΑΣ

ΟΛΟΙ ΟΙ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ ΤΗΣ ΕΑΒ  
ΔΕΣΜΕΥΟΜΑΣΤΕ ΣΕ ΒΑΣΙΚΕΣ  
ΑΞΙΕΣ ΠΟΥ ΟΡΙΘΕΤΟΥΝ ΚΑΙ  
ΚΑΘΟΔΗΓΟΥΝ ΤΙΣ ΔΡΑΣΕΙΣ ΜΑΣ:

- ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗ ΗΘΙΚΗ
- ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΚΑΙ ΑΞΙΟΚΡΑΤΙΑ
- ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ
  - ΑΝΙΔΙΟΤΕΛΕΙΑ,
  - ΣΥΝΕΠΕΙΑ, ΔΕΣΜΕΥΣΗ
  - ΥΠΕΥΘΥΝΟΤΗΤΑ

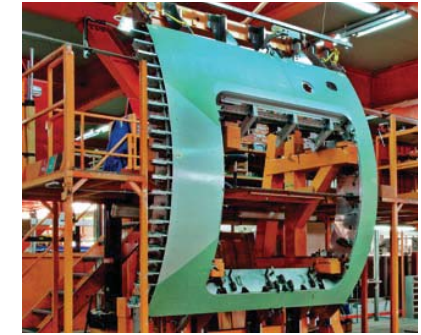
40 years after its founding, the Hellenic Aerospace Industry has lived up to its founders' greatest expectations. Responding to the challenges of the market, the company has extended its potential—going beyond offering maintenance and upgrading services—in sectors such as aerostructures, electronics, composite materials, and research and development of services such as training, thus staying true to its original purpose, as it was defined by the founding law, and complemented by laws 696/1977 and 2166/1993.

Today HAI is the largest aerospace and defence industry in Greece. By combining cutting-edge technology with certified production procedures, and exceptionally well-trained and experienced staff, the company offers products and services of the highest standards, thus acquiring a broad customer base, and establishing itself as a reliable partner of the leading aerospace industries globally.

ΑΕΡΟΣΚΑΦΗ  
AIRCRAFT



ΑΕΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ  
AEROSTRUCTURES



Στα 40 χρόνια της λειτουργίας της:

- Η ΕΑΒ έχει τιμήσει στο ακέραιο τη βασική αποστολή της, την εγγύηση της αξιοπιστίας και της επιχειρησιακής ετοιμότητας των πτητικών μέσων των Ενόπλων Δυνάμεων της χώρας μας.
- Έχοντας υιοθετήσει ως στρατηγική επιλογή την εφαρμογή μιας δυναμικής πολιτικής εξωστρέφειας, η ΕΑΒ έχει πετύχει να επιχειρεί ως υποκατασκευαστής των μεγαλύτερων εταιρειών της αεροναυπηγικής –και έχει μέχρι και σήμερα σε εξέλιξη σημαντικά συμβόλαια για κατασκευές προϊόντων και υπηρεσίες τα οποία αντιστοιχούν στο 30% περίπου των εσόδων της. Η ανάδειξη της ΕΑΒ κατά την πορεία της σε εξαγωγικό φορέα σήμεινε την εισροή συναλλάγματος και, επομένως, την ενεργό συμβολή αυτής στην οικονομική ανάπτυξη της χώρας.
- Η ΕΑΒ έχει καταστεί σημείο αναφοράς για την ελληνική βιομηχανία, για την ελληνική επιχειρηματικότητα, για τον Ελληνισμό γενικότερα. Λειτουργήσε διαχρονικά ως πρεσβευτής της χώρας μας στο εξωτερικό.
- Ο συνολικός φόρτος της ΕΑΒ διαχρονικά έχει εξασφαλίσει φόρτο εργασίας για την ίδια και τα επιμέρους παραγωγικά της εργοστάσια, διασφαλίζοντας θέσεις εργασίας και δημιουργώντας νέες. Παράλληλα, η δράση της εταιρείας ενίσχυσε τον επιχειρηματικό ιστό τόσο σε εθνικό όσο και σε τοπικό επίπεδο μέσω ενός εκτεταμένου δικτύου συνεργατών και προμηθευτών.
- Η ΕΑΒ έχει αναπτύξει σημαντική τεχνολογία, εκπαίδευσε και ανέδειξε αξιόλογο τεχνολογικό προσωπικό, δημιουργώντας γνώση προς όφελος της ίδιας και του κλάδου της.
- Μέσω προγραμμάτων έρευνας και τεχνολογίας και σε συνεργασία με ομοειδείς επιχειρήσεις, η ΕΑΒ έχει αναπτύξει νέα προϊόντα με υψηλή προστιθέμενη τεχνολογική και οικονομική αξία.

For 40 years, the Hellenic Aerospace Industry:

- Has stayed true to its primary objective, which is to ensure the reliability and operational availability of the aerial assets of our Armed Forces.
- Has applied an extrovert strategy, thus becoming a major supplier for the biggest aerospace companies; to this day, significant contracts are under way pertaining to products and services, which constitute approximately 30% of the company's income. Through the years, HAI has developed its export services, resulting in the inflow of foreign currency, and, consequently, in its becoming an active factor in Greek economic growth.
- Has become a reference point for Greek industry, Greek entrepreneurship, and Hellenism, in general, operating as an all-time Greek ambassador abroad.
- Through the years the company has ensured a steady workflow for all its production units, securing the already existing job positions, and also creating new ones. At the same time, the company's activities helped to strengthen the entrepreneurial network both on a national and local level, through an extensive network of associates and providers.
- Has significantly advanced its technical expertise, and has trained and appointed highly qualified personnel, thus creating a pool of knowledge for its own benefit, as well as that of the whole industry.
- Has developed new products, of high technological and financial added value, through research and technology programs and in collaboration with companies in the same field.

## ΤΟ ΟΡΑΜΑ ΜΑΣ

Η ΕΑΒ, ΜΙΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑ:

- ΕΣΤΙΑΣΜΕΝΗ ΣΤΟΝ ΠΕΛΑΤΗ, ΠΟΥ ΚΑΤΑΝΟΕΙ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΠΕΙ ΤΙΣ ΑΞΙΕΣ ΤΟΥ
- ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ ΑΥΤΟΔΥΝΑΜΗ, ΜΕ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟ ΣΤΗΝ ΚΕΡΔΟΦΟΡΙΑ
- ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ ΠΡΩΤΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΚΑΙ ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗΣ, ΜΕ ΥΨΗΛΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΠΟΙΟΤΗΤΑ
- ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΕΥΑΙΣΘΗΤΗ
- ΜΕ ΚΥΡΙΟΥΣ ΠΥΛΩΝΕΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΤΟ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ ΚΑΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ

## OUR VISION

HAI S.A.:

- IS A CUSTOMER-ORIENTED COMPANY, UNDERSTANDING AND ANTICIPATING THE CUSTOMERS' VALUES
- IS AN INDEPENDENT ENTERPRISE, FOCUSED ON PROFITABILITY
- IS THE PREMIUM AND MOST RELIABLE PARTNER, RECOGNIZED FOR ITS HIGH TECHNOLOGICAL EXPERTISE AND QUALITY
- IS AN ENVIRONMENTALLY CONSCIOUS AND SOCIALLY AWARE COMPANY
- PLACES ITS HUMAN RESOURCES AND CONSTANT IMPROVEMENT AT THE CENTER OF ITS DEVELOPMENT POLICY



ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ  
ENGINES



ΕΡΕΥΝΑ & ΑΝΑΠΤΥΞΗ  
RESEARCH & DEVELOPMENT



ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ  
ELECTRONICS



ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ  
TRAINING

## OUR VALUES

ALL OF US AT HAI S.A. ARE COMMITTED TO THE FOLLOWING VALUES, WHICH PROVIDE THE GUIDELINES FOR OUR ACTIONS:

- BUSINESS ETHICS
- JUSTICE AND MERITOCRACY
- INTEGRITY AND TRANSPARENCY
- ALTRUISM, CONSISTENCY, COMMITMENT
- RESPONSIBILITY





# ΟΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

---

## THE FACILITIES

## ΟΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ THE FACILITIES

29 Αυγούστου 1977

Έξι περίπου μήνες μετά την τελετή θεμελίωσης, η ΕΑΒ μεταφέρεται επίσημα στην περιοχή της Τανάγρας, καθώς στο ξεκίνημά της λειτουργήσε σε γραφεία της οδού Σταδίου, στη συνέχεια της οδού Ιπποκράτους -όπου και έγιναν οι πρώτες προσλήψεις προσωπικού- και μετέπειτα στον Πύργο Αθηνών.

Το έργο της ανέγερσης των κτιρίων είχε ήδη ξεκινήσει, με πρώτο αυτό του Εφοδιασμού, το «81». (Μέχρι και σήμερα για τη νονομασία των κτιρίων χρησιμοποιούνται οι αριθμοί που αυτά είχαν στα πρώτα αρχιτεκτονικά σχέδια.) Οι εργασίες ανέγερσης συνεχίζονται με τα κτίρια Αεροσκαφών-«31», Κινητήρων-«41» και Ηλεκτρονικών-«51».



Το σχεδιασμό και την επιβλεψη κατασκευής όλων των υποδομών και εγκαταστάσεων ανέλαβε η αμερικανική κατασκευαστική εταιρεία «Austin». Η ανέγερση των κτιρίων και όλων των υποδομών σε επίπεδο πολιτικού μηχανικού καθώς και των ηλεκτρομηχανολογικών εγκαταστάσεων ανατέθηκε και ολοκληρώθηκε από εγχώριες κατασκευαστικές εταιρείες.

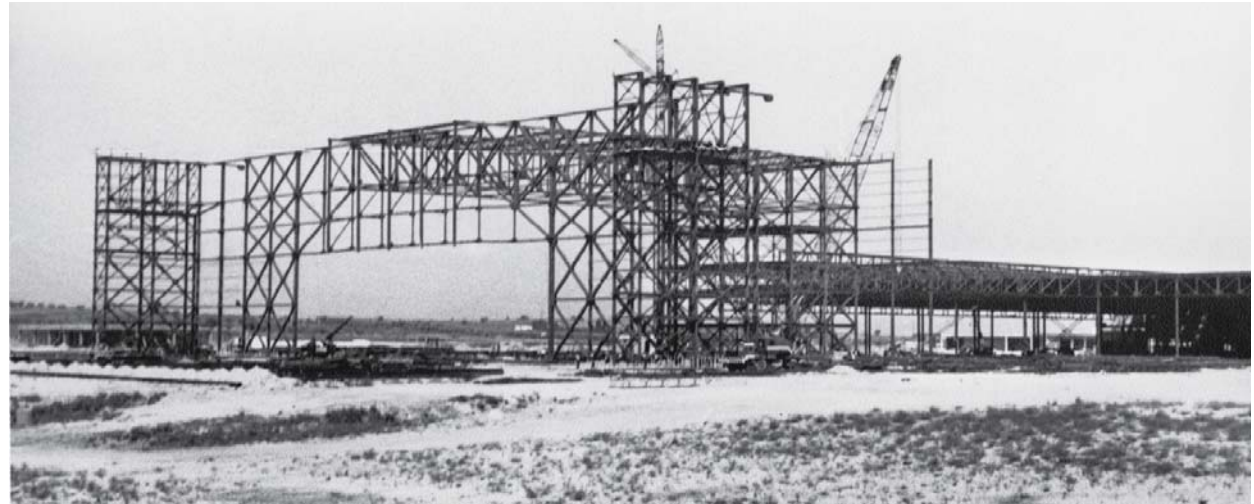
August 29, 1977

almost 6 months after the inauguration ceremony, HAI is officially transferred to the area of Tanagra, since initially it conducted its business from offices on Stadiou str., later on Ippokratous str.—where the first recruitments took place—and later at the Athens Towers.

The construction of the buildings began with the Supplies building, known as building "81" (to this day, the buildings are known by the numbers they were marked with on the initial architectural plans). The next buildings to be erected were "31" (Aircraft building), "41" (Engines building), and "51" (Electronics building).

The American construction company Austin was responsible for the design and supervision of all facilities and infrastructures during the construction phase. The civil and electrical engineer surveys for the buildings and facilities were assigned to Greek construction companies.

ΑΝΕΓΕΡΣΗ ΤΩΝ ΠΡΩΤΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ  
THE CONSTRUCTION OF THE FIRST BUILDINGS



ΜΑΚΕΤΑ ΚΤΙΡΙΟΥ  
BUILDING PLAN

### Austin to Design and Build \$130 Million Aircraft Maintenance Complex

**CLEVELAND** The Austin Company, international firm of engineers and builders, announced that it had signed a contract with the Greek Government to plan, design and manage the construction of an aircraft maintenance and manufacturing complex near Athens. It is expected to be one of the major aviation-support facilities in the Mediterranean area.

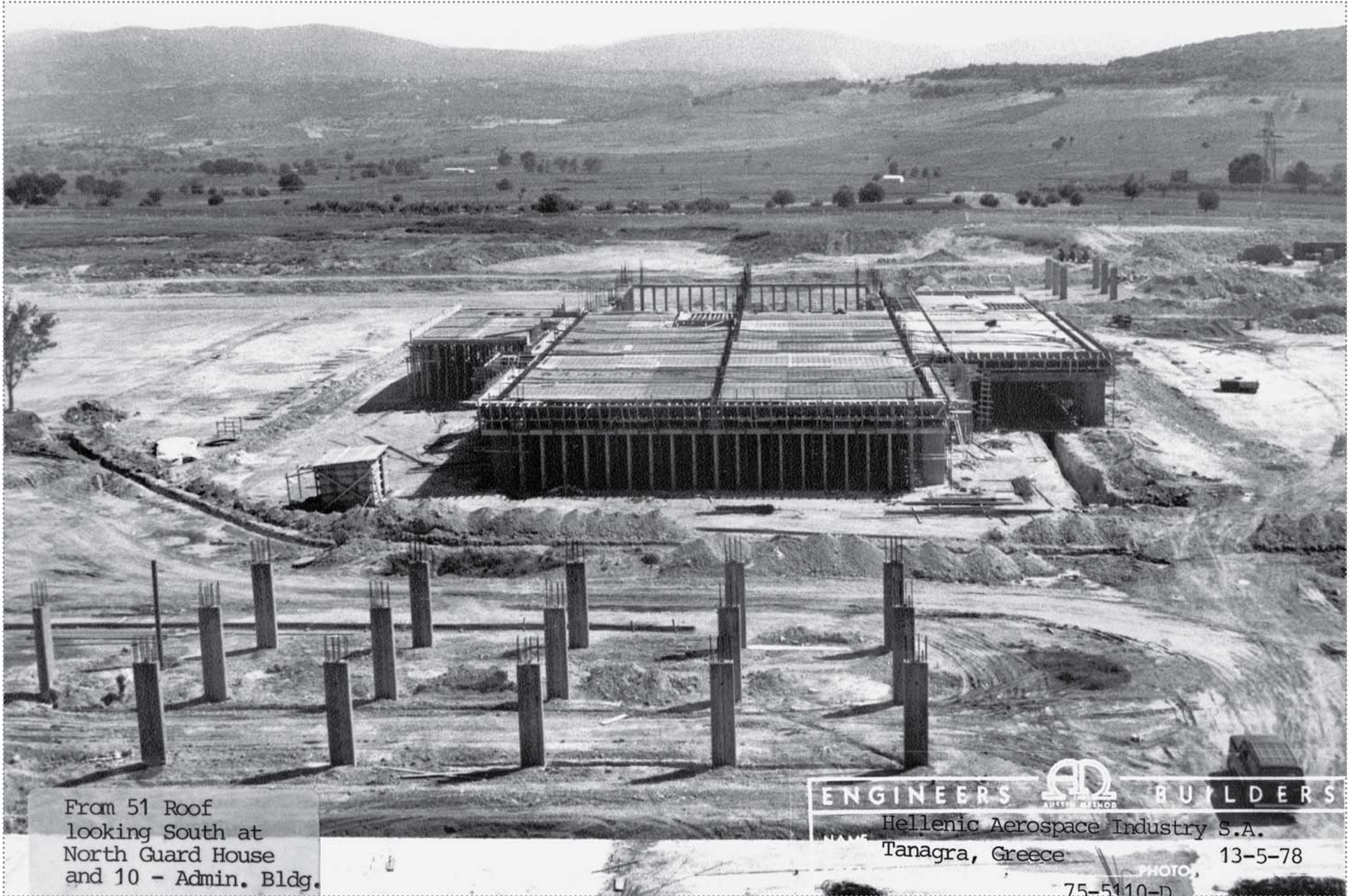
The complex will include hangars,

shops and office buildings with an aggregate under-roof area of 900,000 square feet. Installations will include concrete ramps, taxiways, roadways and rail lines. The structures will be situated on a 175-acre site at Tanagra, 42 miles northwest of Athens, adjacent to a Greek air force base.

The construction phase is expected to take approximately two-and-a-half years. When completed, the facility will

represent a total investment of \$130-million, including buildings, equipment and tooling.

Initially, the complex will provide a base for maintenance, repair and modification of both commercial and military aircraft, as well as the manufacture of spare parts. Eventually, the Greek air force plans to assemble some of its own planes at Tanagra.



From 51 Roof  
 looking South at  
 North Guard House  
 and 10 - Admin. Bldg.

ENGINEERS  BUILDERS  
 Hellenic Aerospace Industry S.A.  
 NAME: Tanagra, Greece PHOTO: 13-5-78  
 75-5110-D

## ΟΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ THE FACILITIES

Είναι χαρακτηριστικό ότι με την έναρξη των χωματουργικών εργασιών χρειάστηκε η παρέμβαση της Αρχαιολογικής Υπηρεσίας. Κατά τις διαδικασίες ανέγερσης εντοπίστηκαν –εντός των εγκαταστάσεων της εταιρείας- 460 τάφοι που ανήκουν στα νεκροταφεία της αρχαίας Τανάγρας καθώς και τα θεμέλια ενός δημόσιου οικοδομήματος μεγάλων διαστάσεων του 4ου αι. π.Χ. Στη διαδικασία αυτή, ο αρχιτέκτων, ο εργοδηγός και οι εργάτες συνυπάρχουν με την αρχαιολόγο και τον τοπικό φύλακα αρχαιολογίας. Το σύνολο των αρχαιολογικών ευρημάτων ελέγχεται, καταγράφεται και μεταφέρεται στο Αρχαιολογικό Μουσείο Θήβας.



It is worth noting that, as soon as the earth works started, the Archaeological Society had to intervene. The construction process unearthed 460 graves within the company's premises, belonging to ancient burial sites in Tanagra, as well as the foundations of a large public building of the 4th century BC. During this procedure, the architect, the contractor and the workmen worked closely with the archaeologist and the local guard. The archaeological findings were then checked, catalogued, and transferred to the Archaeological Museum of Thebes.



Ο ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΜΟΥΣΕΙΟΥ ΣΧΗΜΑΤΑΡΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΣ ΜΠΕΖΙΑΝΗΣ ΜΕ ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΡΩΤΑ ΕΥΡΗΜΑΤΑ  
THE GUARD OF THE SCHIMATARI MUSEUM  
STAVROS BEZIANIS WITH ONE OF THE FIRST FINDINGS

ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑ ΥΠΟΛΟΜΩΝ  
EARTHWORKS DURING THE CONSTRUCTION PHASE

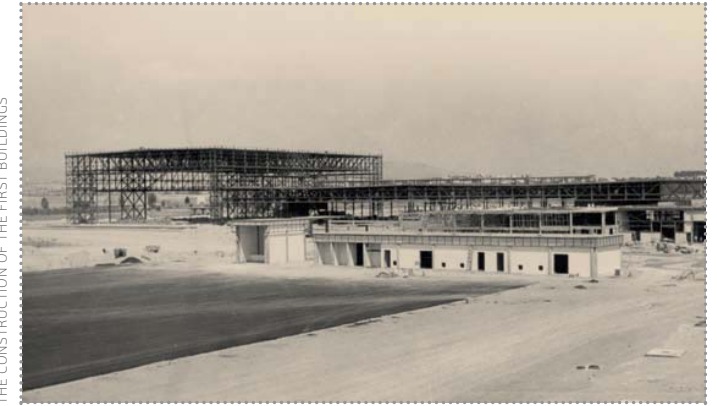


Οι πρώτοι υπάλληλοι της εταιρείας -όχι περισσότεροι από 20- εργάζονταν σε ειδικούς χώρους γραφείων που διαμορφώθηκαν σε τέσσερα πρώην ορνιθοτροφεία –τα επονομαζόμενα μέχρι και σήμερα «κοτέτσια»- τα οποία βρίσκονταν μέσα στην έκταση της ΕΑΒ.

Για τη μεταφορά των πρώτων εργαζομένων από και προς τον τόπο κατοικίας τους δρομολογήθηκε το πρώτο μισθωμένο λεωφορείο που ξεκινούσε αρχικά από τον τότε ιππόδρομο του Φαλήρου και αργότερα η αφετηρία του μεταφέρθηκε στην περιοχή της Γλυφάδας. Ήταν το λεωφορείο Νο 1. Στα χρόνια που ακολούθησαν ο αριθμός των λεωφορείων ακολούθησε την αύξηση του προσωπικού και έφτασε ακόμα και τα 70!



ΑΝΕΓΕΡΣΗ ΤΩΝ ΠΡΩΤΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ  
THE CONSTRUCTION OF THE FIRST BUILDINGS



ΜΑΚΕΤΑ ΚΤΙΡΙΩΝ  
BUILDING PLAN

The company's first employees—no more than 20—occupied special offices that were created out of four former poultry farms, located within the premises of HAI.

The transportation of the first employees to and from their place of residence was conducted with the first leased bus, which initially departed from the Phaleron racetrack, and later from the area of Glyfada. This was bus No. 1. In the following years, as the personnel increased, so did the bus lines, which reached 70!



## ΕΑΒ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣ ΤΑΝΑΓΡΑΣ HAI & THE MUNICIPALITY OF TANAGRA

\*ΤΑΝΑΓΡΑΣ\* - ΠΗΛΙΝΑ ΑΓΑΛΜΑΤΙΑ ΠΛΑΣΤΙΚΗΣ ΤΕΧΝΗΣ ΑΠΟ ΤΕΡΑΚΟΤΑ ΜΕ ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΜΟΡΦΗ ΠΡΟΦΕΡΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΑ ΛΕΓΟΜΕΝΑ ΚΟΡΟΠΛΑΣΤΙΚΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΤΗΣ ΤΑΝΑΓΡΑΣ ΣΤΗΝ ΑΡΧΑΙΑ ΒΟΙΩΤΙΑ  
THE \*TANAGRAE\* - CLAY TERRACOTTA FIGURINES DEPICTING FEMALE FORMS, DERIVING FROM THE SO-CALLED COROPLASTIC WORKSHOPS IN TANAGRA, ANCIENT BOEOTIA



Οι εγκαταστάσεις της ΕΑΒ φιλοξενούνται στον –καλλικρατικό σήμερα- Δήμο Τανάγρας. Με σεβασμό στον τόπο και το χώρο στον οποίο επιχειρεί, η ΕΑΒ έχει διαχρονικά διατηρήσει μία αγαστή συνεργασία με το Δήμο, επιδιώκοντας πάντα την πρόωθηση των θεμάτων εκείνων που συμβάλλουν στην ανάπτυξη και ευημερία των δύο φορέων. Η εταιρεία έχει εισπράξει τη φιλοξενία του Δήμου και των κατοίκων του και έχει με τη σειρά της προσπαθήσει να στηρίξει τις τοπικές πρωτοβουλίες για την κοινωνία, τη σχολική κοινότητα κ.λπ.

HAI facilities are located in the new—after the Kallikratis reform—Municipality of Tanagra. With respect to its host area, HAI has always maintained an excellent rapport with the Municipality, striving to promote the issues that contribute to the advancement and prosperity of both sides. The company is enjoying the hospitality of the Municipality and its residents, striving, in turn, to support local initiatives aimed at society, the school community, etc.

## ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΔΗΜΟΥ ΤΑΝΑΓΡΑΣ ΒΑΣΙΛΗΣ ΠΕΡΓΑΛΙΑΣ MAYOR OF THE MUNICIPALITY OF TANAGRA VASSILIS PERGALIAS



Είναι ιδιαίτερα σημαντικό για το Δήμο Τανάγρας να επιχειρεί στα όριά του η μεγαλύτερη κρατική αμυντική βιομηχανία της Ελλάδος. Και είναι δημιουργική η συνύπαρξη αυτή, όταν διέπεται από κανόνες αλληλοσεβασμού και συναντίληψης στην ποιότητα της φροντίδας για το περιβάλλον.

Η Ελληνική Αεροπορική Βιομηχανία Α.Ε. (ΕΑΒ) είναι αναμφισβήτητα μία ξεχωριστή παρουσία στο Δήμο μας, με διαρκή διάθεση συνεργασίας σε θέματα που μας απασχολούν, προς όφελος του τόπου και των συνδημοτών μας.

Εύχομαι η δραστηριότητά της αυτή να είναι πάντα και αυξανόμενα δημιουργική στην εκπλήρωση των στόχων που θέτει, και η περαιτέρω αξιοποίηση της δυναμικής της να είναι το εφαλτήριο για την αναγέννηση της ελληνικής βαριάς βιομηχανίας.

It is of great importance for the Municipality of Tanagra that the Hellenic Aerospace Industry, the biggest state defense industry in Greece, exists and operates in its territory. This coexistence is creative when it is characterized by mutual respect and understanding in the quality of the care concerning the environment.

The Hellenic Aerospace Industry is undoubtedly a distinctive presence in our municipality, with the continuous intention to cooperate with it on topics that concern us for the benefit of our area and its citizens.

I wish for HAI activities to be ever creative in the fulfillment of its goals, and may the further utilization of its dynamics become the springboard for the rebirth of our country's heavy industry.



ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ  
ΔΥΝΑΜΙΚΟ  
.....  
HUMAN  
RESOURCES

# ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ HUMAN RESOURCES

Ο βασικότερος παράγοντας για την επιτυχία και τη σταθερή πορεία της ΕΑΒ ήταν και είναι το προσωπικό της, το οποίο αποτελεί το πολυτιμότερο κεφάλαιο της. Το ανθρώπινο δυναμικό της ΕΑΒ είναι κύριος φορέας των ικανοτήτων και των γνώσεων που συμβάλλουν στην παραγωγικότητα και αποτελεσματικότητα της ΕΑΒ ενισχύοντας την ανταγωνιστικότητά της.

Αμέσως μετά την ίδρυσή της, η εταιρεία στελεχώθηκε με τους πρώτους εργαζόμενους: τεχνικούς του προϋπάρχοντος Κρατικού Εργοστασίου Αεροσκαφών (ΚΕΑ), πρώην αξιωματικούς της Πολεμικής Αεροπορίας και Έλληνες επιστήμονες και τεχνικούς—με εξαιρετικά ακαδημαϊκά προσόντα για την εποχή εκείνη— που προέρχονταν από τη δεξαμενή του μείζονος Ελληνισμού της διασποράς (κυρίως από την Αμερική και την Ευρώπη).

Περισσότεροι από 6.500 εργαζόμενοι έχουν ενταχθεί στο ανθρώπινο δυναμικό της εταιρείας στα 40 χρόνια λειτουργίας της. Η συμμετοχή των γυναικών στο ανθρώπινο δυναμικό της ΕΑΒ ήταν ως έναν βαθμό περιορισμένη εξαιτίας της φύσης και του κλάδου δραστηριοποίησης της εταιρείας. Ωστόσο διαχρονικά ένα 11% περίπου των εργαζομένων ήταν γυναίκες, με παρουσία αυτών σε όλες τις βαθμίδες της ιεραρχίας και σε σημαντικές διοικητικές θέσεις.

Ο κάθε εργαζόμενος—ανεξάρτητα από τη βαθμίδα της ιεραρχίας στην οποία βρέθηκε— συνέβαλε προκειμένου η ΕΑΒ, 40 χρόνια μετά την ίδρυσή της, να εξακολουθεί να είναι μία εταιρεία-πρότυπο, με ισχυρές προοπτικές για το μέλλον.

Χαρακτηριστικό του ανθρώπινου δυναμικού ήταν πάντα:

- η αφοσίωση στην εθνική αποστολή, που είναι η διασφάλιση της επιχειρησιακής ετοιμότητας των πτητικών μέσων των ελληνικών Ενόπλων Δυνάμεων, και
- η δέσμευση στην ποιότητα.

Η υψηλή εξειδίκευση που απέκτησε το προσωπικό της ΕΑΒ αποτυπώνεται εύλογα στις 250 περίπου ειδικότητες που συναντάμε στα αρχεία Ανθρώπινου Δυναμικού της εταιρείας.

The most significant contributory factor to the success of HAI and steady course has always been its personnel, which is its most valuable asset. The company's human resources are a leading operator of skills and knowledge that contribute to the productivity and effectiveness of HAI, thereby having a decisive impact upon its competitiveness.

Immediately following its founding, the company was staffed with the first employees: technicians from the already existing State Aircraft Factory (SAF), former Hellenic Air Force officers, as well as Greek scientists and technicians—with exceptional academic skills, for that time—who came from the ranks of the Hellenic diaspora (mainly America and Europe).

In its 40 years of existence, HAI has enlisted more than 6,500 employees. The number of female employees was limited to an extent, due to the nature of the company and its field of work. However, an 11% of the staff has always comprised women, with them occupying all hierarchy levels, as well as key managerial positions.

Each and every employee—regardless of their position on the company hierarchy—has contributed so that, 40 years after its establishment, HAI remains an exemplary company, with great future prospects.

HAI human resources have always been distinguished for their:

- commitment to the national mission, which is to ensure operational readiness of our Armed Forces' aerial assets, and
- commitment to quality.

The staff's superior qualifications are evident in the company's approximately 250 fields of expertise, which can be found if we take a look at the company's Human Resources archives.

PRODUCTION CLASSIFICATIONS			
CATEGORY I ATTENDANTS JOB CODE 600	CATEGORY II SHOP MECHANICS JOB CODE 625	CATEGORY III SHOP SPECIALISTS JOB CODE 650	CATEGORY IV TECHNICIANS JOB CODE 675
01 WASH RACK ATTENDANT	01	01 FUEL SYSTEMS	01 N.D.I.
02 CLEANER	02	02 HYDRAULICS	02 INSTRUMENT
03 GRIT BLASTER	03 A/C ELECTRICAL SYSTEMS	03 PNEUMATICS	03 CALIBRATION
04 MOVE MAN	04 SHEETMETAL	04 PROPELLER	04 ENGINE REPAIR F/L
05 TECHNICAL ATTENDANT	05 PLASTICS	05 ELECTRICAL TESTER	05 A/C REPAIR F/L
	06 FABRIC+RUBBER+UPHOLSTERY	06 ELECTRICAL, COMP. OVHL	06 ELECTRONICS
	07 WEAPONS	07 EGRESS	07 A/C INSTRUMENT/PILOT
	08	08 TRANSMISSION	08 A/C RADAR/COMM./NAV.
	09 LIFE SUPPORT	09	09
	10 ENGRAVING AND SILKSCREEN	10 MACHINIST	10
	11 HEAT TREAT	11 ENGINE TESTER	11

ΚΑΠΟΙΕΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ, ΤΑ ΠΡΩΤΑ ΧΡΟΝΙΑ ΤΗΣ ΕΑΒ  
SOME PRODUCTION CLASSIFICATIONS FROM THE COMPANY'S FIRST YEARS



ΠΛΙΑ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ AN OLD WORK I.D.

Με την ευκαιρία των σημερινών εγκαίνιων αισθάνομαι την ανάγκη να απευθυνθώ πρώτα σε σας. Ή ανάγκη αυτή έγινε επιτακτική τον τελευταίο καιρό όταν μόνος ή με συνεργάτες έδω στην εταιρεία ή με ξένους επισκέπτες τριγυρίζω το εργοστάσιο, παρακολουθώ το τελειώμα του και το βλέπω να γεμίζει επιβλητικά τον άδειο χώρο που πρώτοι αντικρύσαμε πριν δύομιση χρόνια. Αισθάνομαι τη δύναμη του γιγάντιου έργου που φτιάξαμε μα και την τέλεια δύναμη του χωρίς την ανθρώπινη παρουσία. Πιστεύω ότι έμεινε εμιαστέ η μεγάλη δύναμη της Ε.Α.Β., οι άνθρωποι της. Το θρησκευτικό ή το άθεο μέλλον της. Ή πηγή της επιτυχίας της ή ο σκόρος της αποτυχίας. Αυτή μου ή πίστη κάποτε με προβληματίζει, μα πιο συχνά με γεμίζει αισιοδοξία. Ίδιαίτερα όταν σκέπτομαι τα όσα πετύχαμε στον λίγο χρόνο που ύπαρχομε σαν εταιρεία.

Σε λίγες ώρες, όταν θα απευθύνομαι στο Πρωθυπουργό της χώρας για να εγκαταστήσει το έργο, θα σας αισθάνομαι μαζί μου. Μαζί το τελειώσαμε τό κτίσιμό της Ε.Α.Β. και μαζί θα το αξιοποιήσουμε. Είναι ή δική μας εταιρεία, 100% Έλληνική, ένα μεγάλο λιθάρι στο μέλλον της Ελλάδος.

Σας εύχαριστώ όλους

ΜΗΝΥΜΑ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ Δ.Σ. ΙΑΣΩΝΑ ΣΤΡΑΤΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΥΣ ΤΗΝ ΗΜΕΡΑ ΤΩΝ ΕΓΚΑΙΝΙΩΝ  
MESSAGE FROM THE FIRST BOARD OF DIRECTORS CHAIRMAN, JASON STRATOS, TO THE EMPLOYEES ON INAUGURATION DAY

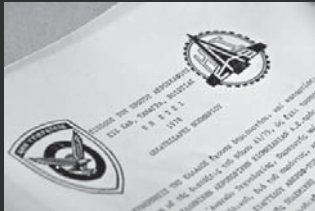
ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΟΡΓΑΝΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ  
FROM THE COMPANY'S FIRST ORGANIZATIONAL CHART

Date: 1.8.1977		HELLENIC AEROSPACE INDUSTRY ORGANIZATIONAL STRUCTURE		Page 1 of 2	
DEPT.	STRUCTURE	NAME	HAI/LAI	HAI	HAI/HAI*
0-101	General Manager	F. Meyer	X		
0-101	Secretary	X. Anastassiou		X	
0-101	Driver	G. Vlachakis		X	
0-101	Technical Advisor	C. Danis		X	
0-120	Administrative Director	D. Georgiou		X	
0-120	Secretary	R. Tsarouchi		X	
0-120	Porter	G. Pappas		X	
1-121	Data Processing Manager	G. Zink	X		
1-121	Financial Manager				
1-121	Internal Auditor	J. Sofianopoulos			X
1-121	Budger Analyst	N. Matsaridis			X

ΔΟΚΙΜΑΣΤΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ  
 ΔΟΚΙΜΑΣΤΗΣ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΩΝ  
 ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ  
 ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΗΣ ΠΤΗΣΗΣ  
 ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ  
 ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΩΝ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ  
 ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΩΝ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ  
 ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΩΝ ΡΥΘΜΙΣΤΩΝ ΚΑΥΣΙΜΟΥ  
 ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΤΗΣ ΨΗΦΙΑΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΟΜΗΧΑΝΩΝ  
 ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΔΟΜΗΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥΣ  
 ΕΙΔΙΚΟΣ ΜΕΛΕΤΗΤΗΣ ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΟΙΟΤΙΚΗΣ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΗΣ  
 ΕΛΑΣΜΑΤΟΥΡΓΟΣ ΕΛΕΓΚΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΜΗ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ  
 ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΔΙΑΚΡΙΒΩΣΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ  
 ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΠΟΙΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ  
 ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ ΧΡΟΝΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΤΗΣ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ  
 ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΟΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ ΑΠΟΘΕΜΑΤΩΝ ΕΙΔΙΚΟΣ ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΥ  
 ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΡΟΛΗΨΗΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΣ  
 ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΤΗΣΕΩΝ & ΕΔΑΦΟΥΣ  
 ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΔΙΕΡΓΑΣΙΩΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΔΟΚΙΜΑΣΤΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ /  
 ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΩΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΕΛΑΣΜΑΤΟΥΡΓΕΙΟΥ / ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΕΙΟΥ  
 ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ  
 ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΩΝ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ  
 ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΩΝ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ  
 ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΩΝ ΡΥΘΜΙΣΤΩΝ ΚΑΥΣΙΜΟΥ  
 ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΠΟΙΟΤΙΚΗΣ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ ΣΥΝΘΕΤΩΝ ΥΛΙΚΩΝ  
 ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΣΩΣΤΙΚΩΝ ΜΕΣΩΝ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ  
 ΙΑΤΡΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ ΔΙΑ ΑΜΜΟΒΟΛΗΣ  
 ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΚΑΛΟΥΠΙΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ / ΙΧΝΑΡΙΩΝ ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΟΣ  
 ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ ΦΥΣΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΛΟΓΟΣ  
 ΠΛΥΝΤΗΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ  
 ΣΧΕΔΙΑΣΤΗΣ / ΜΕΛΕΤΗΤΗΣ ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ  
 ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΜΕΤΑΛΛΙΚΩΝ ΔΕΞΑΜΕΝΩΝ ΨΥΓΕΙΩΝ ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΟΠΛΙΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ  
 ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΣΩΣΤΙΚΩΝ ΜΕΣΩΝ  
 ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΑΕΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ ΜΕ ΣΥΝΘΕΤΑ ΥΛΙΚΑ  
 ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΔΕΞΑΜΕΝΗΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΚΩΝ ΔΙΕΡΓΑΣΙΩΝ  
 ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ  
 ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΠΑΓΚΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ  
 ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ ΕΠΙΣΤΡΩΣΕΩΝ  
 ΦΥΣΙΚΟΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗΣ ΓΕΡΑΝΟΓΕΦΥΡΑΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗΣ ΑΥΤΟΚΛΕΙΣΤΟΥ ΦΟΥΡΝΟΥ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ  
 ΧΕΙΡΙΣΤΗΣ ΕΡΓΑΛΕΙΟΜΗΧΑΝΩΝ CNC ΧΗΜΙΚΟΣ ΧΡΩΣΤΗΣ

AIRCRAFT ENGINE TESTER  
 ENGINES ACCESSORIES TESTER  
 AIRCRAFT MECHANIC  
 FLIGHT LINE MECHANIC  
 ENGINES MECHANIC  
 AIRCRAFT ACCESSORIES ASSEMBLER  
 ENGINES ACCESSORIES ASSEMBLER  
 ENGINES FUEL CONTROL MECHANIC  
 CNC PROGRAMMER  
 AIRCRAFT STRUCTURE TECHNICIAN  
 DESIGN SPECIALIST QUALITY ASSURANCE SPECIALIST  
 SHEETMETAL TECHNICIAN PRODUCTION CONTROLLER  
 NDT INSPECTOR P.M.E.L. INSPECTOR  
 QUALITY ASSURANCE INSPECTOR AIRCRAFT INSTRUMENTS AVIATION TECHNICIAN  
 PRODUCTION SCHEDULER BUYER  
 INDUSTRIAL ENGINEER STOREKEEPER  
 SUPPLY SPECIALIST SAFETY SPECIALIST  
 TRAINER AIRCRAFT INSPECTOR  
 FLIGHT & GROUND INSPECTOR SPECIAL PROCESS INSPECTOR  
 ENGINES ACCESSORIES TESTING INSPECTOR  
 SHEET METAL AND MACHINING INSPECTOR  
 ELECTRICAL SYSTEMS INSPECTOR ELECTRONICS INSPECTOR  
 AIRCRAFT ENGINE INSPECTOR AIRCRAFT ACCESSORIES INSPECTOR  
 ENGINES ACCESSORIES INSPECTOR FUEL CONTROL UNIT INSPECTOR  
 COMPOSITE MATERIAL QUALITY CONTROL INSPECTOR  
 LIFE SAVING APPLIANCES INSPECTOR AIRCRAFT ELECTRICIAN  
 OCCUPATIONAL DOCTOR GRIT BLASTING TECHNICIAN  
 TOOL & DIE MAKER MACHINIST  
 PHYSICAL SCIENCES LABORATORY SPECIALIST ENVIRONMENTAL ENGINEER  
 AIRCRAFT CLEANER ELECTRONICS ASSEMBLER  
 DESIGNER ENGINES CLEANER  
 METALLIC COOLERS TECHNICIAN WEAPONS TECHNICIAN  
 TRANSMISSION SYSTEMS TECHNICIAN LIFE SAVING APPLIANCES TECHNICIAN  
 COMPOSITE MATERIALS TECHNICIAN FUEL TANK TECHNICIAN  
 SURFACE PROCESSING TECHNICIAN ELECTRONICS TECHNICIAN  
 EQUIPMENT MAINTENANCE TECHNICIAN ELECTRONIC BENCH-HAND TECHNICIAN  
 ENVIRONMENTAL SPECIALIST PRODUCTION SUPPORT TECHNICIAN  
 DOPE & FABRIC TECHNICIAN PHYSICIST CRANE OPERATOR  
 AUTOCLAVE OPERATOR C.N.C MACHINE OPERATOR  
 CHEMIST PAINTER





# ΕΑΒ & ΕΝΟΠΛΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ

ΑΠΟΛΥΤΗ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ Η ΕΘΝΙΚΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗ

# ΗΑΙ & THE ARMED FORCES

THE NATIONAL MISSION IS THE HIGHEST PRIORITY



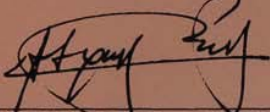
ΕΙΣΟΔΟΣ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥΣ  
ΕΙΣ ΕΑΒ, ΤΑΝΑΓΡΑ, ΒΟΙΩΤΙΑΣ  
Ε Ν Ε Τ Ε Ι  
1978  
ΔΕΚΑΤΕΣΣΑΡΕΣ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

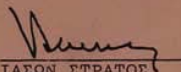


Ἡ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ἔχουσα δημιουργήσει καί καταστήσει, σύμφωνα μέ τās διατάξεις τοῦ Νόμου 43/75, ὡς ἔχει τροποποιηθεῖ, τήν ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΝ Α.Ε. πρὸς κάλυψιν τῶν Ἐθνικῶν Ἀναγκῶν Τεχνολογίας, Παραγωγῆς καί Συντηρήσεως αεροδιαστημικοῦ ὕλικου, διὰ τοῦ παρόντος, καί μέσω τοῦ Ὑπουργοῦ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ, ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ ΑΒΕΡΩΦ-ΤΟΣΙΤΣΑ, παραδίδει εἰς τήν ΕΑΒ ἐν αεροσκάφος τῆς ΠΟΛΕΜΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ τύπου F - 4E διὰ ἐκτέλεσιν ἐργασιῶν Περιοδικῆς Ἐπιθεωρήσεως 3ου ἐπιπέδου (PDM).

Ἡ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ, μέσω τοῦ ΠΡΟΕΔΡΟΥ τοῦ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΤΗΣ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ, ΙΑΣΩΝΟΣ ΣΤΡΑΤΟΥ, διὰ τοῦ παρόντος παραλαμβάνει τὸ ἀνωτέρω αεροσκάφος, SN-721503, μέ τόν καθωρισμένον ἐξοπλισμόν του, πρὸς διενέργειαν ἐργασιῶν ἐπ' αὐτοῦ, ὡς αὐταὶ ἀναφέρονται εἰς τὸ ὑπὸ ἡμερομηνίαν 16 Αὐγούστου Ἐγχειρίδιον Περιοδικῆς Συντηρήσεως τὸ ὁποῖον διεμορφώθη ὑπὸ τῆς ΕΑΒ καί ἐνεκρίθη ὑπὸ τῆς 30ῆς Διοικήσεως Ἀεροπορικῶν Ὑλικῶν τὴν 9ην Νοεμβρίου 1978.

Εἰς ἐνδειξιν τοῦ ἱστορικοῦ αὐτοῦ γεγονότος, τῆς συνεργασίας τοῦ Ἰκάρου (Π.Α.) μετὰ τοῦ Δαιδάλου (ΕΑΒ) διὰ τήν δημιουργίαν μιᾶς ἀποδοτικῆς καί ἀποτελεσματικῆς δυνάμεως διὰ τήν διασφάλισιν καί πρόοδον τῆς χώρας, ὁ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ καί ὁ ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΑΒ ὑπογράφουν τὸ παρὸν εἰς τās ἐν Τανάγρα Βοιωτίας Ἐγκαταστάσεις τῆς ΕΑΒ.

  
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΑΒΕΡΩΦ - ΤΟΣΙΤΣΑΣ

  
ΙΑΣΩΝ ΣΤΡΑΤΟΣ

# ΕΑΒ & ΕΝΟΠΛΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ

## ΑΠΟΛΥΤΗ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ Η ΕΘΝΙΚΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗ



Η ΕΙΔΗΣ ΤΗΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥΣ ΦΙΛΟΣΕΝΙΤΑΙ ΣΕ NEWSLETTER ΤΗΣ -TOTE- «LOCKHEED AIRCRAFT SERVICE» THE DELIVERY OF THE FIRST AIRCRAFT IS ANNOUNCED IN LOCKHEED AIRCRAFT SERVICE'S NEWSLETTER

**14 Νοεμβρίου 1978**  
Η ΕΑΒ εγκινιάζει και ουσιαστικά τη λειτουργία της με την εισαγωγή του πρώτου αεροσκάφους της Πολεμικής Αεροπορίας, ένα F-4E.

**November 14, 1978**  
HAI officially commences its operations, by introducing the first Hellenic Air Force aircraft, an F-4E.

Στα τέλη του 1979 γίνεται η αναρχή μίας στενής συνεργασίας, της ΕΑΒ με τις Ένοπλες Δυνάμεις της χώρας μας.

Η συνεργασία αυτή διαμορφώθηκε πάνω από οποιαδήποτε επιχειρηματική σχέση. Η ΕΑΒ συνυπάρχει με την Πολεμική Αεροπορία κυρίως αλλά και με τα άλλα Σώματα και σε μία κοινή πορεία, αμοιβαία επωφελή, με απόλυτο, αδιαπραγμάτευτο και καθαριστικό γνώμονα το ὕψιστο εθνικό καθήκον: τη διασφάλιση της επιχειρησιακής ετοιμότητας των πτητικών μέσων των Ενόπλων Δυνάμεων της χώρας μας.

Για κάθε εργαζόμενο στην ΕΑΒ μέχρι και σήμερα η υποστήριξη των Ενόπλων Δυνάμεων –μέρα από την εξειδικευμένη τεχνολογία και την υψηλή ποιότητα υπηρεσιών που προσφέρει η ΕΑΒ– αποτελεί τιμητικό καθήκον, ηθική και εθνική υποχρέωση και βεβαίως απόλυτη προτεραιότητα.

Στα 40 χρόνια λειτουργίας της η ΕΑΒ έχει επενδύσει στη διεύρυνση των τεχνικών της δυνατοτήτων προκειμένου να ανταποκρίνεται σε κάθε αίτημα της Πολεμικής Αεροπορίας.

The end of 1979 signals the beginning of a close collaboration between HAI and the Greek Armed Forces.

This collaboration goes beyond a mere business relationship. HAI works chiefly with the Hellenic Air Force, and the other Forces as well, on a common, mutually beneficial mission; their absolute, non-negotiable and determinative goal centers on the ultimate national duty: to ensure the operational readiness of our Armed Forces' aerial assets.

Supporting the Armed Forces—by utilizing the specialized knowledge and the high quality services HAI offers—remains to this day an honorable duty, a moral and national responsibility and, of course, the highest priority for every HAI employee.

In the 40 years of its operation, HAI has invested in broadening its technical expertise, in order to respond to every request of the Hellenic Air Force.

## HAI & THE ARMED FORCES

### THE NATIONAL MISSION IS THE HIGHEST PRIORITY

30 Μαΐου 1979

Το αεροσκάφος F-4E παραδίδεται στην Αεροπορία, μετά την επιτυχή ολοκλήρωση της εργοστασιακής του συντήρησης.

May 30, 1979

After the first successful PDM maintenance, the F-4E aircraft is delivered to the Air Force.



ΣΤΙΓΜΙΟΤΥΠΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΤΟΥ ΑΕΡΟΠΛΑΝΟΥ WAITING FOR THE F-4E AIRCRAFT TO BE DELIVERED



26 Οκτωβρίου 1979

Υπογραφή της Βασικής Συμφωνίας μεταξύ του Ελληνικού Δημοσίου και της E.A.B.

October 26, 1979

The Main Agreement is signed between the Greek Public Sector and HAI.

## ΑΡΧΗΓΟΣ ΓΕΕΘΑ

### ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΜΙΧΑΗΛ ΚΩΣΤΑΡΑΚΟΣ

#### CHIEF OF THE HNDGS

#### GENERAL MICHAEL KOSTARAKOS



Χωρίς αμφιβολία, η μακρόχρονη αγαστή συνεργασία της Ελληνικής Αεροπορικής Βιομηχανίας (ΕΑΒ) με τις Ένοπλες Δυνάμεις (ΕΔ) της χώρας μας αποτελεί έναν διαχρονικό παράγοντα ισχύος, διατήρησης αλλά και επαύξησης των αμυντικών και αποτρεπτικών δυνατοτήτων των ΕΔ. Η συνεχής υποστήριξη της Πολεμικής μας Αεροπορίας από την ΕΑΒ κατά τη διάρκεια των 40 ετών από την ίδρυσή της, στηρίχθηκε σε σταθερά θεμέλια και πρότυπα λόγω των υψηλού επιπέδου υπηρεσιών και προϊόντων που παρέχονται. Για το λόγο αυτόν θα ήθελα ως επικεφαλής των ΕΔ της πατρίδας μας να απευθύνω τις θερμές μου ευχαριστίες για το υψηλό έργο που έχει επιτελέσει και συνεχίζει να επιτελεί έως σήμερα η ΕΑΒ προς όφελος της επιχειρησιακής ετοιμότητας των ΕΔ.

Η ΕΑΒ σήμερα, παραμένοντας πιστή στην αποστολή της, οικοδομεί σταθερά το κύρος της σε ό,τι αφορά τόσο στην ποιότητα της τεχνολογίας της όσο και στην αξιοπιστία και τις επιδόσεις των προϊόντων της, είτε πρόκειται για εξειδικευμένα εξαρτήματα είτε για συστήματα με αυξημένη πολυπλοκότητα, έχοντας κατορθώσει να εξελιχθεί σε έναν αξιόπιστο συνεργάτη των κορυφαίων αεροδιαστημικών βιομηχανιών. Το σύγχρονο γεωστρατηγικό περιβάλλον, περίπλοκο και αβέβαιο με την ευρεία έννοια της ασφάλειας, απαιτεί την παρουσία μιας εύρωστης και καινοτόμου επιστημονικής και βιομηχανικής βάσης, ικανής να προσφέρει ένα υγιές και σταθερό περιβάλλον για την ανάπτυξη ενός μακροπρόθεσμου αμυντικού σχεδιασμού. Η ΕΑΒ συνδυάζει με μοναδικό τρόπο την αξιοποίηση του ειδικευμένου εργατικού δυναμικού της με τη δυνατότητα τόνωσης πολλαπλών τομέων της οικονομίας, όχι μόνο προς ενίσχυση των αεροπορικών δυνατοτήτων των ΕΔ, αλλά και για τη συμφυρλάτωση μακροπρόθεσμων σχέσεων αλληλεξάρτησης με τους συμμάχους και τους στρατηγικούς μας εταίρους. Ως εκ τούτου, η συμβολή της στη διαμόρφωση μιας φιλόδοξης εθνικής αμυντικής στρατηγικής είναι εξαιρετικής σημασίας.

Επιπλέον, οι τρέχουσες και οι μελλοντικές πηγές προκλήσεων και κινδύνων για την εθνική μας ασφάλεια πρέπει να καταστούν ένα διαρκές κίνητρο ανάπτυξης και εξέλιξης της ΕΑΒ, ενώ η έλευση νέων τεχνολογιών, υλικών και διαδικασιών μπορεί να δημιουργήσει σημαντικές ευκαιρίες για την ευέλικτη και βιώσιμη ανάπτυξη της. Είμαι πεπεισμένος ότι η ΕΑΒ θα συνεχίσει να δραστηριοποιείται και στο μέλλον με ανταγωνιστικότητα, ευκαμψία και καινοτομία στο χώρο της αεροδιαστημικής τεχνολογίας, παρέχοντας υψηλό επίπεδο τεχνολογικών προτάσεων και λύσεων και συνεισφέροντας στη μετασχηματιστική μας προσπάθεια στο αεροπορικό πεδίο. Εύχομαι ολόψυχα να ευδοωθούν όλες οι προσπάθειες και οι προσδοκίες έτσι ώστε η ΕΑΒ να καταλάβει την ηγετική θέση που της αξίζει μεταξύ των άλλων ανταγωνιστικών εταιρειών αμυντικού υλικού στο χώρο της Ανατολικής Μεσογείου, με τελικό όφελος, άλλωστε, το συμφέρον της πατρίδας μας και των ελληνικών ΕΔ.

Without a doubt, the excellent rapport established between the Hellenic Aerospace Industry (HAI) and the Greek Armed Forces has always been a crucial factor in the power, maintenance and expansion of the latter's deterrence capabilities. During its 40 years of operation, HAI has provided unconditional support to our Air Force, based on solid foundations and standards, owed to the high level of services and products offered. For that reason, as the head of the Greek Armed Forces, I would like to express my sincere gratitude for the significant accomplishments of HAI to this day, which have greatly contributed to the Armed Forces' operational availability.

By remaining true to its mission, HAI is steadily building upon its prestige, regarding both the quality of its technical expertise and the reliability and performance of its products, whether they are specialized components or more complex and sophisticated systems, having succeeded in becoming a trustworthy partner of the top aerospace industries.

The modern geostrategic environment, which, broadly speaking, is complicated and uncertain, security-wise, requires the presence of a robust and innovative scientific and industrial foundation, able to provide a healthy, stable environment suitable for the development of a long-term defense mechanism. HAI combines in a unique way the utilization of its specialized staff with the ability to boost multiple sectors of the economy, not only to reinforce the Armed Forces' aviation capabilities, but also to forge long-term interdependent relationships with our allies and strategic partners. As a result, its contribution to the creation of an ambitious national defence strategy is of great importance.

Moreover, the current and future challenges and dangers surrounding our national security must provide a constant motive for HAI development and progress; the new technologies, materials and procedures arising may also bring about significant opportunities for a flexible and sustainable development.

Given both its successful course in the past and its future prospects, I am convinced that HAI will continue to thrive with competitiveness, flexibility, and innovativeness in the field of aerospace technology, offering a high level of technological proposals and solutions, and contributing to our efforts to transform the aviation field. I sincerely hope all its efforts are fruitful, and its expectations are fulfilled; in this way, HAI will assume a leading position among the competitive aerospace companies of the East Mediterranean, ultimately in the best interest of our country and its Armed Forces.

## ΑΡΧΗΓΟΣ ΓΕΣ ΑΝΤΙΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΕΛΛΙΔΗΣ CHIEF OF THE HGS LIEUTENANT GENERAL VASSILIOS TELLIDIS



Είναι μεγάλη χαρά και τιμή για μένα η ευκαιρία που μου δίνετε να φιλοξενηθώ στην επετειακή έκδοση των 40 ετών της Ελληνικής Αεροπορικής Βιομηχανίας (EAB).

Συμπληρώνονται φέτος 40 χρόνια ζωής για την Ελληνική Αεροπορική Βιομηχανία. Μια εταιρεία που δημιουργήθηκε από το μεράκι εμπνευσμένων ανθρώπων και εδραιώθηκε στην πορεία των χρόνων χάρη στον κόπο και το μόχθο των ανθρώπων της.

Η EAB αποτελεί σήμερα έναν καταξιωμένο τεχνολογικά κατασκευαστή, ο οποίος διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην εθνική άμυνα. Με βασικούς πυλώνες τις τεχνολογικές δυνατότητές της, τις σύγχρονες εγκαταστάσεις και το υψηλό επίπεδο προσωπικού της, η EAB, όλα αυτά τα χρόνια, έχει κερδίσει τη διεθνή αναγνώριση και εμπιστοσύνη, καθώς προσφέρει υπηρεσίες υψηλών ποιοτικών προδιαγραφών.

Ειδικότερα για το Στρατό Ήπρας, η EAB, με την τεχνογνωσία και τις δυνατότητές της, μπορεί να υποστηρίξει αποτελεσματικά την ανάπτυξη, επισκευή και εν συνεχεία υποστήριξη οπλικών συστημάτων υψηλής τεχνολογίας αλλά και να υποστηρίξει με επιτυχία τα αεροπορικά μέσα του Στρατού Ήπρας, με πολύ ανταγωνιστικές σχέσεις κόστους-οφέλους.

Στο σημερινό δύσκολο οικονομικό περιβάλλον, η EAB, αξιοποιώντας την υποδομή που διαθέτει και εκμεταλλεύομενη την πολυετή της εμπειρία σε προϊόντα προστιθέμενης αξίας, έχει όλες τις δυνατότητες να αναπτύξει καινοτόμες τεχνολογίες και να πετύχει διεθνείς στρατιωτικές συνεργασίες, κατακτώντας έτσι σημαντικό μερίδιο της αγοράς.

Είμαι απόλυτα βέβαιος ότι η επιτυχημένη μέχρι σήμερα πορεία της EAB θα συνεχιστεί και τα επόμενα χρόνια, γιατί το έργο της εταιρείας είναι δημιούργημα του πιο σημαντικού συστατικού της, του εξαιρετικού ανθρώπινου δυναμικού που διαθέτει.

Κλείνοντας, σας ευχαριστώ άλλη μία φορά για την πρόσκλησή σας και εύχομαι στην εταιρεία σας να έχει πάντοτε επιτυχίες και μακροπρόθεσμο.

It is a great pleasure and an honor to be given the opportunity to be hosted in the 40-year anniversary edition of the Hellenic Aerospace Industry (HAI).

This year marks the 40th anniversary of the Hellenic Aerospace Industry, a company that was created based on the enthusiasm of inspired people and grew over the years thanks to their labors.

HAI is a technologically recognized manufacturer that plays an important role in national defence. With its technological capabilities, modern facilities, and highly qualified personnel being its main pillars, HAI has gained international acclaim and trust for the high quality services it provides.

For the Army in particular, HAI can effectively support with its know-how and capabilities the development, repair and follow-on support of state-of-the-art weapon systems, as well as the Army's air assets, with a very competitive cost-benefit relationship.

In the current adverse economic environment, HAI, tapping on its infrastructure and extensive experience on value-added products, is fully capable of developing innovative technologies and achieving international military co-operations, thus gaining a significant market share.

I am certain that HAI's successful course will continue in the following years, since the company's achievements are the result of its most important component, its excellent people.

In conclusion, allow me to thank you once again for your invitation and I wish your company every success.

## ΑΡΧΗΓΟΣ ΓΕΝ ΑΝΤΙΝΑΥΑΡΧΟΣ ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΑΚΗΣ CHIEF OF THE HNGS VICE ADMIRAL EVANGELOS APOSTOLAKIS



Ο βραχίονας της Ναυτικής Αεροπορίας αποτελεί απαραίτητη επιλογή για αποτελεσματικές Ένοπλες Δυνάμεις. Το Πολεμικό Ναυτικό συνειδητοποίησε αυτή την ανάγκη ήδη από το 1912, όπου κατά τη διάρκεια των Βαλκανικών πολέμων πρωτοχρησιμοποίησε αεροσκάφη ως αναγνωριστικά και αυτοσχεδία βομβαρδιστικά.

Η Ναυτική Αεροπορία, όμως, συμβαδίζει με απαιτήσεις ιδιαίτερης και πολύπλοκης υποστήριξης. Η ίδρυση, λοιπόν, της Ελληνικής Αεροπορικής Βιομηχανίας πριν από 40 χρόνια έγινε ασμένως δεκτή από το Πολεμικό Ναυτικό, το οποίο πολύ γρήγορα της εμπιστεύτηκε την υποστήριξη των αεροπορικών του μέσων.

Η συνεργασία μας ξεκίνησε στις αρχές της δεκαετίας του 1980 και έκτοτε κλιμακώθηκε σε όλα τα επίπεδα, τόσο θεσμικά, με τη σύναψη συμφωνιών υποστήριξης, όσο στο επίπεδο της καθημερινής υποστήριξης και επίλυσης τεχνικών προβλημάτων των ιπτάμενων μέσων του Πολεμικού Ναυτικού.

Στα χρόνια που πέρασαν, το Πολεμικό Ναυτικό και η Ελληνική Αεροπορική Βιομηχανία ανέπτυξαν στενή συνεργασία σε όλους τους τομείς της τεχνικής υποστήριξης των ελικοπτήρων και αεροσκαφών. Η επιτυχία αυτού του γεχηρήματος επισφραγίστηκε με την καθοριστική συμβολή της EAB στη διατήρηση της επιχειρησιακής διαθεσιμότητας των ιπτάμενων μέσων του Πολεμικού Ναυτικού.

Στο εγγύς μέλλον, το Πολεμικό Ναυτικό και η EAB θα συνεργαστούν εκ νέου στο πρόγραμμα επανεργοποίησης και εκσυγχρονισμού των αεροσκαφών ναυτικής συνεργασίας P-3B, στο πλαίσιο του οποίου το Πολεμικό Ναυτικό προβλέπει στην υποστήριξη της EAB καθ' όλη τη διάρκεια του επιχειρησιακού τους βίου.

Το Πολεμικό Ναυτικό, εν όψει της 40ής επετείου της Ελληνικής Αεροπορικής Βιομηχανίας, της εύχεται μακροπρόθεσμων δραστηριοτήτων της και επέκταση της παρουσίας της σε διεθνές επίπεδο, έτι προσβλέποντας στην περαιτέρω ενίσχυση της μακροχρόνιας και αμοιβαίας επωφελούς μας σχέσης.

Naval aviation is a sine qua non option for effective Armed Forces. The Hellenic Navy realized that fact early on, in 1912, when it first deployed navy reconnaissance and makeshift bomber aircrafts during the Balkan Wars.

Naval aviation, however, goes hand in hand with demands for extensive and sophisticated support. Thus, the founding of the Hellenic Aerospace Industry (HAI) some forty years ago was extremely welcomed by the Navy, which very quickly placed great confidence in it for its aircraft support.

Our cooperation began in the early 1980s, and since then it has moved on to all levels, ranging from the institutional level, with the signing of the necessary support contracts, to the practical one, with the daily problem solving, towards the support of our air assets.

In the years past, the Hellenic Navy and HAI have developed a close cooperation in all sectors of technical support of our helicopters and aircraft. This successful undertaking was sealed with the definitive contribution of HAI in maintaining the Hellenic Navy's aircraft operational availability.

In the near future, the Hellenic Navy and HAI will cooperate once again for the activation and the modernization program of the P-3B aircraft, in the context of which the Hellenic Navy expects HAI's support for the whole duration of their operational life.

On the occasion of the Hellenic Aerospace Industry's 40th anniversary, we wish for its prosperity and successful expansion on an international level, still counting on further enhancing our long-standing, mutually beneficial relationship.

ΑΡΧΗΓΟΣ ΓΕΑ  
ΑΝΤΙΠΤΕΡΑΡΧΟΣ(Ι)  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΒΑΪΤΣΗΣ  
CHIEF OF THE HAFGS  
LIEUTENANT GENERAL  
CHRISTOS VAITSIS



Με αφορμή την επέτειο συμπλήρωσης 40 ετών από την ίδρυση της Ελληνικής Αεροπορικής Βιομηχανίας, θα ήθελα να μεταφέρω στη Διοίκηση και στο προσωπικό της εταιρείας τις ευχές μου για την ευόδωση του οράματος αλλά και της αναπτυξιακής της στρατηγικής, στον τομέα της αεροπορικής επιστήμης και της διεθνούς τεχνολογικής-αμυντικής βιομηχανίας.

Τα τελευταία έτη είναι γεγονός ότι το πλέγμα δυνατοτήτων της εταιρείας αναπτύχθηκε πολυδιάστατα, καθιστώντας την έναν περιφερειακό τεχνολογικό πόλο, με έμφαση στην ενίσχυση του αμυντικού ιστού της χώρας, αλλά και στην πρόσκτηση δεξιοτήτων που συνιστούν παράγοντες επιτυχίας στον ανταγωνιστικό τομέα των υπηρεσιών κατασκευής, συντήρησης και επισκευής τεχνολογικών μέσων.

Η Πολεμική Αεροπορία ήταν και παραμένει αρωγός στην αναπτυξιακή δυναμική της ΕΑΒ Α.Ε. Η στρατηγική μας αξιοποιεί τις δυνατότητες της ΕΑΒ Α.Ε., με επενδύσεις στην υλοποίηση εκτεταμένων εργοστασιακών προγραμμάτων, προγραμμάτων αναβαθμίσεων οπλικών συστημάτων, αλλά και προγραμμάτων παροχής τεχνολογικών υπηρεσιών, συμβάλλοντας με τον τρόπο αυτό στην ενίσχυση της αμυντικής βιομηχανίας. Στον αντίποδα, η Πολεμική Αεροπορία απολαμβάνει διαχρονικά ένα αντικειμενικά υψηλό επίπεδο ποιότητας παρεχομένων υπηρεσιών, το οποίο συμβάλλει στην επαύξηση της μαχητικής της ικανότητας.

Είμαι βέβαιος ότι με την περαιτέρω ενσωμάτωση της σύγχρονης τεχνολογίας, με τις κατάλληλες στρατηγικές επιλογές, υπό το πρίσμα της ευελιξίας, της προσαρμογής στα σύγχρονα ανταγωνιστικά δεδομένα και της προσαρμοστικότητας στις διαρκώς μεταβαλλόμενες απαιτήσεις της διεθνούς αμυντικής αγοράς, το μέλλον επιφυλάσσει για την ΕΑΒ Α.Ε. μια ηγετική θέση διεθνώς, στον τομέα της.

On the occasion of HAI's 40th anniversary, I would like to extend my warmest wishes to the company's administration and personnel, for the fulfillment of its vision and development strategy in the field of aviation science and the international defense industry.

During all those years, it is commonly acceptable that the company has developed a significant multidimensional capability portfolio, promoting its brand towards a key regional leader. With key competences in the homeland security sector complemented by distinctive capabilities in the maintenance, repair and overhaul (MRO) market, its capability map aligns with the critical success factors of the competitive market dynamics.

The Hellenic Air Force has consistently been a strategic partner and collaborator of HAI, fostering their international growth agenda. Our sustainment and development options have exploited HAI's competences, through a portfolio of investments in maintenance, repair and overhaul, assets upgrade and aviation services procurement programs, reinforcing their contribution to the defense industrial strategy. On the Hellenic Air Force side, we have enjoyed the provision of high quality services that further enhance our operational capabilities.

I am confident that through further integration of cutting-edge technologies and suitable strategic choices, in the light of flexible, agile and responsive business models' employment towards the fast changing requirements of the global defense market, the future reserves a leading position for HAI in the spectrum of its activities.

ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΥΠΑΕΑΒ  
ΣΜΗΝΑΡΧΟΣ (ΜΑ)  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΡΑΔΗΜΑΣ  
COMMANDER OF THE HAF  
AGENCY AT HAI  
COLONEL GEORGE KARADIMAS



Η Ελληνική Αεροπορική Βιομηχανία Α.Ε. (ΕΑΒ), από το 1975 που ιδρύθηκε μέχρι σήμερα, είναι η κορωνίδα των αεροναυπηγικών και αμυντικών εταιρειών της χώρας, συνδυάζοντας τεχνολογίες αιχμής με πιστοποιημένες διαδικασίες παραγωγής και ένα άριστα καταρτισμένο και έμπειρο ανθρώπινο δυναμικό, έτσι ώστε να επιτυγχάνει διαχρονικά στο μέγιστο βαθμό την αποστολή της, παρέχοντας προϊόντα και υπηρεσίες υψηλών ποιοτικών προδιαγραφών για την υποστήριξη των ελληνικών Ενόπλων Δυνάμεων.

Στην αποστολή της αυτή συμβαδίζει ως αρωγός και συνδοιοπόρος η ΥΠΑΕΑΒ, που από το 1978 που ιδρύθηκε εκπροσωπεί το Ελληνικό Δημόσιο και ενεργεί για λογαριασμό του, για όλα τα θέματα που αφορούν στην εκτέλεση των συμβατικών εργασιών από την ΕΑΒ και για όλες τις μεταξύ των δύο μερών συναλλαγές, συμβάλλοντας από κοινού καθοριστικά στην εθνική άμυνα και ασφάλεια και στην οικονομία της χώρας μας.

Είμαι βέβαιος ότι η εξασφάλιση στο μέγιστο βαθμό της επιχειρησιακής διαθεσιμότητας των οπλικών συστημάτων των ΕΔ στα επίπεδα που προβλέπουν τα επιχειρησιακά σχέδια, καθώς και η σύγχρονη τεχνολογία που αυτά ενσωματώνουν, μπορεί να επιτευχθεί με τη μέγιστη δυνατή εμπλοκή της ΕΑΒ Α.Ε. ως μέλους της εγχώριας αμυντικής βιομηχανίας, σε συνεργασία με την ΥΠΑΕΑΒ, με στόχο την επαύξηση της αποτελεσματικότητας και των δεικτών διαθεσιμότητας των οπλικών τους συστημάτων με το χαμηλότερο δυνατό κόστος, στοχεύοντας παράλληλα στην εξασφάλιση του εφοδιασμού.

Με αφορμή την επέτειο 40 ετών από την ίδρυση της ΕΑΒ Α.Ε., θα ήθελα να ευχηθώ να εκπληρώσει πλήρως τους στόχους και το όραμα της, συμβάλλοντας στην εγκαθίδρυση και διατήρηση μιας εγχώριας τεχνολογικής-βιομηχανικής βάσης, συμπεριλαμβανομένων μέτρων που αφορούν σε έρευνα και ανάπτυξη, σε συγκεκριμένους στρατηγικούς τομείς άμυνας και ασφάλειας, υποστηρίζοντας επάξια το ρόλο της, συμβάλλοντας ταυτόχρονα στη γενικότερη οικονομική ανάπτυξη και ευημερία της χώρας.

The Hellenic Aerospace Industry S.A. (HAI) was founded in 1975, and since then it has constituted the pinnacle of Greece's aerospace and defense enterprises, combining cutting-edge technologies with certified production procedures and excellently trained and experienced personnel. In this way, it has always succeeded in its mission, offering products and services of the highest quality aimed at the Greek Armed Forces.

In this mission, it has the full support of the HAF Agency at HAI; founded in 1978, the Agency represents the public sector and acts on its behalf, on all matters pertaining to the implementation of HAI's contractual work and for all transactions between the two sides, thus jointly contributing in a significant way to our national defence, security, and economy.

I am certain that, if we want to fully ensure the operational availability of our Armed Forces' weapon systems to the degree laid down by the operational projects, as well as the state-of-the-art technology they incorporate, we can achieve it with the highest involvement on HAI's behalf, as a member of the domestic aerospace industry, in collaboration with the HAF Agency; the aim is to increase the effectiveness and the availability index of their weapon systems at the lowest cost possible, aiming, at the same time, to secure supply.

On the occasion of the 40th anniversary since HAI's establishment, I would like to express the wish that the company fulfills all its goals and its vision, contributing to the establishment and maintenance of a national technological-industrial base, including measures pertaining to research and development, in specific, strategic defence and security sectors, becoming a worthy supporter of our country's financial development and prosperity.



ΑΕΡΟΣΚΑΦΗ  
AIRCRAFT

## ΑΕΡΟΣΚΑΦΗ AIRCRAFT

Η συντήρηση ιπτάμενων μέσων και των παρελκομένων αυτών έχει την αφετηρία της από ιδρύσεως της Ελληνικής Αεροπορικής Βιομηχανίας και αποτελεί μέχρι σήμερα μία από τις βασικότερες δραστηριότητες της εταιρείας. Η εταιρεία ανέπτυξε στο πέρασμα των χρόνων δυνατότητες συντήρησης πολλών και διαφορετικών τύπων αεροσκαφών και ελικοπτέρων, αποκτώντας το ανταγωνιστικό πλεονέκτημα της πολυτιμίας στη συντήρηση ιπτάμενων μέσων.

Η ΕΑΒ υποστηρίζει επί σειρά ετών τις Ένοπλες Δυνάμεις και τα όπλα αυτών παρέχοντας υψηλού επιπέδου ολοκληρωμένες υπηρεσίες συντήρησης, επισκευής και αναβάθμισης συμβάλλοντας ενεργά στη διατήρηση του αξιόπλοου των μέσων αλλά και στη διαμόρφωση πολιτικής για τη συντήρησή τους.

Στο παρελθόν, σε συνεργασία με άλλες ευρωπαϊκές και αμερικανικές βιομηχανίες, η ΕΑΒ υλοποίησε μεγάλα προγράμματα δομικών και ηλεκτρονικών αναβαθμίσεων όπως το πρόγραμμα αναβάθμισης των F-4E (SLEP/AUP), των M-2000-5, των C-130 AUP και F-16 CCIP/Falcon Star της USAF.

Σήμερα, η εταιρεία διατηρεί γραμμή παραγωγής/συντήρησης των αεροσκαφών C-130 ως εξουσιοδοτημένο επισκευαστικό κέντρο από τη «Lockheed Martin», έχοντας αναπτύξει επιπλέον δυνατότητες σε αναβάθμιση των συγκεκριμένων αεροσκαφών (πρόγραμμα AUP) και προσφάτως δυνατότητα αντικατάστασης κυρίων δομικών στοιχείων (πρόγραμμα αντικατάστασης των outer wing rainbow fittings). Επιπρόσθετα, έχει αναπτύξει δυνατότητα προγραμματισμένης συντήρησης των αεροσκαφών Embraer 135/145 VIP και Erieye καθώς επίσης και των κύριων παρελκομένων αυτών, τηρώντας τις προϋποθέσεις του κανονισμού EASA Part 145.

M-2000-5 ΚΑΤΑ ΤΗ ΦΑΣΗ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ  
M-2000-5 DEPOT MAINTENANCE



ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ F-16 C ΤΗΣ Π.Α.  
F-16 C (H.A.F.) DEPOT MAINTENANCE



Aircraft and aerostructures maintenance has been part of the Hellenic Aerospace Industry's activities since its founding, and remains to this day one of the company's core activities. In the passage of time, the company has expanded its ability to maintain many different types of aircraft and helicopters, stepping up to become one of the most competitive companies in the industry in the field of aircraft maintenance, due to the broad spectrum of services offered.

For many years, HAI has been tending to the Armed Forces and their weapons, by offering a complete package that includes maintenance, repair and overhaul services of the highest standards, thus contributing in an essential way to the equipment's reliability, and the creation of a specific policy regarding its maintenance.

In the past, in collaboration with other European and American industries, HAI has carried out massive projects



ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ  
ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥΣ F-5  
F-5 AIRCRAFT  
INSPECTION

of structural and electronic upgrades, such as the upgrade programs for the F-4E (SLEP/AUP), the M-2000-5, the C-130 AUP and the USAF F-16 CCIP/Falcon Star.

Today the company maintains a production/maintenance unit for the C-130 aircraft, as a repair center authorized by Lockheed Martin, having increased its capabilities in upgrading this particular type of aircraft (AUP program), and, more recently, the ability to replace main structural parts (outer wing rainbow fittings replacement program). Moreover, it has developed the ability to perform scheduled maintenance of the Embraer 135/145 VIP and Erieye aircraft, as well as their main components, adhering to the EASA PART 145 regulation prerequisites.



ΜΕΤΑΓΩΓΙΚΟ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΣ C-130 Η ΤΗΣ Π. Α.  
C-130 H (H.A.F.) TRANSPORT AIRCRAFT



ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ AB-212 ESW  
AB-212 ESW DEPOT MAINTENANCE

## ΜΑΧΗΤΙΚΑ ΑΕΡΟΣΚΑΦΗ

F-16C/D M-2000/-5 F/RF-4E A/TA-7H/E/C 7-1CG F-104

## ΜΕΤΑΓΩΓΙΚΑ - ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ

C-130B/H P-3B CL-215/-415

VIP/ERIEYE EMB-135/145

SOCATA TB-20 HU-16

## ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ ΑΕΡΟΣΚΑΦΗ

T-2E/C T-41

## ΕΛΙΚΟΠΤΕΡΑ

AB-205/212 B-212 UH-1H

AS332C1 SUPER PUMA AS365N3 DAUPHIN

## FIGHTER AIRCRAFT

F-16C/D M-2000/-5 F-4E

## TRANSPORT - SPECIAL MISSIONS

C-130B/H P-3B CL-215/-415

VIP/ERIEYE EMB-135/145

SOCATA TB-20

## TRAINERS

T-2E/C T-41

## HELICOPTERS

AB-205/212 B-212 UH-1H

AS332C1 SUPER PUMA AS365N3 DAUPHIN





ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗ F-4 E (SLEP/AUP)  
F-4 E (SLEP/AUP) DEPOT MAINTENANCE AND UPGRADE



ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ ΕΝΟΣ DC-8 ΚΑΙ ΔΥΟ ΔΑΚΟΤΑ  
DC-8 AND TWO DAKOTA MEMORABLE PHOTOGRAPH



C-130H ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗΣ AUP  
C-130H DURING AUP UPGRADE



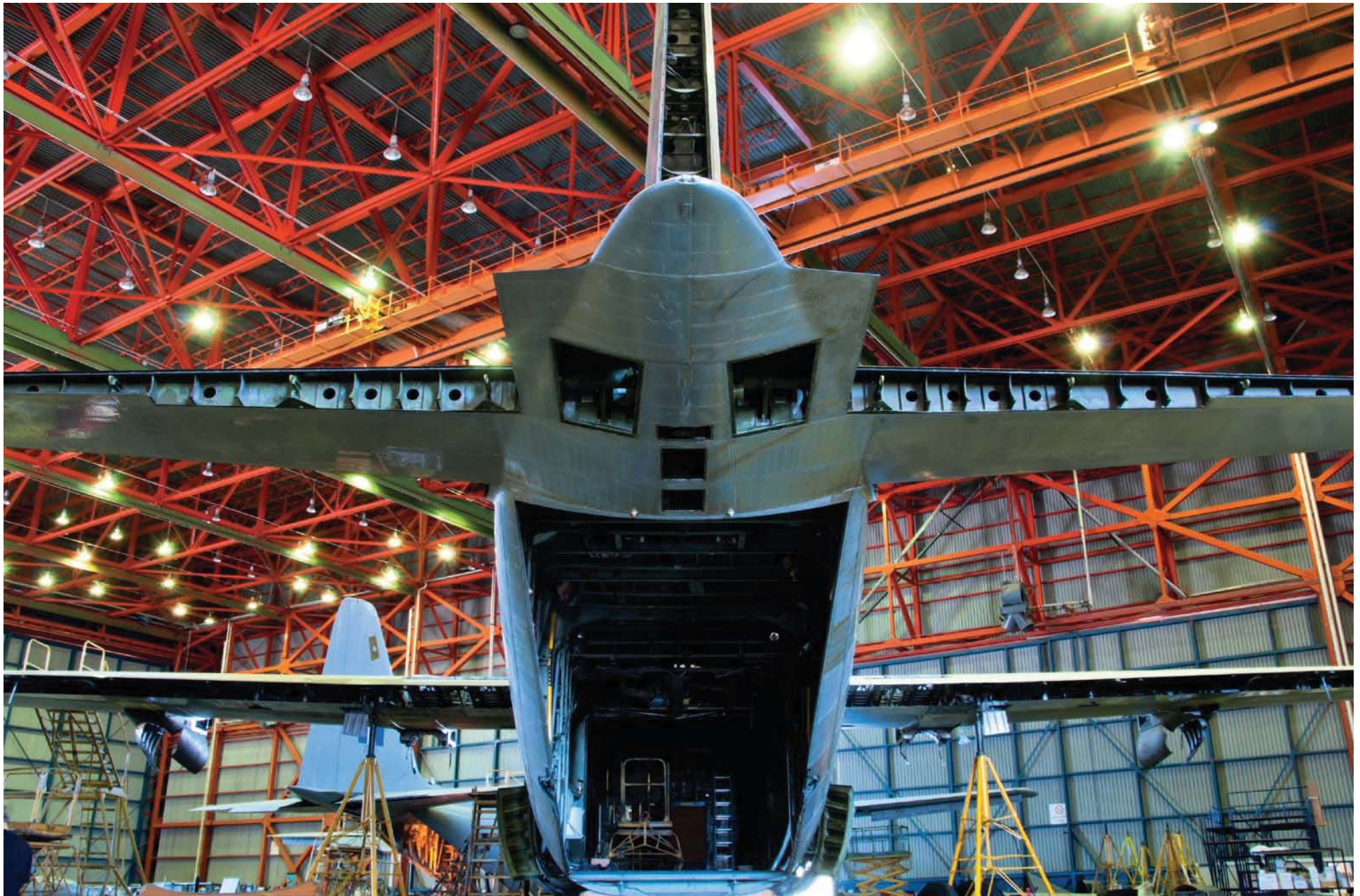
MIRAGE 2000-5/ΜΚΙ ΕΠΕΙΤΑ ΑΠΟ ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗ  
MIRAGE 2000-5/ΜΚΙ AFTER UPGRADE



ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΣ ΕΡΙΕΥΕ ΣΤΟ ΥΠΟΣΤΕΓΟ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ ΕΑΒ  
ERIEYE AIRCRAFT AT HA1'S HANGAR



ΕΛΙΚΟΠΤΕΡΟ SUPER PUMA, ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ  
SUPER PUMA HELICOPTER, DEPOT MAINTENANCE



ΟΥΡΑΙΟ ΤΜΗΜΑ C-130H  
C-130H AFT FUSELAGE



ΕΛΙΚΟΠΤΕΡΟ CHINOOK  
CHINOOK HELICOPTER

## ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΙΚΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ FIREFIGHTING AIRCRAFT

Στη γενικότερη προσπάθεια υποστήριξης των επιχειρησιακών αναγκών της Πολεμικής Αεροπορίας, η ΕΑΒ συντηρεί σε ετήσια βάση το μεγαλύτερο μέρος του στόλου των πυροσβεστικών αεροσκαφών της χώρας εκτελώντας σε εξαιρετικά σύντομο χρονικό διάστημα (από Νοέμβριο έως και Μάιο) το πρόγραμμα εργασιακής συντήρησης, ενώ κατά την πυροσβεστική περίοδο του καλοκαιριού συμμετέχει με κλιμάκιο τεχνικών υποστηρίζοντας άμεσα και επιτόπια τη βέλτιστη επιχειρησιακή εκμετάλλευση του στόλου.

Με υψηλό αίσθημα ευθύνης η συντήρηση των πυροσβεστικών μας αεροσκαφών ήταν, είναι και θα είναι πρωταρχικό καθήκον για κάθε εμπλεκόμενο εργαζόμενο της ΕΑΒ. Σε κάθε προσπάθεια αεροπυρόσβεσης, η καρδιά και το μυαλό του ανθρώπινου δυναμικού της ΕΑΒ είναι «εκεί», δίπλα στους άξιους πιλότους της Πολεμικής μας Αεροπορίας.

ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΣ CL-215  
CL-215 AIRCRAFT



CL-215 ΕΤΟΙΜΟ ΠΡΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗ  
CL-215 READY FOR DELIVERY



ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΣ CL-215  
CL-215 AIRCRAFT

As part of the more general effort to support the operational needs of the Hellenic Air Force, HAI maintains on an annual basis the greatest part of the country's firefighting aircraft fleet, carrying out in an exceptionally short time (between November and May) the depot-level maintenance program. Moreover, it participates in the summer firefighting season with a team of technicians, thus contributing to the optimum operational utilization of the fleet.

With a strong sense of obligation, the maintenance of our firefighting aircraft was, is, and will be the highest priority for all involved HAI personnel. In every aerial firefighting endeavor, our hearts and minds are always right beside our competent Air Force pilots.





ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΙΚΟ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΣ CANADAIR CL-215, ΕΞΕΡΧΟΜΕΝΟ ΤΟΥ ΒΑΦΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΑΒ  
CANADAIR CL-215 FIREFIGHTING AIRCRAFT EXITING PAINT HANGAR

## ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ CIVIL AVIATION

24 Σεπτεμβρίου 2001

Ολοκληρώνεται το κτίριο που στεγάζει τις δραστηριότητες υποστήριξης της Πολιτικής Αεροπορίας.

September 24, 2001

The building that houses the civil aviation supporting activities is completed.

Η ΕΑΒ είναι εξουσιοδοτημένη από τον οργανισμό European Aviation Safety Agency (EASA) μέσω της Υπηρεσίας Πολιτικής Αεροπορίας, ως Πιστοποιημένος Οργανισμός Συντήρησης κατά Part-145 και έχει τη δυνατότητα να προσφέρει γενικές τεχνικές υπηρεσίες σε αεροσκάφη, κινητήρες, συστήματα παρελκομένων αλλά και εξειδικευμένες υπηρεσίες.

Ο σχεδιασμός για τη δυνατότητα ανάπτυξης της εταιρείας στο πολιτικό νπολόγιο έγινε από τα πρώτα βήματα της ΕΑΒ όταν και δημιουργήθηκαν οι σχετικές κτιριακές υποδομές. Στην πορεία της η εταιρεία δραστηριοποιήθηκε με επιτυχία στο χώρο του πολιτικού νπολόγιου, ωστόσο σε μικρή κλίμακα.

Η ΕΑΒ υλοποιεί το έργο της Γενικής Επισκευής του στόλου VIP της Ελληνικής Δημοκρατίας αποτελούμενο από Αεροσκάφη EMBRAER 135/145.

Το πολιτικό νπολόγιο παραμένει πάντα ένα ισχυρό πεδίο ενδιαφέροντος για την ΕΑΒ καθώς –με τη δημιουργία των κατάλληλων επιχειρησιακών συνθηκών– μπορεί να αναδειχθεί σε σημαντική αναπτυξιακή δραστηριότητα.

HAI has been authorized by the European Aviation Safety Agency (EASA), through the Hellenic Civil Aviation Authority, as an Accredited Maintenance Organization according to Part-145, and has the ability to offer technical services of a general nature to aircraft, engines and aerostructures, as well as specialized services.

A plan for a potential expansion of the company into the civil aviation field was already being discussed since the first years of the company's existence, when the relevant facilities were being built. In its course, the company became successfully involved in the civil aviation field, albeit to a small extent.

HAI is responsible for the general maintenance of the Hellenic Republic's VIP fleet, comprising EMBRAER 135/145 aircraft.

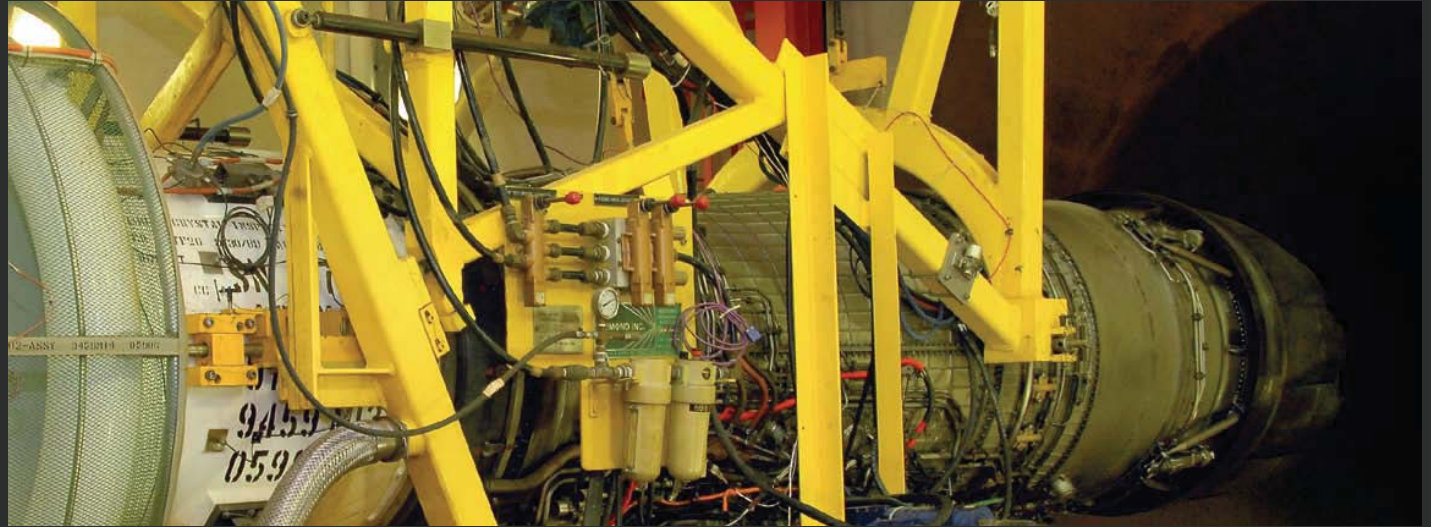
Commercial aircraft remain a strong field of interest for HAI, since, with the creation of the suitable operational conditions, it may be elevated into a significant development opportunity.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ  
ΠΟΛΙΤΙΚΟΥ ΝΠΟΛΟΓΙΟΥ BOEING 737  
BOEING 737 CIVIL AVIATION AIRCRAFT MAINTENANCE



ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΣ EMBRAER 135 ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
EMBRAER 135 AIRCRAFT (HELLENIC REPUBLIC)





# KINHΤΗΡΕΣ ..... ENGINES

## ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ ENGINES

Η ΕΑΒ δραστηριοποιείται από το 1979 στην εργοστασιακή συντήρηση των κινητήρων αεροσκαφών και ελικοπτέρων αναπτύσσοντας στα 40 χρόνια λειτουργίας της δυνατότητες για ένα ευρύ φάσμα αεροκινητήρων διαφόρων τύπων. Η εταιρεία παρέχει ολοκληρωμένες εργασίες συντήρησης και επισκευής που περιλαμβάνουν όλο το εύρος των παρελκομένων και των εξαρτημάτων των αεροκινητήρων.

Περισσότεροι από 5.000 αεροκινητήρες και 1.500 υποσυστοιχίες έχουν ενταχθεί και αποδοθεί υποστηρίζοντας το επιχειρησιακό έργο της Πολεμικής Αεροπορίας και των Ενόπλων Δυνάμεων γενικότερα.



RGB ΚΙΝΗΤΗΡΑ T-56 ΣΤΗ ΓΡΑΜΜΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ T-56 RGB IN THE PRODUCTION LINE



ΑΡΤΙΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ F-110 ΥΦΙΣΤΑΜΕΝΟ ΜΗ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ F-110 PART UNDERGOING NDI

Since 1979, HAI has been active in the depot-level maintenance of aircraft and helicopter engines. In the 40 years of its existence it has acquired the capacity to cater to a wide variety of aviation engines. The company offers full maintenance and repair services, which extend to all engine assemblies and components.

The company has serviced more than 5,000 aircraft engines and 1,500 subsystems, thus supporting the operations of the Hellenic Air Force and the other Armed Forces in general.



ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΕΡΟΚΙΝΗΤΗΡΑ J79 J79 ENGINE ASSEMBLY

ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ: ΜΑΧΗΤΙΚΩΝ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ  
(J79, F110 ΚΑΙ M53)

ΜΕΤΑΓΩΓΙΚΩΝ  
ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ (T56)

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ

ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ (J85, PT6A-68)

ΕΛΙΚΟΠΤΕΡΩΝ (T53, PT6T-6 ΚΑΙ PT6T-3)

ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΙΚΩΝ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ

(R2800 PW123) ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ

AWACS (TF33-NATO)

FIGHTER AIRCRAFT ENGINES

(J79, F110 AND M53)

TRANSPORT AIRCRAFT  
ENGINES (T56)

TRAINER ENGINE

(J85, PT6A-68)

FIRE FIGHTING AIRCRAFT

ENGINES (R2800, PW123)

AWACS AIRCRAFT ENGINE (TF33-NATO)

HELICOPTER ENGINES

(T53, PT6T-6 AND PT6T-3)



ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΙΝΗΤΗΡΑ F110-GE-110C  
F110-GE-110C ENGINE DEPOT MAINTENANCE



ΠΡΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΔΟΚΙΜΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ T-56  
T-56 ENGINE IN PREPARATION FOR TEST



ΔΟΚΙΜΑΣΤΗΡΙΟ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΩΝ ΑΕΡΟΚΙΝΗΤΗΡΑ M53  
M53 ENGINE, ACCESSORIES TEST STAND



ΔΟΚΙΜΗ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΟΥ ΑΕΡΟΚΙΝΗΤΗΡΑ  
ENGINE ACCESSORIES TEST STAND

## ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ ENGINES

16 Μαρτίου 2001

Ολοκληρώνεται η ανέγερση του δοκιμαστήριου αεροκινητήρων υψηλής ώσης 100.000 λιβρών.

Τα δοκιμαστήρια παρελκομένων και αεροκινητήρων εξασφαλίζουν την υλοποίηση όλων των απαραίτητων λειτουργικών ελέγχων που αποτελούν βασική προϋπόθεση για την παροχή υψηλού επιπέδου υπηρεσιών.

Σήμερα, το Εργοστάσιο Αεροκινητήρων:

- αποτελεί ένα από τα πέντε παγκοσμίως εξουσιοδοτημένα από τη «Rolls-Royce» επισκευαστικά κέντρα (AMC) για τη συντήρηση του A/K T56/501D series. Επιπρόσθετα, η γραμμή παραγωγής/συντήρησης του αεροκινητήρα είναι πιστοποιημένη από την ΥΠΑ κατά EASA Part 145 για τη συντήρηση και επισκευή της έκδοσής του στο πολιτικό υπολόγιο (501-D22 και 501-D22A).

- αποτελεί το μοναδικό επισκευαστικό κέντρο παγκοσμίως για τη συντήρηση και επισκευή των υποσυγκροτημάτων (modules) του αεροκινητήρα M53-P2 της «Sneema».



ΕΠΙΣΤΑΣΙΑΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ  
ΚΙΝΗΤΗΡΑ J79  
J79 ENGINE DEPOT MAINTENANCE

March 16, 2001

The Aero-Engines Test Facility is completed, with a capacity of 100,000 lbs.

The Engine Test Cells see to all necessary audits, which are a key requirement for providing services of the highest quality.

Today, the Engines Plant:

- is one of the five aircraft maintenance centers (AMC) in the world authorized by Rolls-Royce for the maintenance of the A/K T56/501D series. Moreover, the jet engine production/maintenance unit is certified by the Hellenic Civil Aviation Authority according to EASA Part 145, for the maintenance and repair of this version in the commercial aircraft register (501-D22 and 501-D22A).

- is the only maintenance and repair center in the world for the modules of SNECMA's M53-P2 jet engine.



ΝΕΟ ΔΟΚΙΜΑΣΤΗΡΙΟ ΑΕΡΟΚΙΝΗΤΗΡΩΝ  
NEW ENGINE TEST FACILITY



ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΔΟΚΙΜΗ ΕΝΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ T56  
T56 ENGINE IN PREPARATION FOR TEST



ΑΕΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ  
AEROSTRUCTURES

## ΑΕΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ AEROSTRUCTURES

Δύο περίπου έτη μετά την ένταξη του πρώτου αεροσκάφους για συντήρηση, λαμβάνεται μία καθοριστική σημασία για το μέλλον της ΕΑΒ απόφαση. Σύμφωνα με αυτήν, επεκτείνονται οι δραστηριότητες της εταιρείας (μέσα στο πλαίσιο του ιδρυτικού της νόμου) στην κατασκευή αεροπορικού υλικού.

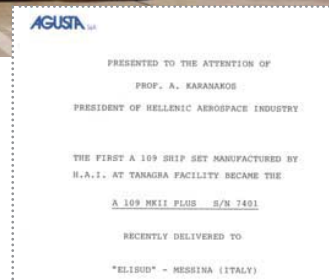
Το 1980 η ΕΑΒ ξεκινά να δραστηριοποιείται στο χώρο των αεροπορικών κατασκευών με τη δημιουργία του Κλάδου Αεροκατασκευών – στις εγκαταστάσεις αρχικά της Διεύθυνσης Συντήρησης Αεροσκαφών. Στόχος ήταν η μεγιστοποίηση της εγχώριας αυτοδυναμίας σε αεροπορικό υλικό, η εισροή συναλλάγματος καθώς και η καθιέρωση της ΕΑΒ στη διεθνή αγορά ως ένα αξιόπιστο κέντρο κατασκευής δομικών μερών αεροσκαφών και εξαρτημάτων κινητήρων.

Almost two years after the maintenance of the first aircraft, a significant decision for the future of HAI was made: the company was to expand its activities (adhering to the framework of its founding regulations) in the field of aerostuctures.

In 1980 HAI entered the field of aerostuctures, by building the Aerostuctures Manufacturing Facilities – initially housed in the premises of the Aircraft Maintenance Division. The aim was to increase the country's self-efficiency in air materiel, to facilitate the inflow of foreign currency and to establish HAI in the international market as a reliable center for the construction of aircraft parts and engine components.



ΕΛΙΚΟΠΤΕΡΟ ΤΗΣ «AGUSTA»  
ΣΤΟ ΟΠΟΙΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΗΚΕ Η ΠΡΩΤΗ  
ΑΤΡΑΚΤΟΣ ΠΟΥ ΕΦΤΙΑΞΕ Η ΕΑΒ  
AGUSTA HELICOPTER, WITH THE FIRST  
FUSELAGE CONSTRUCTED BY HAI



ΘΕΜΕΛΙΩΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ ΑΕΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΟΤΕ ΥΠΟΥΡΓΟ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ ΣΤΑΘΗ ΠΟΤΑ  
MINISTER OF NATIONAL DEFENCE STATHIS YIOTAS INAUGURATES THE AEROSTRUCTURES MANUFACTURING BUILDING

### 2 Νοεμβρίου 1988

Θεμελιώνεται το κτίριο αεροναυπηγικών κατασκευών. Το κτίριο στεγάζει όλα τα τότε υφιστάμενα προγράμματα αεροκατασκευών, στα οποία σύντομα προστίθεται και αυτό των αεραγωγών των αεροσκαφών F-16 της «General Dynamics», εγκαινιάζοντας μια συνεργασία που συνεχίζεται και μετά την αγορά της «General Dynamics» από τη «Lockheed Martin».

### 11 Ιουνίου 2003

Μετά τη διεύρυνση της συνεργασίας με τη «Lockheed Martin» και στο πλαίσιο των αντισταθμιστικών ωφελημάτων, εγκαινιάζεται η επέκταση του κτιρίου αεροναυπηγικών κατασκευών την οποία χρηματοδοτεί η αμερικάνικη εταιρεία και στεγάζει τις δραστηριότητες εκτέλεσης των προγραμμάτων κατασκευής τμημάτων των αεροσκαφών F-16.

### November 2, 1988

The Aerostuctures Manufacturing building is founded, which houses all ongoing aerostuctures projects. Soon, another project is added: the inlet ducts of General Dynamics F-16 aircraft, signalling the beginning of a collaboration, which continued after General Dynamics was bought out by Lockheed Martin.

### June 11, 2003

After extending the collaboration with Lockheed Martin, and in the context of counterbalancing benefits, the Aerostuctures Manufacturing building is expanded with funds from the American company. The building houses the activities related to the construction of F-16 components.



ΠΛΑΙΣΙΑ ΑΤΡΑΚΤΟΥ C-130J / C-130J PANELS

LMAERO C-130J MID PANELS, PLUGS SIDE & TOP, PLUGS LOWER

LMAERO F-16 AFT FUSELAGE, AIR INLET, F1 TANK, SIDE CLOSURE PANELS, ENGINE ACCES COVER

ALENIA C-27J LOADING RAMP & CARGO DOOR

CASSIDIAN (EADS) EUROFIGHTER SUFT KITS

EUROCOPTER NH90 COMPOSITE MATERIALS

SIKORSKY BLACK HAWK SIDE PANELS (M)

BGT IRIS-T DBT

DASSAULT FALCON 900 BAGGAGE DOOR, FUEL TANK

ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΑΤΡΑΚΤΟΥ, ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΠΛΕΥΡΙΚΑ & ΟΡΟΦΗΣ, ΠΛΑΙΣΙΑ ΔΑΠΕΔΟΥ

ΟΠΙΣΘΙΑ ΑΤΡΑΚΤΟΣ, ΑΕΡΑΓΩΓΟΣ, ΔΕΞΑΜΕΝΗ F1, ΠΛΕΥΡΙΚΑ ΠΛΑΙΣΙΑ, ΚΑΛΥΜΜΑ ΠΡΟΣΗΤΟΤΗΤΑΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

ΡΑΜΠΑ ΦΟΡΤΩΣΗΣ, ΠΟΡΤΑ ΦΟΡΤΙΟΥ

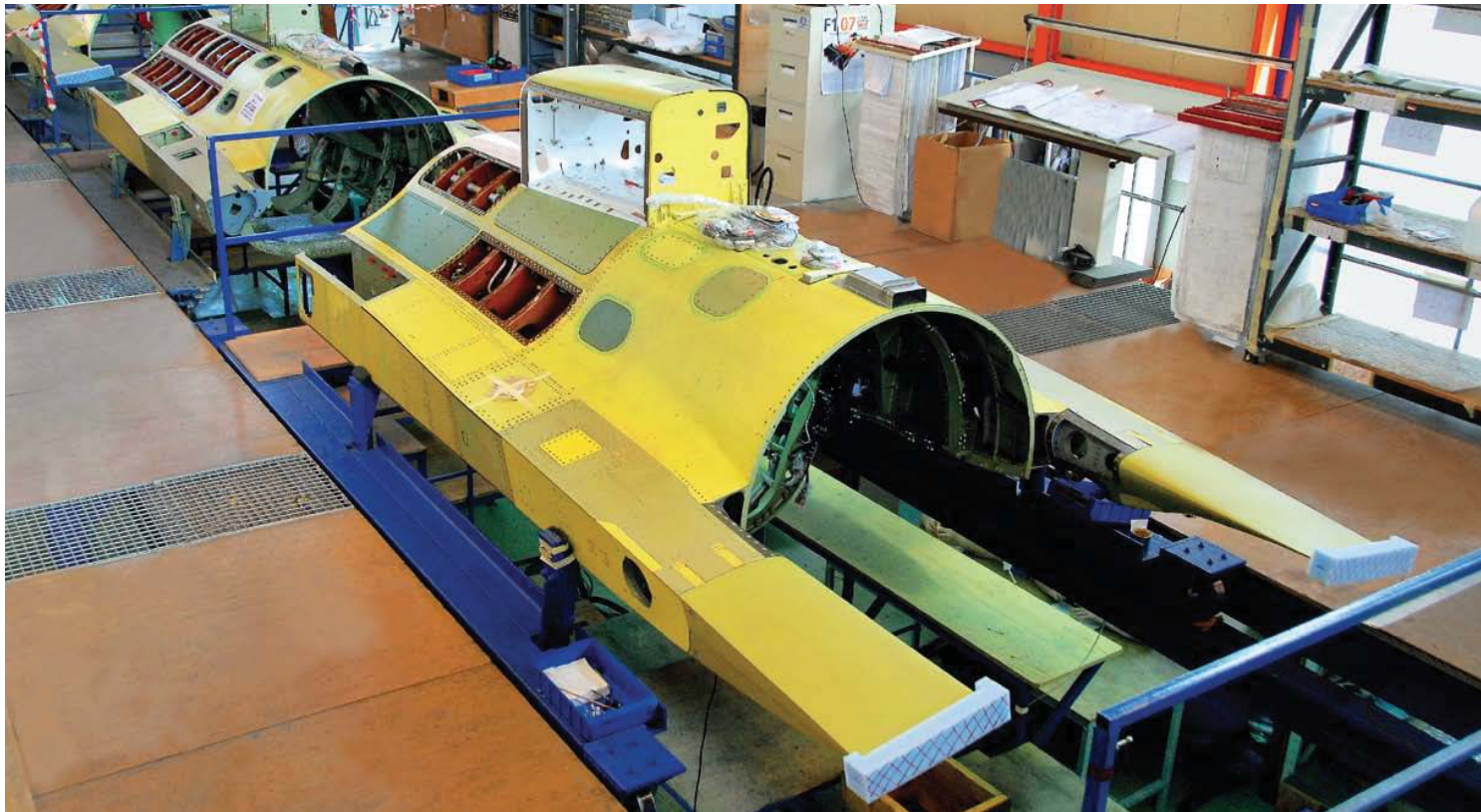
ΑΠΑΡΤΙΑ ΔΕΞΑΜΕΝΗΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ EUROFIGHTER

ΑΠΑΡΤΙΑ ΑΤΡΑΚΤΟΥ ΝΗ 90 (ΣΥΝΘΕΤΑ ΥΛΙΚΑ)

ΠΛΕΥΡΙΚΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΑΤΡΑΚΤΟΥ

ΣΩΜΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΠΥΡΑΥΛΟΥ IRIS-T

ΠΟΡΤΑ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ, ΔΕΞΑΜΕΝΗ ΚΑΥΣΙΜΟΥ



## ΑΕΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ AEROSTRUCTURES

Στο πέρασμα των χρόνων η EAB ανέπτυξε ένα εξαιρετικά ευρύ φάσμα παρεχόμενων υπηρεσιών στον τομέα των αεροκατασκευών, που εκτείνεται από τη σχεδίαση μέσω παραγωγής έως την κατασκευή και τη συναρμολόγηση συγκροτημάτων στρατιωτικών και πολιτικών αεροσκαφών και αεροκινητήρων καθώς και βλημάτων πυραύλων τόσο από αεροπορικά μέταλλα όσο και από σύνθετα υλικά. Ως εκ τούτου, διαμόρφωσε ένα ισχυρό πελατολόγιο το οποίο περιλαμβάνει εταιρείες του κλάδου διεθνούς κύρους και εμβέλειας.

In time, HAI developed an exceptionally wide range of offered services in the field of aerostructures, from the design of production means to the construction and assembly of military and commercial aircraft and engines, as well as missiles, made with both aviation metals and composite materials. Therefore, it created a strong customer base, which includes internationally acclaimed companies in the industry.

AIRBUS	A300	DOOR FRAME
AIRBUS	A320	CARGO DOOR FRAME
BOEING	B 757	WING STUB
EMBRAER	ERJ 145	SERVICE DOOR
RAYTHEON	T-6	HIGH SPEED RIBS, AFT FUSELAGE
DASA	A330,A340	FRAMEWORKS
SNECMA	M53-P2	MODULE 10, MODULE 7
G.E.	CF6 & GE 90	ENGINE YOKES, LINKS, PLATFORMS
DASSAULT	MIRAGE 2000	AIR BRAKES, MAIN GEAR DOOR, AIR BRAKES BOX, WING PARTS
DASSAULT	FALCON 900	EMERGENCY DOOR, EXTERNAL DEFLECTORS
P&W		ENGINE PARTS

ΠΛΑΙΣΙΑ ΘΥΡΑΣ ΕΠΙΒΑΤΩΝ  
ΠΛΑΙΣΙΑ ΘΥΡΑΣ ΦΟΡΤΙΟΥ  
ΚΙΒΩΤΙΟ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΠΤΕΡΥΓΩΝ BOEING 757  
ΠΟΡΤΑ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

ΔΟΚΙΔΕΣ ΠΤΕΡΥΓΟΣ T6, ΟΠΙΣΘΙΑ ΑΤΡΑΚΤΟΣ  
ΠΛΑΙΣΙΑ ΔΑΠΕΔΩΝ A330, A340  
ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ, ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ ΣΤΡΟΒΙΛΟΥ

ΑΠΑΡΤΙΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ GE 90 ΣΤΟΝ ΠΥΛΩΝΑ ΑΦΟΥΣ  
ΑΕΡΟΦΡΕΝΑ, ΘΥΡΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣΓΕΙΩΣΗΣ, ΚΟΥΤΙ ΑΕΡΟΦΡΕΝΩΝ, ΑΠΑΡΤΙΑ ΠΤΕΡΥΓΩΝ  
ΠΟΡΤΑ ΕΞΟΔΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ, ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΙ ΕΚΤΡΟΠΕΙΣ  
ΑΠΑΡΤΙΑ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ



## ΑΕΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ AEROSTRUCTURES

**24 Φεβρουαρίου 2006**

Η ΕΑΒ, στο πλαίσιο της συνεχούς αναβάθμισης των τεχνολογικών της δυνατοτήτων, θεμελιώνει τη Μονάδα Αεροκατασκευών με Σύνθετα Υλικά, στη χρηματοδότηση της οποίας συμμετέχει και η «Eurocopter». Τη θεμέλια πλάκα θέτει ο τότε Πρόεδρος της Δημοκρατίας Κároλος Παπούλιας.

**February 24, 2006**

As part of the ongoing effort to advance the level of its technical capabilities, HAI inaugurates the Aerostructures Manufacturing Building with Composite Materials, the funding of which is also aided by Eurocopter. The ceremonial founding stone is set by Mr Karolos Papoulias, then President of the Hellenic Republic.

**10 Δεκεμβρίου 2007**

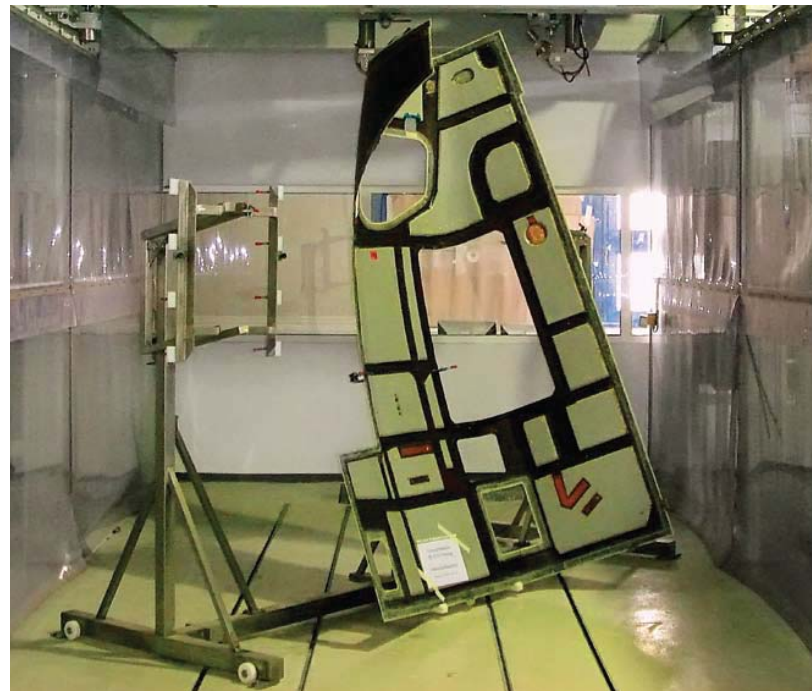
Ολοκληρώνεται η ανέγερση της Μονάδας Αεροκατασκευών με Σύνθετα Υλικά και πραγματοποιούνται τα επίσημα εγκαίνια της με την παρουσία επισήμων της πολιτικής και στρατιωτικής ηγεσίας και εκπροσώπων της «Eurocopter».

**December 10, 2007**

The Aerostructures Manufacturing Building with Composite Materials is completed, and the official inauguration takes place in the presence of government and military officials, as well as Eurocopter representatives.



ΘΕΜΕΛΙΩΣΗ ΜΟΝΑΔΑΣ ΑΕΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ  
ΣΕ ΣΥΝΘΕΤΑ ΥΛΙΚΑ  
INAUGURATION OF THE AEROSTRUCTURES  
MANUFACTURING BUILDING WITH  
COMPOSITE MATERIALS



ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΑΠΑΡΤΙΩΝ ΕΛΙΚΟΠΤΕΡΟΥ NH-90  
NH-90 HELICOPTER PARTS MANUFACTURING



ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΑΠΑΡΤΙΩΝ ΕΛΙΚΟΠΤΕΡΟΥ NH-90  
NH-90 HELICOPTER PARTS MANUFACTURING

## EAB & LOCKHEED MARTIN HAI & LOCKHEED MARTIN



Η σχέση της Ελληνικής Αεροπορικής Βιομηχανίας με την ηγέτιδα δύναμη στο χώρο της αεροναυπηγικής «Lockheed Martin» είναι μία σχέση άμεσα συναφασμένη τόσο με την ίδρυση της εταιρείας όσο και με την πορεία της.

Με την ίδρυση της EAB το 1975, ο σχεδιασμός, η οργάνωση και η διοίκηση της νέας βιομηχανίας ανατέθηκε στην αμερικανική «Lockheed Aircraft Corp» (τη σημερινή «Lockheed Martin»), συνεικονούμενη από τις επίσης αμερικανικές εταιρείες «General Electric» (υπεύθυνη για τη σχεδίαση της Μονάδας Κινητήρων) και «Westinghouse» (υπεύθυνη για τη σχεδίαση της Μονάδας Ηλεκτρονικών).

Με δεδομένο το κύρος, την επιχειρηματική δεινότητα και την εμπειρία της «Lockheed Aircraft Corp», η Ελληνική Αεροπορική Βιομηχανία δομείται εξ αρχής πάνω σε ένα συμπαγές και αδιάβλητο πλέγμα διαδικασιών που θα αποτελέσει τη στέρεα βάση για την επιχειρησιακή εξέλιξη της εταιρείας. Η Lockheed Martin διατήρησε τη διοίκηση της EAB μέχρι το 1983. Με νεότερη σύμβαση ανέλαβε τη διοίκηση και την περίοδο 1991-1994.

Σε εμπορικό επίπεδο, η EAB ξεκίνησε τη συνεργασία της με τη «Lockheed Martin» στον κατασκευαστικό τομέα από το 1990 για το πρόγραμμα των αεροσκαφών F-16 με την παραγωγή του αεραγωγού. Το 2001 η συνεργασία επεκτείνεται και η EAB αναλαμβάνει την παραγωγή της οπίσθιας ατράκτου ενώ το 2006 η εταιρεία αναλαμβάνει την κατασκευή της δεξαμενής F-1 και των πλευρικών πλαισίων.

Η πολύτιμη συνεργασία με τη «Lockheed Martin» διατηρείται μέχρι σήμερα. Η EAB:

- είναι μοναδικός προμηθευτής (sole source supplier) για μία σειρά τμημάτων του F-16 που αντιπροσωπεύουν περίπου το 35% της ατράκτου και το 25% του συνολικού αεροσκάφους.
- έχει αναλάβει την κατασκευή και συναρμολόγηση μεϊζόνων συγκροτημάτων της ατράκτου του μεταγωγικού αεροσκάφους τύπου C-130J για την παγκόσμια αγορά, που αντιπροσωπεύουν περίπου το 30% του αεροσκάφους.

The relationship between HAI and the leader company in the aerospace industry, Lockheed Martin, is directly connected both with the founding of the company and its course.

When HAI was founded in 1975, the design, organization and administration of the new industry was assigned to the American company Lockheed Aircraft Corp (today Lockheed Martin), in conjunction with the also American companies General Electric (responsible for the design of the Engines Unit) and Westinghouse (responsible for the design of the Electronics Unit).

Given that Lockheed Aircraft Corp was a company with prestige, entrepreneurial prowess and experience, from the very beginning the Hellenic Aerospace Industry was founded upon a solid and impenetrable fabric of procedures, which were to comprise a strong foundation for the company's development. Lockheed Martin managed HAI until 1983. It reassumed the management with a renewed contract for the period 1991-1994.

On a commercial level, HAI began its collaboration with Lockheed Martin in the constructions sector in 1990, with the F-16 aircraft project and the production of its inlet duct. In 2001 the collaboration was extended, and HAI took over the production of the aft inlet and in 2006 the company took over the construction of the F-1 fuel tank and side panels.

The invaluable collaboration with Lockheed Martin continues to this day. HAI:

- is the sole source supplier for a series of F-16 parts, which represent approximately 35% of the fuselage and 25% of the total aircraft.
- is responsible in the global market for the construction and assembly of major parts of the fuselage of C-130J, a type of military transport aircraft, which represent approximately 30% of the aircraft.

ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΩΝ  
ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΩΝ LOCKHEED MARTIN  
AERONAUTICS/INTERNATIONAL  
ΝΤΕΝΗΣ ΠΛΕΣΣΑΣ  
VICE PRESIDENT  
BUSINESS DEVELOPMENT INITIATIVES  
LOCKHEED MARTIN AERONAUTICS/INTERNATIONAL  
DENNY S. PLESSAS



### Συχαρητήρια EAB!

Πέρασαν ήδη τα πρώτα 40 χρόνια δημιουργικής πορείας της EAB – 40 χρόνια συνεχούς προσφοράς στο χώρο της αεροδιαστημικής. Με όραμα, αποφασιστικότητα και ελπίδα, το Μάιο του 1975 η Ελληνική Βουλή ψηφίζει τη δημιουργία της EAB. Τα νέα οπλικά συστήματα των ελληνικών Ενόπλων Δυνάμεων απαιτούσαν νέες υποδομές, εξοπλισμό και τεχνολογία.

Η ελληνική κυβέρνηση επέλεξε τη «Lockheed Martin» για να ηγηθεί ενός σχήματος που θα περιλάμβανε ό,τι καλύτερο διέθετε η παγκόσμια αεροδιαστημική βιομηχανία. Ο σχεδιασμός, η κατασκευή, ο εξοπλισμός, η στελέχωση και η εκπαίδευση ολοκληρώθηκαν με απίστευτα ταχείς ρυθμούς. Γρήγορα η EAB άρχισε το παραγωγικό της έργο υποστηρίζοντας την Πολεμική Αεροπορία. Ακολούθησαν οι πρώτες διεθνείς σημαντικές επιτυχίες και διακρίσεις.

Με την υποστήριξη της «Lockheed Martin» η EAB απέκτησε και νέες κατασκευαστικές δυνατότητες συμπαραγωγής αεροπορικού υλικού και αναβάθμισης αεροσκαφών. Η στρατηγική σχέση της EAB με τη «Lockheed Martin» συνέβαλε στην εξασφάλιση σημαντικού έργου ανακατασκευής Αεροσκαφών Ναυτικής Συνεργασίας P-3B, ενώ υπάρχουν θετικές προοπτικές για τη συνεργασία των δύο εταιρειών στον τομέα της αναβάθμισης των μαχητικών F-16 της ΠΑ.

Η πορεία της EAB δεν ήταν εύκολη. Ο ανταγωνισμός σκληρός, γεμάτος από εγχώριες και διεθνείς προκλήσεις. Η πίστη, ο ενθουσιασμός, η αφοσίωση των στελεχών και του προσωπικού της εταιρείας υπήρξαν βασικοί συντελεστές προόδου και ανάπτυξης.

Από τις γραμμές αυτές η «Lockheed Martin» εύχεται συνέχεια της ανοδικής πορείας της EAB με ολοένα υψηλότερους στόχους. Είμεθα βέβαιοι ότι ο επαγγελματισμός της EAB θα της επιτρέψει να ξεπεράσει κάθε εμπόδιο, για ακόμη σημαντικότερα επιτεύγματα και διακρίσεις.

Συχαρητήρια και θερμές ευχές για νέες επιτυχίες στο μέλλον!

### Congratulations HAI!

It is hard to believe that it's been 40 years! Forty years of creative and productive contributions in the aerospace field. In May of 1975, the Hellenic Parliament voted to create the Hellenic Aerospace Industry S.A. with a strong decisive vision. The new weapon systems of the Hellenic Armed Forces dictated the development of new infrastructure, equipment and technology.

The Hellenic Government selected Lockheed Martin to lead a group of companies offering the best the global aerospace industry could offer. Design, construction, equipment, staffing and training have been executed at a rapid pace ever since. HAI quickly set its production wheels in motion, offering support to the Hellenic Air Force, and thus achieving international success and distinctions.

With the support of Lockheed Martin, HAI acquired new manufacturing capabilities for aerospace material and aircraft upgrades. The strategic relationship between HAI and Lockheed Martin has secured significant work related to the P-3B Maritime Patrol Aircraft mid-life upgrade program, while a future collaboration between the two companies on F-16 upgrades for the Hellenic Air Force is very promising.

The road has not been easy for HAI. Competition has been fierce and the domestic and international environment fraught with challenges. However, the enthusiasm and loyalty of HAI management and personnel have been crucial factors in the company's development and growth.

Lockheed Martin wishes for HAI to continue on its path of growth, always aiming higher. We are certain that the company's professionalism will enable it to overcome all obstacles, securing even more significant achievements and distinctions.

Congratulations and warmest wishes for future success!



# ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ELECTRONICS

# ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ELECTRONICS

**1978**

Ιδρύεται η Διεύθυνση Ηλεκτρονικών με την ονομασία Electronics Depot

Στη δραστηριότητα των ηλεκτρονικών η εταιρεία ανέπτυξε σημαντική τεχνολογία στην κατασκευή, συντήρηση, διακρίβωση και υποστήριξη ηλεκτρονικών συστημάτων και συσκευών παρέχοντας υψηλού επιπέδου υπηρεσίες τόσο στις Ένοπλες Δυνάμεις της χώρας μας όσο και σε εταιρείες του εξωτερικού.

Σήμερα οι κύριες κατηγορίες δραστηριοτήτων είναι: α) σχεδίαση και ανάπτυξη νέων προϊόντων και δυνατοτήτων, β) κατασκευές και σειριακές παραγωγές προϊόντων και γ) συντήρηση και επισκευές συστημάτων αεροσκαφών και επιγείων ραντάρ. Ο συνδυασμός των τριών κύριων δραστηριοτήτων έχει αποφέρει διαχρονικά σημαντικά προϊόντα & τεχνολογίες.

**1978**

The Electronics Depot (Electronics Division) is founded.



In the electronics sector, the company has taken great measures to advance its technical knowledge in the construction, maintenance, calibration and support of electronics systems and devices, offering services of the highest quality both to the Greek Armed Forces and companies abroad.

Today the main areas of activity are: a) Design and development of new products and capabilities, b) Construction and serial production of products, c) Maintenance and repair of aircraft systems and ground radars.

The combination of the three has yielded significant products and technologies across the years.

**1982**

Γίνεται έναρξη των δραστηριοτήτων έρευνας και ανάπτυξης με πρώτο έργο τη σχεδίαση και ανάπτυξη του Τηλεφωνικού Πίνακα Εκστρατείας ΤΗΠ-16.

**1984-1988**

Σχεδίαση και ανάπτυξη του οπλικού συστήματος βόμβας Laser KIT-L, που επί της ουσίας εισήγαγε την ΕΑΒ στην τεχνολογία των οπτοηλεκτρονικών αλλά και γενικότερα των τυπωμένων κυκλωμάτων.

**1984**

Υπογράφεται η πρώτη σύμβαση-πλαίσιο με το ΚΕΕΘΑ (μετέπειτα ΚΕΤΕΣ), που περιείχε ανάπτυξη και βιομηχανοποίηση προϊόντων όπως το ΣΕΠ, αποστασιόμετρο laser, διότρες νυκτερινής σκόπευσης και παρατήρησης κ.λπ.

**1989**

Υπογράφεται και ανατίθεται στην ΕΑΒ η πρώτη σύμβαση του οπλικού συστήματος Stinger (Launch Tube & Gripstock), που αποτέλεσε την απαρχή της συστηματικής εμπλοκής της Διεύθυνσης Ηλεκτρονικών ΕΑΒ ως μονάδας μαζικής παραγωγής στρατιωτικών προϊόντων υψηλής τεχνολογίας και αυστηρών ποιοτικών και περιβαλλοντικών απαιτήσεων.

**1999**

Ανάθεση στην ΕΑΒ της ανάπτυξης, παραγωγής και εγκατάστασης του τηλεπικοινωνιακού δικτύου ΣΕΖΜ ΕΡΜΗΣ II σε κοινοπραξία με την «EADS» «BAE» και «Siemens Hellas».

**Μάιος 2003**

Εκτοξεύεται ο πρώτος ελληνικός τηλεπικοινωνιακός δορυφόρος Hellas-Sat από το ακρωτήριο Κανάβεραλ στη Φλόριδα των ΗΠΑ. Ο δορυφόρος ήταν μία κοινή πρωτοβουλία Ελλάδας και Κύπρου. Την ιδιοκτησία και εμπορική αξιοποίηση του δορυφόρου είχαν η «Hellas-Sat Consortium Ltd» και η «Hellas-Sat SA» με κύριο μέτοχο τον ΟΤΕ, ενώ ιδρυτικός μέτοχος ήταν και η ΕΑΒ.

Η ΕΑΒ συνεργάστηκε στενά με την «Hellas Sat» για την ανάπτυξη δορυφορικών τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών με τη σχεδίαση, ανάπτυξη και κατασκευή της απαραίτητης υποδομής.

**1982**

The research and development activities commence, the first project being the design and development of the Field Switch Board ΤΗΠ-16.

**1984-1988**

Design and development of the Laser KIT-L weapon system, which essentially introduced HAI to the optoelectronics technology, and printed circuits in general.

**1984**

The first framework contract is signed between HAI and the National Research Defence Center (later renamed to Greek Army Research and Technology Center), which included the development and industrialization of products such as fire control systems, laser rangefinders, night vision goggles, etc.

**1989**

The first contract for the Stinger (Launch Tube & Gripstock) weapon system is signed, assigning the project to HAI; this was the beginning of the Electronics Depot's systematic involvement as a mass production unit for military assets of high technology and strict quality and environmental standards.

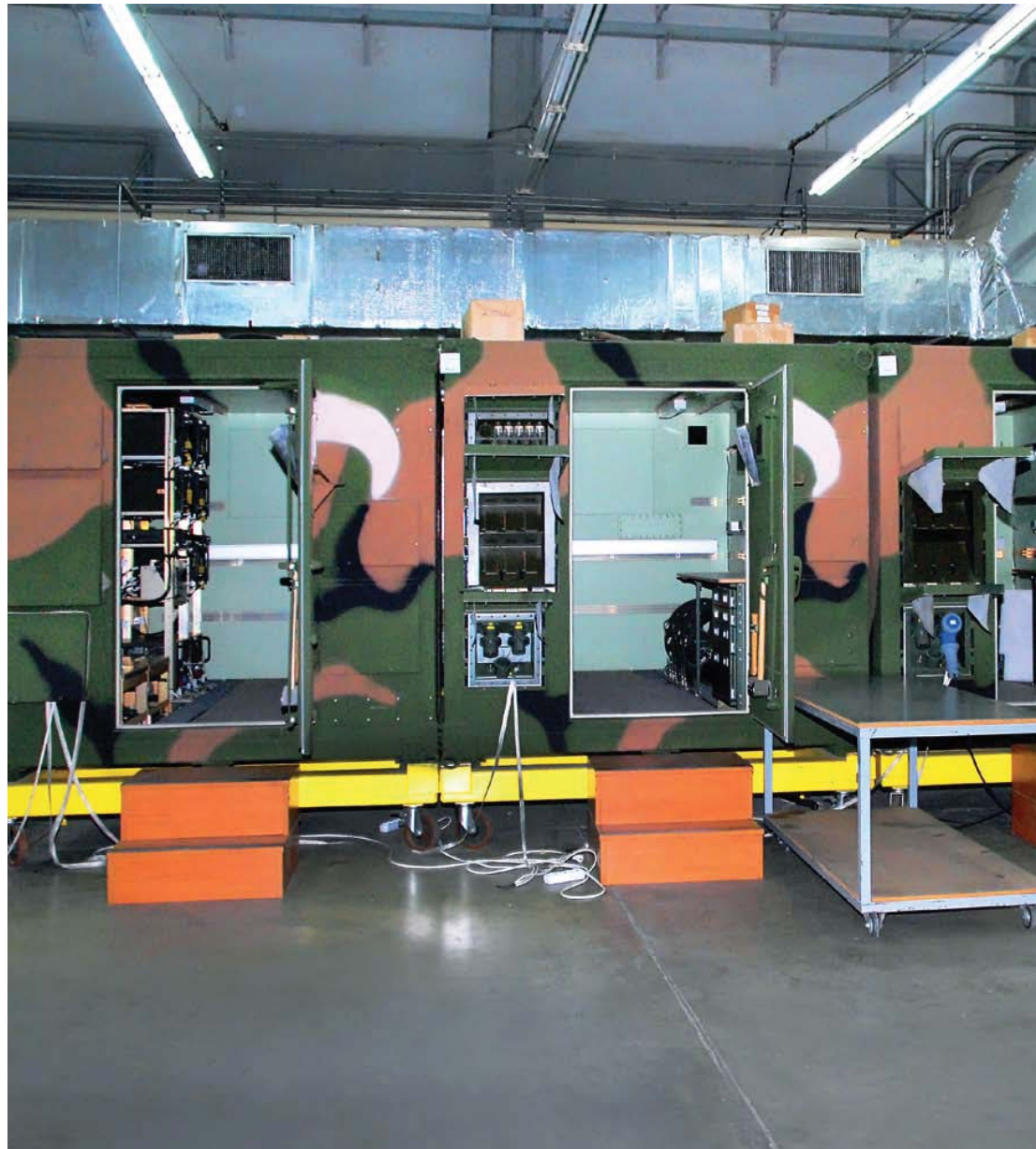
**1999**

HAI is assigned the development, production and installation of the Combat Zone Communication System (SEZM) HERMES II, in collaboration with EADS, BAE and Siemens Hellas.

**May 2003**

The first Greek telecommunications satellite, Hellas-Sat, is launched from Cape Canaveral in Florida, USA. The satellite was a mutual endeavor between Greece and Cyprus. The satellite belonged to Hellas-Sat Consortium Ltd and Hellas-Sat SA, who were responsible for its commercial utilization; the main shareholder was the Hellenic Telecommunications Organization, and HAI was also a founding shareholder.

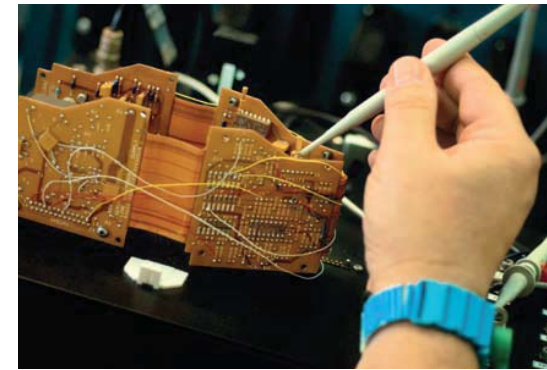
HAI collaborated closely with Hellas Sat in the development of satellite telecommunications services, by designing, developing, and building the required infrastructure.



ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΖΩΝΗΣ ΜΑΧΗΣ ΕΡΜΗΣ ΙΙ, ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΛΩΒΩΝ  
COMBAT ZONE COMMUNICATION SYSTEM HERMES II, SHELTER INSTALLATION

ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΡΜΗΣ ΙΙ  
ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΤΤΕΠ  
ARC-164  
ΑΠΟΣΤΑΣΙΟΜΕΤΡΑ ΠΟΛΥΦΗΜΟΣ  
IRIS-T ESSM  
ΡΑΝΤΑΡ Π.Α. (ΠΕΡΣΥΔΙΣ)  
ΠΥΡΑΥΛΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ  
STINGER PATRIOT HAWK  
ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ ΕΚΣΤΡΑΤΕΙΑΣ  
ΠΥΡΑΥΛΟΙ ΕΔΑΦΟΥΣ ΤΩΩ ΙΙ  
ΚΡΥΠΤΟΣΥΣΚΕΥΕΣ CELT  
ΔΙΟΠΤΡΕΣ ΝΥΚΤΕΡΙΝΗΣ  
ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗΣ  
ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ  
ΑΝΤΙΜΕΤΡΩΝ ΓΙΑ F-16  
ΑΝΑΜΕΤΑΔΟΤΕΣ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ  
(ΓΙΑ ΕΡΤ ΚΑΙ ΙΔΙΩΤΙΚΑ ΚΑΝΑΛΙΑ)

HERMES II SYSTEM  
ARC-164 SYSTEM  
POLYPHEMUS RANGEFINDERS  
IRIS-T ESSM  
PERSYDIS RADAR,  
HELLENIC AIR FORCE  
STINGER PATRIOT HAWK  
MISSILE SYSTEMS  
FIELD SWITCH BOARDS  
TOW II GROUND-TO-GROUND  
MISSILES  
CELT CRYPTOGRAPHIC  
TOKENS  
ΔΙΟΠΤΡΕΣ ΝΥΧΤΕΡΙΝΗΣ  
ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗΣ  
NIGHT VISION GOGGLES  
ECM SYSTEMS FOR F-16  
AIRCRAFT  
TV TRANSPONDERS FOR THE HELLENIC  
BROADCASTING CORPORATION  
AND PRIVATE CHANNELS



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΨΗΦΙΑΚΩΝ ΜΟΝΑΔΩΝ  
DIGITAL ELECTRONICS MAINTENANCE



ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ  
AUTOMATIC PLACEMENT AND ASSEMBLY SYSTEM



ΜΕΤΑΦΕΡΟΜΕΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ  
ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗΣ ΣΥΝΟΡΩΝ - TALOS  
TRANSPORTANT COMMAND AND CONTROL CENTER  
FOR LAND BORDER SURVEILLANCE - TALOS



ΕΡΕΥΝΑ &  
ΑΝΑΠΤΥΞΗ  
RESEARCH &  
DEVELOPMENT

## ΕΡΕΥΝΑ & ΑΝΑΠΤΥΞΗ RESEARCH & DEVELOPMENT



ΤΜΗΜΑ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΗΣ ΑΤΡΑΚΤΟΥ Α/Φ (ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ VULCAN) SCALED SECTION OF METALLIC AIRCRAFT FUSELAGE STRUCTURE (EU FUNDED PROGRAM - VULCAN)

Η ΕΑΒ προσέδωσε διαχρονικά ιδιαίτερη έμφαση στην έρευνα και ανάπτυξη καθώς και στην καινοτόμο σχεδίαση επιτυγχάνοντας συν τα χρόνια τη διεύρυνση της τεχνολογικής της βάσης. Η ΕΑΒ επένδυσε στη στρατηγική να αναλαμβάνει προγράμματα από τη φάση σχεδίασης και άρα να συμμετέχει στην ανάπτυξη νέων προϊόντων κατευθείαν από το αρχικό στάδιο με τη μορφή ισότιμου εταίρου.

Σήμερα η εταιρεία:

- διαθέτει πολυετή εμπειρία στην παροχή πιστοποιημένων μελετών επισκευών & τροποποιήσεων αεροσκαφών και συστημάτων. Η δραστηριότητα είναι πιστοποιημένη σύμφωνα με τα πρότυπα AS EN 9100 for the Design and Development Fabrication and Assembly of Aerospace Structures και ISO 9001:2000 for the Design and Manufacture of Structural Parts and Assemblies of Aircraft and Aircraft Engines.

- έχει συμμετάσχει σε μεγάλες ευρωπαϊκές τεχνολογικές ερευνητικές πρωτοβουλίες (όπως η συμμετοχή στο πρόγραμμα Clean Sky για τη σχεδίαση και ανάπτυξη πρωτοτύπων και τεχνολογιών μελλοντικού αεροσκάφους «Green Regional Aircraft» και Eco-Design με ενσωματωμένες πράσινες οικολογικές τεχνολογίες και υλικά) καθώς και σε κοινοπραξίες με εθνικά και διεθνή ερευνητικά προγράμματα και εταιρείες του κλάδου για την υλοποίηση συνεργατικών προγραμμάτων έρευνας και τεχνολογίας. Μέσω των ερευνητικών προγραμμάτων—τα οποία κερδήθηκαν μετά από απαιτητικούς διαγωνισμούς υποβολής προσφορών υψηλής τεχνολογίας—εισέρευσαν στην ΕΑΒ σημαντικά κεφάλαια.

HAI has always placed great emphasis on research and development, as well as innovative design, succeeding in broadening its technological horizons across the years. The company invested in the strategy of taking up projects already from the design stage, thus participating in the development of new products from the very beginning, as an equal partner.

The company today:

- has many years of experience in providing certified studies for repairs and modifications on aircraft and systems. This capacity is certified according to AS EN 9100 for the Design and Development Fabrication and Assembly of Aerospace Structures, and ISO9001:2000 for the Design and Manufacture of Structural Parts and Assemblies of Aircraft and Aircraft Engines.

- has participated in large-scale European technological research initiatives (such as the Clean Sky program for the design and development of prototypes and technologies for a future "Green Regional Aircraft," and Eco-Design with embedded green technologies and materials), and has also entered into consortiums with national and international research programs and companies in the field, with the aim of implementing collaborative research and technology programs. Through the research programs—which were earned through laborious competitions, with the submission of high technology bids—HAI received significant capital.



ΔΟΚΙΜΕΣ ΣΕ ΑΕΡΟΣΥΡΑΡΤΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΠΤΕΡΥΓΑΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥΣ ΑΠΟ ΣΥΝΘΕΤΑ ΥΛΙΚΑ (ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ SARISTU) WIND TUNNEL TESTING OF AIRCRAFT WING SECTION USING COMPOSITE MATERIALS (SARISTU PROJECT)

### 1990

Η ΕΑΒ, μέσω χρηματοδότησης των Ευρωπαϊκών Ολοκληρωμένων Μεσογειακών Προγραμμάτων δημιουργεί το πρώτο εργαστήριο στην Ελλάδα κατασκευής και ανάπτυξης δομικών τμημάτων αεροσκάφους από σύνθετα υλικά. Το εργαστήριο αυτό αποτέλεσε τον κορμό για τη δραστηριοποίηση της ΕΑΒ σε ευρωπαϊκά ερευνητικά προγράμματα ανάπτυξης τεχνολογιών προηγμένων αεροπορικών υλικών, κατασκευών και ειδικών κατεργασιών.

### 1999-2000

Η ΕΑΒ—μέσω συμφωνίας με την κινεζική αεροπορική εταιρεία «Shenyang Aircraft Ind»—μεταφέρει εξειδικευμένη τεχνολογία επισκευών με προηγμένα σύνθετα υλικά σε προσωπικό της εταιρείας, σε προσωπικό της κινεζικής Πολεμικής Αεροπορίας, σε καθηγητές του Πανεπιστημίου Shenyang και άλλους επιστημονικούς φορείς της χώρας. Επίσης, η εταιρεία—μέσω της ίδιας συμφωνίας—προχωρά στην επισκευή του οριζόντιου σταθερού τμήματος αεροσκάφους F8 της Πολεμικής Αεροπορίας της Κίνας. Η επισκευή πιστοποιήθηκε για την επιτυχία της με πραγματικές πτήσεις του αεροσκάφους ενώ η καινοτόμος τεχνολογία παρουσιάστηκε σε διεθνή έκθεση στη Σαγκάη.

### 1990

Funded by the European Integrated Mediterranean Programs, HAI creates the first facility in Greece for building and developing structural aircraft parts from composite materials. This facility became the core of HAI involvement in European research programs for the development of technologies regarding advanced aircraft materials, constructions, and special treatments.

### 1999-2000

Upon agreement with the Chinese aviation company Shenyang Aircraft Ind, HAI imparts specialized knowledge on repairs using advanced composite materials to its staff, to the staff of the People's Liberation Army Air Force (PLAAF), to professors at Shenyang University and to other scientific bodies in the country. Moreover, through this same agreement, the company proceeds with the repair of the PLAAF F8 aircraft's horizontal stabilizer. The success of this operation is certified by real flights, and the innovative technology is presented at an international exhibition in Shanghai.

## ΕΡΕΥΝΑ & ΑΝΑΠΤΥΞΗ RESEARCH & DEVELOPMENT

1 Δεκεμβρίου 2012

Με επιτυχία ολοκληρώνει την παρθενική του πτήση το nEUROn, το ευρωπαϊκό μη επανδρωμένο μαχητικό αεροσκάφος (UCAV) τεχνολογίας stealth.

nEUROn ΤΕΛΙΚΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΚΑΥΣΕΡΙΟΥ  
nEUROn EXHAUST NOZZLE SYSTEM FINAL ASSEMBLY



December 1, 2012

nEUROn, the European unmanned combat air vehicle (UCAV) using stealth-technology successfully completes its maiden flight.



Η ΕΑΒ συμμετείχε στην κοινοπραξία που το ανέπτυξε, ανάμεσα στις ηγέτιδες δυνάμεις του κλάδου της αεροναυπηγικής «Dassault Aviation», «Alenia Aermacchi», «Saab», «EADS-CASA» και «RUAG». Συγκεκριμένα, το 10% περίπου του πρωτότυπου αυτού αεροσκάφους σχεδιάστηκε, μελετήθηκε, αναπτύχθηκε και κατασκευάστηκε από τους μηχανικούς της Διεύθυνσης Μελετών, Έρευνας, Σχεδίασης και Ανάπτυξης Αεροδυναμικών Συστημάτων, και από τις Διευθύνσεις Αεροκατασκευών και Ηλεκτρονικών της ΕΑΒ.

Ήταν η πρώτη φορά που σχεδιάστηκαν και κατασκευάστηκαν εκ του μηδενός στην ΕΑΒ –αλλά και στον ευρύτερο ελληνικό χώρο– δομή ατράκτου και μέρος κινητήρα αεροσκάφους, και μάλιστα με τόσο προηγμένες τεχνικές και τεχνολογικές απαιτήσεις.

Έτσι η εταιρεία σήκωσε την ελληνική σημαία ψηλά –ισότιμα ανάμεσα στις σημαίες πέντε άλλων χωρών με σημαντική παρουσία στον αεροναυπηγικό κλάδο– και έδωσε στην Ελλάδα τη θέση που της αξίζει.

HAI was part of the consortium that developed it, alongside the leading European aircraft manufacturers, Dassault Aviation, Alenia Aermacchi, Saab, EADS-CASA and RUAG. More specifically, approximately 10% of this innovative aircraft was designed, studied, developed and built by the engineers of HAI Engineering, Research, Design and Development Directorate, as well as the Electronics Directorates.

This was the first time where airframe and engine structural entities were designed and manufactured from zero in HAI—and Greece, in general—satisfying all the austere specifications required for aircraft development.

Thus the company elevated Greece into an equal position among five other countries with significant presence in the aerospace industry, giving it the prominence it deserves.



nEUROn ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΠΡΟΤΥΠΟΥ  
nEUROn PROTOTYPE DELIVERY







ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ  
.....  
TRAINING

## ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ TRAINING

2008

Το Εκπαιδευτικό Κέντρο της ΕΑΒ πιστοποιείται για παροχή εκπαίδευσης κατά EASA Part-147 και διενέργεια εξετάσεων για την απόκτηση άδειας συντήρησης αεροσκαφών πολιτικού νηολογίου κατά EASA Part-66.

ΤΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΕΑΒ  
HAI'S TRAINING CENTER



Το Εκπαιδευτικό Κέντρο της ΕΑΒ άρχισε τη λειτουργία του το 1977, σχεδόν ταυτόχρονα με τη δημιουργία της εταιρείας. Τα τρία πρώτα χρόνια (1977-1980) η ΕΑΒ έδωσε προτεραιότητα στην ανάπτυξη και εφαρμογή εκπαιδευτικών προγραμμάτων προς κάλυψη των αναγκών της εταιρείας σε εκπαιδευμένο ανθρώπινο δυναμικό, καθώς από ιδρύσεως της ΕΑΒ, οι εκπαιδευτές του τεχνικού προσωπικού αποτέλεσαν και αποτελούν αναπόσπαστο κομμάτι της διαδικασίας πιστοποίησής του, ώστε να εξουσιοδοτείται να εργάζεται σε αεροπορικό υλικό.

Με την εδραίωση του Εκπαιδευτικού κέντρου και την απόκτηση του απαραίτητου γνωστικού αντικείμενου η εταιρεία επέκτεινε τις δραστηριότητές της και στην παροχή εκπαίδευσης προς τρίτους.

Σήμερα, με συσσωρευμένη εμπειρία 40 σχεδόν ετών, η ΕΑΒ προσφέρει ολοκληρωμένα εκπαιδευτικά προγράμματα που καλύπτουν όλο το φάσμα των δεξιοτήτων στα πεδία της συντήρησης και κατασκευής αεροπορικού υλικού, καθώς και της γενικής μηχανολογίας, ηλεκτρολογίας και ηλεκτρονικών. Στο πλαίσιο αυτό, παρέχει υπηρεσίες θεωρητικής και εργαστηριακής κατάρτισης, ενισχυτική διδασκαλία σε εξειδικευμένα μαθήματα, καθώς και προγράμματα σπουδών προσαρμοσμένα στις απαιτήσεις εξωτερικών πελατών, με διδακτικό προσωπικό υψηλού επιπέδου, κατάλληλα πιστοποιημένου.

HAI Training Center began its operation in 1977, almost at the same time as the company's founding. In the first three years (1977-1980), the priority of HAI was the development and implementation of educational programs aimed at the company's needs in knowledgeable staff, since from the very beginning the training of the technical staff has played an integral role in the procedure of its certification as a company authorized to work on air materiel.

With the establishment of the Training Center and the consolidation of the necessary technical knowledge, the company expanded its activities to offer training to third parties.

Today, with almost 40 years of experience, the training provided by HAI includes integrated education programs that cover the entire range of skills in the fields of air materiel maintenance and construction, as well as mechanical and electrical engineering and electronics. Within this framework, it offers theoretical and practical training, supplementary education in specialized subjects, as well as curriculums adapted to the requirements of external clients, with highly experienced and certified training staff.



2008

The HAI Training Center is certified to provide training according to EASA Part-147, and to conduct examinations that will lead to a license for the maintenance of commercial aircraft according to EASA Part-66.

# ΠΟΙΟΤΗΤΑ QUALITY

Με εταιρικό γνώμονα την ικανοποίηση του πελάτη, η ΕΑΒ επιδιώκει διαρκονικά το άριστο ποιοτικά αποτέλεσμα, και εφαρμόζει συστήματα ποιότητας που καλύπτουν το σύνολο της δραστηριότητάς της.

Πρότυπα ποιότητας και κανονισμοί:

- ISO 9001 (πιστοποίηση από «Bureau Veritas», για το σύνολο της εταιρείας, από το 1996)
- EN/AS 9100 (πιστοποίηση από «Bureau Veritas», για τη Δ/νση Αεροκατασκευών, από το 2003)
- ISO 17025 (διαπίστευση από το Εθνικό Σύστημα Διαπίστευσης για το Εργαστήριο Διακρίβωσης, από το 2001)
- EASA Part-145 (από την Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας, για εργασίες συντήρησης πολιτικού υπολογίου, από το 2004)
- NADCAP for NDI/FPI (από το PRI, από το 2008)
- EASA Part-147 (από την Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας, για υπηρεσίες εκπαίδευσης στο πολιτικό υπολόγιο, από το 2008)
- EASA Part-21G (από την Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας, για τη Δ/νση Αεροκατασκευών στο πολιτικό υπολόγιο, από το 2010)



Adhering to a client-oriented mentality, HAI has always strived to achieve the best outcome, and to that end it implements quality systems that cover the whole range of its activities.

Quality standards and regulations:

- ISO 9001 (certification by Bureau Veritas, for the entire company, since 1996)
- EN/AS 9100 (certification by Bureau Veritas, for the Aerostructures Directorate, since 2003)
- ISO 17025 (accreditation by the Hellenic Accreditation System for its Calibration Facility, since 2001)
- EASA Part-145 (by the Hellenic Civil Aviation Authority, for maintenance works on commercial aircraft, since 2004)
- NADCAP for NDI/FPI (by PRI, since 2008)
- EASA Part-147 (by the Hellenic Civil Aviation Authority, for providing training services on commercial aircraft, since 2008)
- EASA Part-21G (by the Hellenic Civil Aviation Authority, for the Aerostructures Directorate for commercial aircraft, since 2010)



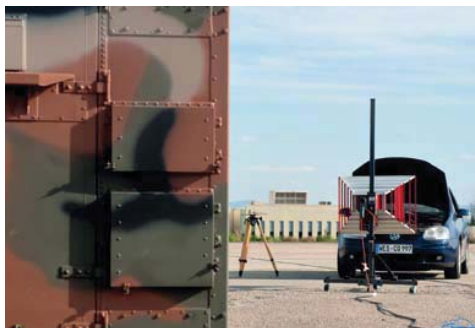
## EMC HELLAS A.E. EMC HELLAS S.A.

**Νοέμβριος 1998**

Ιδρύεται η θυγατρική εταιρεία «EMC ΕΛΛΑΣ Α.Ε.», με τομέα δραστηριοποίησης την πιστοποίηση της ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας προϊόντων σύμφωνα με τις αντίστοιχες οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης για CE.

**November 1998**

The subsidiary company EMC HELLAS S.A. is founded, its field of expertise being the certification of products' electromagnetic compatibility according to the relevant guidelines of the European Union for CE.



ΔΟΚΙΜΕΣ ΕΝΤΟΣ ΑΝΗΧΩΔΙΚΟΥ ΘΑΛΑΜΟΥ  
ΓΙΑ ΕΛΕΓΧΟ ΟΧΗΜΑΤΟΣ ΣΕ Η/Μ ΠΛΑΜΟ  
TEST INSIDE ANECHOIC CHAMBER FOR  
VEHICLE INSPECTION WITH THE USE  
OF ELECTROMAGNETIC PULSES

ΜΕΤΡΗΣΕΙΣ ΕΚΠΟΜΠΩΝ Η/Μ  
ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑΣ ΣΕ «ΑΝΟΙΧΤΟ  
ΠΕΔΙΟ» ΜΕ ΧΡΗΣΗ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑ-  
ΤΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ  
MEASURING EMISSION  
RADIATION IN "OPEN FIELD"  
USING MICROWAVE EQUIPMENT

## 1 SOURCE AEROSERVICES 1 SOURCE AEROSERVICES

**15 Ιανουαρίου 2004**

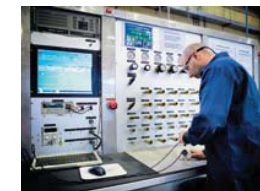
Υπογράφεται συμφωνία μεταξύ της EAB και της αμερικανικής εταιρείας «Pratt and Whitney» για την ίδρυση στην Ελλάδα της κοινής εταιρείας «1Source Aeroservices». Η εταιρεία θα λειτουργεί στις εγκαταστάσεις της EAB.

**January 15, 2004**

An agreement is signed between HAI and the American company Pratt and Whitney, for the founding in Greece of the joint venture 1Source Aeroservices. The company is to operate from the premises of HAI.



1-SOURCE ΧΩΡΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ  
1-SOURCE PRODUCTION AREA



ΥΠΕΡΣΥΓΧΡΟΝΑ ΔΟΚΙΜΑΣΤΗΡΙΑ  
ΠΑΡΕΛΑΚΟΜΕΝΩΝ  
STATE OF THE ART TESTING  
EQUIPMENT

Η εταιρεία 1Source Aeroservices εξειδικεύεται με επιτυχία μέχρι και σήμερα με αντικείμενο την επισκευή και γενική επισκευή των παρελκομένων των κινητήρων CFM56, PW2000, F117, V2500, PW4000 και F100.

1Source Aeroservices has been enjoying a successful course to this day, its field of expertise being the maintenance and general repair of components for the CFM56, PW2000, F117, V2500, PW4000 and F100 engines.



# ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

---

# ENVIRONMENT

## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ / ENVIRONMENT

1978

Σχεδιάζεται η μονάδα φυσικοχημικής επεξεργασίας υγρών βιομηχανικών αποβλήτων της EAB από την εταιρεία «Austin», η οποία διαθέτει πρωτοπόρο τεχνολογία και εξέχουσα εμπειρία στα συστήματα αντιρρυπαντικής τεχνολογίας. Το 2013 ολοκληρώθηκε το έργο της πλήρους αναβάθμισης και εκσυγχρονισμού της μονάδας, η οποία εξυπηρετεί αξιόπιστα, πλήρως και με ασφάλεια την επεξεργασία των παρεχόμενων σε αυτήν υγρών βιομηχανικών αποβλήτων.

1978

Κατασκευάζεται ο σταθμός βιολογικής επεξεργασίας των αστικών λυμάτων της EAB. Ο σταθμός –ο οποίος εκσυγχρονίστηκε το 2007– εξασφαλίζει την πλήρη επεξεργασία των αστικών λυμάτων.

Από την απαρχή των εγκαταστάσεων της εταιρείας δημιουργήθηκαν οι περιβαλλοντικές εκείνες υποδομές που επέτρεψαν στην EAB –μέσα από στοχευμένες επενδύσεις και συνεχή περιβαλλοντική πολιτική όλα τα χρόνια της δραστηριοποίησής της– να επικειρεί με απόλυτο σεβασμό στο περιβάλλον.

Είναι χαρακτηριστικό ότι η EAB ήταν η πρώτη εταιρεία στην Ελλάδα η οποία εγκατέστησε ολοκληρωμένο σύστημα επεξεργασίας των υγρών αποβλήτων της. Από την ίδρυσή της δε η EAB υποστηρίχθηκε σε θέματα υδροδότησης από μία σειρά περιμετρικών υδρογεωτρήσεων και μία μονάδα επεξεργασίας του πόσιμου νερού. Το 1991 η εταιρεία, αξιοποιώντας το δίκτυο της ΕΥΔΑΠ, εγκατέστησε και λειτουργεί ένα σύγχρονο και πλήρως αυτοματοποιημένο ταχυδιυλιστήριο πόσιμου νερού υψηλής δυναμικότητας, διασφαλίζοντας έτσι την κάλυψη των αναγκών της.

Η εταιρεία έχει ρητά δεσμευτεί σε μία επιχειρηματική ανάπτυξη που συνάδει με τις αρχές της περιβαλλοντικής βιωσιμότητας, βασίζεται στο σεβασμό στους φυσικούς πόρους και έχει συγκεκριμένη και στοχευμένη περιβαλλοντική πολιτική.

Η EAB, έχοντας πλήρη επίγνωση των περιβαλλοντικών της ευθυνών, επιδεικνύει απόλυτη συνέπεια στην εφαρμογή πολιτικής συνεχούς βελτίωσης και πλήρους συμμόρφωσης με τους κανονισμούς και τη νομοθεσία, σε κλίμα συνεργασίας με το προσωπικό, τους πελάτες, τις τοπικές αρχές και τα λοιπά ενδιαφερόμενα μέρη.

Η εξειδικευμένη Διεύθυνση Περιβάλλοντος, υλοποιώντας την εταιρική περιβαλλοντική πολιτική εφαρμόζει σύστημα

1978

The unit for the physico-chemical processing of liquid industrial waste is designed by Austin, a company that possesses innovative technical knowledge and outstanding experience in anti-pollution technology systems. 2013 sees the completion of the works to fully upgrade and update the unit, which processes liquid industrial waste in a reliable, complete and safe way.

1978

The HAI urban waste water treatment station is built. It was modernized in 2007, and ensures the complete processing of urban waste water.



From the very beginning, the company's facilities were built alongside the environmental infrastructures that allowed HAI—through targeted investments and a consistent environmental policy in all the years of its operation—to conduct its activities with total respect for the environment.

It is worth noting that HAI was the first Greek company to install a complete system for the treatment of its liquid waste. Since its founding, HAI received support in its water supply needs from a series of circumferential drillings and a unit for the treatment of potable water. In 1991, utilizing the Athens Water Supply and Sewerage Company (EYDAP) network, HAI installed and operated a modern and fully

περιβαλλοντικής διαχείρισης σύμφωνα με το πρότυπο ISO 14001:2004, μέσω του οποίου λαμβάνονται συγκεκριμένα μέτρα, δράσεις και πρωτοβουλίες για την προστασία του περιβάλλοντος.

17 Ιανουαρίου 2008

Εγκαινιάζεται η Μονάδα Ξηρού Αποχρωματισμού Αεροσκαφών, με χρηματοδοτική υποστήριξη από τη «Lockheed Martin Aeronautics». Η δημιουργία της Μονάδας έρχεται σε συνέχεια της ανάληψης από την EAB του προγράμματος CCIP, που αφορούσε στην αναβάθμιση των ηλεκτρονικών συστημάτων και της δομής των αεροσκαφών F-16 της αμερικανικής αεροπορικής δύναμης Ευρώπης. Το έργο λειτουργεί μέχρι και σήμερα, καλύπτοντας έναν σημαντικό φόρτο εργασίας και υποστηρίζοντας τις πρωτοβουλίες της EAB για την εφαρμογή διαδικασιών προστασίας των φυσικών πόρων και του περιβάλλοντος εν γένει.

automated, high capacity potable water refinery, thus ensuring that its needs are being met.

The company is fully committed to a business development plan that is in accord with the principles of environmental sustainability, is based on the respect toward natural resources, and follows a specific and targeted environmental policy.

Fully aware of its environmental responsibility, HAI adheres to a policy of consistent growth, in full compliance with the regulations and the legislature, in an atmosphere of collaboration with its staff, the customers, the local authorities, and the other interested parties.

The specialist Environmental Directorate implements the company's environmental policy, applying an environmental management system that is in accord with the ISO 14001:2004 standard, which is a key factor in taking measures and proceeding with actions and initiatives for the protection of the environment.



ΜΟΝΑΔΑ ΞΗΡΟΥ ΑΠΟΧΡΩΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ  
THE DRY PAINT STRIPPING FACILITY

January 17, 2008

The Dry Paint Stripping Facility is inaugurated, with financial support by Lockheed Martin Aeronautics. The creation of this facility followed HAI's involvement with the CCIP program, which pertained to the upgrading of the USAF F-16 aircraft's electronic systems and structure.

The project is still ongoing today, processing a significant amount of workload and supporting HAI's initiatives in the implementation of procedures that aim to protect natural resources and the environment, in general.





ΕΤΑΙΡΙΚΗ  
ΥΠΕΥΘΥΝΟΤΗΤΑ  
CORPORATE  
RESPONSIBILITY



## ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΥΠΕΥΘΥΝΟΤΗΤΑ CORPORATE RESPONSIBILITY

Για την ΕΑΒ αποτέλεσε διαχρονικά προτεραιότητα η διερεύνηση, ανάπτυξη και αξιοποίηση των ευκαιριών εκείνων που θα μπορούσαν να συνεισφέρουν στη βιώσιμη ανάπτυξη. Από την έναρξη της πορείας της η εταιρεία (Διοικήσεις και εργαζόμενοι) δεσμεύθηκε έμπρακτα στο χτίσιμο σχέσεων εμπιστοσύνης με το σύνολο των συμμετόχων της. Έτσι, η εταιρεία –πέρα από τη συμβολή της στην εθνική οικονομία– έχει να επιδείξει ένα εξαιρετικό επιχειρηματικό ήθος και σημαντική προσφορά στην κοινωνία, τοπική και εθνική.

### ΕΠΙΧΕΙΡΕΙΝ

- Μέλος του Global Contact
- Κώδικας Δεοντολογίας και Επιχειρηματικής Συμπεριφοράς
- Διεργασιακό Περιβάλλον Λειτουργίας

### ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ

- Σεβασμός στην ανθρώπινη αξιοπρέπεια – Ίσες ευκαιρίες.
- Εκπαιδευτικά προγράμματα και σεμινάρια – Ενθάρρυνση επαγγελματικής πρόοδου και προσωπικής ανάπτυξης
- Λειτουργία ιατρικής μονάδας στις εγκαταστάσεις της εταιρείας – Διενέργεια περιοδικών ιατρικών ελέγχων – Ιατροφαρμακευτική περιβαλψη
- Λειτουργία εξειδικευμένου τομέα με στόχο τη διασφάλιση της υγιεινής και ασφάλειας του συνόλου του προσωπικού

4 Μαρτίου 2004

Εγκαινιάζεται το νέο σύγχρονο ιατρείο της εταιρείας.

One of the main main priorities of HAI has always been the research, development, and utilization of those opportunities that could potentially contribute to sustainable development. Since the very beginning, the company (management and staff) has been actively committed to building relationships of trust with all those involved with it. Thus, apart from its contribution to national economy, the company can boast of excellent corporate ethos, and significant contributions to society, on a local and national level.

### ENTREPRENEURSHIP

- Member of Global Contact
- Code of contact and corporate behavior
- Process-centric operating environment

### EMPLOYEES

- Respect for human dignity – Equal opportunities
- Educational programs and seminars – Encouraging professional advancement and personal growth
- Medical unit operating on the company's premises – Periodical medical check-ups – Health insurance
- Specialized department dedicated to ensuring the entire staff's well-being and safety

March 4, 2004

The company's new and up-to-date Medical Center is inaugurated.

### ΚΟΙΝΩΝΙΑ

- Εθελοντική αιμοδοσία – Διατήρηση τράπεζας αίματος σε κρατικό παιδιατρικό νοσοκομείο
- Υποδοχή εκπαιδευτικών φορέων – Συμβολή στον επαγγελματικό προσανατολισμό ή/και στην επιμόρφωση. Υποδοχή φοιτητών/σπουδαστών για πρακτική άσκηση
- Στήριξη τοπικής κοινωνίας (π.χ. ενίσχυση Κοινωνικού Παντοπωλείου, αθλητικών φορέων κ.λπ.)
- Συνδρομή ιδιόκτητου Πυροσβεστικού Σταθμού ΕΑΒ στην υποστήριξη των τοπικών δυνάμεων πυρόσβεσης



### CONTRIBUTION TO SOCIAL SUSTAINABILITY

The company:

- organizes regular blood donations – has established a blood bank at a state children's hospital
- welcomes to its premises training organizations – contributes to vocational guidance and/or training-receives university/technological educational institute students for practical training
- supports society on a local level (e.g. supports the Social Grocery Store, various athletic institutions, etc.)
- supports the local fire brigades private fire station





ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ  
ΑΓΙΑΣ ΕΥΓΕΝΙΑΣ  
.....  
HOLY CHURCH  
OF ST. EUGENIA



## ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΑΣ ΕΥΓΕΝΙΑΣ HOLY CHURCH OF ST. EUGENIA

### 19 Σεπτεμβρίου 2000

Μετά από γενική επιθυμία των εργαζομένων, θεμελιώνεται στις εγκαταστάσεις της ΕΑΒ μικρή εκκλησία αφιερωμένη στην Οσιομάρτυρα Αγία Ευγενία από τον τότε Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη Θηβών και Λεβαδείας –και σήμερα Αρχιεπίσκοπο Αθηνών και Πάσης Ελλάδος– κ.κ. Ιερώνυμο.

Για τον εξωραισμό και τον εξοπλισμό του ναού, στις 6 Νοεμβρίου 2000 συστήνεται από την Ιερά Μητρόπολη ερανική επιτροπή, με πρόταση της Διοίκησης της εταιρείας.

### September 19, 2000

After a collective wish on behalf of the employees, the small church of St. Eugenia is founded on the premises of HAI, by His Eminence the Metropolitan of Thebes and Levadia—today Archbishop of Athens and all Greece—Hieronymus.

On the suggestion of the company's management, the Metropolis establishes a fundraising committee on November 6, 2000, for the church's decoration and equipment.

### 3 Δεκεμβρίου 2001

Πραγματοποιούνται τα θυρανοίξια του Ιερού Ναού. Στην τελετή χοροστατεί ο τότε Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Θηβών και Λεβαδείας κ.κ. Ιερώνυμος, με τη συμμετοχή του Πανοσιολογιώτατου Αρχιμανδρίτη Γεωργίου Ρέμπελου, Προϊσταμένου του Ιερού Ναού Παμμεγίστων Ταξιαρχών Σχηματαρίου.

### December 3, 2001

The inauguration of the Holy Church takes place. The ceremony is led by His Eminence the Metropolitan of Thebes and Levadia Hieronymus, with the participation of the Very Reverend Archimandrite Georgios Rembelos, head of the Holy Church of Pammegisti Taxiarches in Schimatari.



### Θρησκευτικές εκδηλώσεις

- 24 Δεκεμβρίου - Εορτή Αγίας Ευγενίας, Θεία Λειτουργία μετ' αρτοκλασίας
- Β΄ Χαιρετισμοί – Περίοδος χαιρετισμών της Θεοτόκου, Μεγάλη και Αγία Τεσσαρακοστή του Πάσχα
- Μεγάλη Πέμπτη, Θεία Λειτουργία
- 9 Μαΐου – Εορτή Αγίου Χριστοφόρου (προστάτη των οδηγών), Θεία Λειτουργία μετ' αρτοκλασίας (με πρωτοβουλία των οδηγών των λεωφορείων που μεταφέρουν το προσωπικό της εταιρείας)
- 6 Σεπτεμβρίου – του εν Χώναις θαύματος του Αρχαγγέλου Μιχαήλ (εορτή των φυλάκων της ΕΑΒ), Θεία Λειτουργία μετ' αρτοκλασίας
- Τελευταίο Σάββατο του Σεπτεμβρίου – Θεία Λειτουργία και μνημόσυνο υπέρ των ψυχών των μεταστάντων εργαζομένων

### Religious ceremonies

- December 24 – Celebration in honor of St. Eugenia, Holy Mass
- 2nd Salutations to the Theotokos, Salutations to the Theotokos period, Lent
- Holy Thursday – Holy Mass
- May 9 – Celebration in honor of St. Christopher (patron saint of drivers), Holy Mass (on the initiative of the bus drivers who transfer the company's staff)
- September 6 – Miracle of the Archangel Michael at Chonae (a celebration of the guards of HAI), Holy Mass
- Last Saturday of September – Holy Mass and memorial service for the deceased employees



ΕΡΓΑΣΙΑΚΟΣ  
ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ  
CORPORATE  
SPORTS

## ΕΡΓΑΣΙΑΚΟΣ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ CORPORATE SPORTS

Η ΕΑΒ έχει να επιδείξει μία ισχυρή παρουσία στο χώρο του εργασιακού αθλητισμού. Με τη βοήθεια των Διοικήσεων διαχρονικά, του Σωματείου Εργαζομένων ΕΑΒ και των εθελοντών εργαζομένων, η εταιρεία δραστηριοποιήθηκε ήδη από τα μέσα της δεκαετίας του '80 με επιτυχία σε πολλά αθλήματα όπως το ποδόσφαιρο, το μπάσκετ, το βόλεϊ, το τένις, η σκοποβολή, η ξιφασκία και το paintball, σχετικά πρόσφατα επίσης, στον Κλασικό Μαραθώνιο αλλά και τους Παραολυμπιακούς Αγώνες.

Λόγω της δυνατότητας, εκείνη την εποχή, δημιουργίας ομάδων μέσα από 3.000 εργαζόμενους νεαρής τότε ηλικίας, η ΕΑΒ επάνδρωσε ομάδες που πρωταγωνίστησαν στα διάφορα πρωταθλήματα και απέσπασαν εξαιρετικές διακρίσεις εντός και εκτός Ελλάδας τόσο για τις αθλητικές τους επιδόσεις όσο και για το ήθος των μελών τους.

Ιδιαίτερη παρουσία είχε η ομάδα ποδοσφαίρου της ΕΑΒ, η οποία ξεκίνησε τη δραστηριοποίησή της το 1982. Ακολούθησε μία «χρυσή» εποχή, με συνεχείς διακρίσεις. Κατά τη μακρόχρονη συμμετοχή της στο Εργασιακό Πρωτάθλημα Επιχειρήσεων Ποδοσφαίρου η ομάδα έχει να επιδείξει περισσότερα από 15 πρωταθλήματα και 10 κύπελλα. Πρωτάθλημα μάλιστα διοργανωνόταν και εσωτερικά στην ΕΑΒ (κάθε κτίριο είχε και μία ομάδα) με σκοπό την άθληση των εργαζομένων. Οι καλύτεροι των κτιρίων αξιοποιούνταν στην ομάδα όλης της ΕΑΒ.

HAI can boast of a strong presence in the field of corporate sports. With the constant help of the Directorates, the company's Labor Union, and the volunteer employees, already since the mid-80s the company became successfully involved in many sports, such as football, basketball, volleyball, tennis, shooting, fencing, and most recently paintball, as well as the Athens Classic Marathon and the Paralympics.

Because of its ability at the time to form teams by choosing among the 3,000 young employees, HAI created the teams that starred in the various championships, achieving remarkable distinctions in Greece and abroad, both for their athletic prowess and their members' ethos.

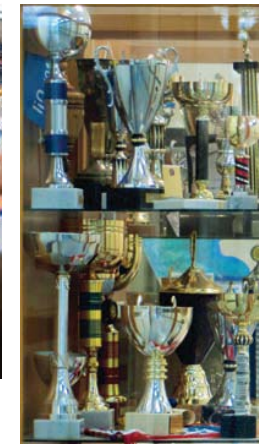
HAI's football team, which was formed in 1982, had a significant presence in the company's athletic profile. A golden era followed, with distinctions that came one after another. During its longstanding participation in the Centre of Athens Labor Union (EKA), the team won more than 15 championships and 10 cups. HAI also organized an internal championship (every building had its team), with the aim of encouraging the employees to exercise. The best in each building were selected for HAI's main team.

Εξίσου έντονη παρουσία είχε και έχει η ομάδα μπάσκετ της ΕΑΒ, που συμμετέχει από το 1986 στο εργασιακό πρωτάθλημα μπάσκετ του ΕΚΑ «Νίκος Γκάλης» και είναι από τα ιδρυτικά μέλη του θεσμού. Εκατόν τριάντα εργαζόμενοι έχουν συμμετάσχει σε αυτήν από τη δημιουργία της μέχρι σήμερα και έχουν καταφέρει η ομάδα να κατακτήσει 3 πρωταθλήματα και 2 κύπελλα.

Η ΠΡΩΤΗ ΟΜΑΔΑ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΥ ΤΗΣ ΕΑΒ ΤΟ 1982  
HAI'S FIRST FOOTBALL TEAM IN 1982



Η ΠΡΩΤΗ ΟΜΑΔΑ ΜΠΑΣΚΕΤ ΤΗΣ ΕΑΒ  
HAI'S FIRST BASKETBALL TEAM



ΚΥΠΕΛΛΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΔΙΑΚΡΙΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΑΒ ΣΕ ΔΙΑΦΟΡΑ ΑΘΛΗΜΑΤΑ  
TROPHIES WON BY HAI'S TEAMS IN VARIOUS SPORTS

HAI's basketball team also rose to prominence; it has been participating in the Centre of Athens Labor Unions' corporate basketball championship, named "Nikos Gkalis," since 1986, and it is one of the institution's founding members. 130 employees have participated in it since it was established, and the team has won 3 championships and 2 cups.



ΣΩΜΑΤΕΙΟ  
ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΕΑΒ  
.....  
ΗΑΙ LABOR UNION

## ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΕΑΒ ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ ΜΠΑΝΑΚΑΣ PRESIDENT OF HAI LABOR UNION NEKTARIOS BANAKAS



Η ΕΑΒ αποτελεί σήμερα τη μόνη εθνική βιομηχανία με σαφή εξωστρεφή προανατολισμό, που ταυτόχρονα υποστηρίζει έμπρακτα την εθνική άμυνα της χώρας. Σε αυτή την κατεύθυνση, στα 40 χρόνια λειτουργίας της συνέβαλε και συμβάλλει στην εξοικονόμηση συναλλάγματος, στην ανάπτυξη του εθνικού προϊόντος, στην αύξηση της απασχόλησης και πάνω απ' όλα στην προστασία της εθνικής ασφάλειας της χώρας.

Το Σωματείο Εργαζομένων της ΕΑΒ έχει ως σκοπό τη συνένωση όλων των εργαζομένων στην Ελληνική Αεροπορική Βιομηχανία και την προαγωγή και υπεράσπιση των επαγγελματικών, οικονομικών, κοινωνικών και ασφαλιστικών συμφερόντων τους. Επίσης, τη βελτίωση της εργατικής νομοθεσίας και την επικύρωση και εφαρμογή των Διεθνών Συμβάσεων και Σύστασεων που κατοχυρώνουν τα εργατικά συμφέροντα.

Αισθάνομαι ιδιαίτερα υπερήφανος που μαζί με τη μεγάλη εθνική οικογένεια της ΕΑΒ έχουμε την τιμή να απολαμβάνουμε την εμπιστοσύνη των συναδέλφων μας τα τελευταία αυτά δύσκολα χρόνια, σπάζοντας τα δεσμά με το παρελθόν, κάνοντας βαθιές τομές και ανοίγοντας νέους δρόμους στο συνδικαλιστικό κίνημα. Μαζί με τα υπόλοιπα μέλη του Δ.Σ. του Σωματείου, πιστεύω αντιπροσωπεύουμε επίσης τα συμφέροντα όλων των εργαζομένων στην ΕΑΒ και συνεχίζουμε να αγωνιζόμαστε σκληρά και να διεκδικούμε ένα καλύτερο αύριο για όλους.

Διαχρονικά οι εργαζόμενοι της εταιρείας είναι ο κινητήριος μοχλός της. Όλοι οι εργαζόμενοι είναι άρτια καταρτισμένοι με εξειδικεύσεις και πιστοποιήσεις παγκόσμια αναγνωρισμένες. Αυτό αποδεικνύεται από τα πολλαπλά αριστεία που έχουν λάβει από παγκόσμιους κολοσσούς της αεροδιαστημικής. Οι ικανότητες, ο επαγγελματισμός, η εμπειρία, η αυταπάρνηση, η αγάπη, το πάθος και το μεράκι για τη δουλειά τους, καθώς και το φιλότιμο που τους διακρίνει, είναι στοιχεία που τους κάνουν ξεχωριστούς στον τομέα τους.

Για όλους τους εργαζόμενους η ΕΑΒ και η Εθνική Άμυνα είναι έννοιες αδιαίρετες, ενιαίες και αδιαπραγμάτευτες. Η αποτρεπτική δύναμη της χώρας, σε μία περιοχή με τεράστιες γεωπολιτικές ανακατατάξεις, προϋποθέτει μία δυνατή ΕΑΒ. Κυρίως όμως προϋποθέτει υπεράσπιση του πιο πολύτιμου κεφαλαίου, του ανθρώπινου δυναμικού, που πρέπει να είναι δίκαια αμειβόμενο και με υψηλό ηθικό. Η ενίσχυση με μόνιμο τακτικό προσωπικό και η γενικότερη στήριξη της ΕΑΒ πρέπει να είναι βασικές προτεραιότητες της κάθε κυβέρνησης, ώστε η εταιρεία και οι εργαζόμενοι της να συνεχίσουν το έργο τους απρόσκοπτα, υποστηρίζοντας τον ιδρυτικό της σκοπό.

The Hellenic Aerospace Industry is the only national industry today with a clear extrovert strategy, which at the same time actively supports, the country's national defence. Within this framework, in its 40 years of existence it has always contributed to the inflow of foreign currency, the development of national products, the increase in job positions and, above all, Greece's national security.

HAI Labor Union aims to bring together all of the Hellenic Aerospace Industry's employees, in order to promote and protect their professional, financial, social, and insurance interests. Moreover, it aims to improve labor law, and to certify and implement the International Conventions and Recommendations which protect labor rights.

I feel especially proud that, together with the big "family" that brings together all HAI staff members, we have the honor of enjoying the trust of our colleagues during those difficult past years, by breaking the bonds of the past and paving new, innovative ways in the labor union sector. I believe that all members of the Union's Board of Directors are worthy representatives of the interests of all HAI employees; to that end, we continue to work hard towards creating a better future for everyone.

The company's staff have always been its driving force. All employees possess great expertise in their respective fields, with globally recognized certifications. This is proven by the multiple awards they have received by internationally acclaimed aerospace institutions. Their competence, professionalism, experience, selflessness, love and passion for their profession, as well as their sense of honor, are all elements that make them unique in their field.

In the eyes of all employees, HAI and National Defence are indivisible, united, and non-negotiable concepts. The country's deterrence capability, in an area that experiences tremendous geo-political upheavals, requires that HAI be strong. Mainly, however, it depends upon defending its strongest asset, its human resources, which should be justly remunerated, with high morale. Strengthening the company with permanent staff, and supporting HAI in every way possible, should be among a government's main priorities, so that the company and its employees can continue to do their work seamlessly, thus supporting the founding purpose of HAI.

## ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΕΑΒ HAI LABOR UNION

14 Δεκεμβρίου 1984

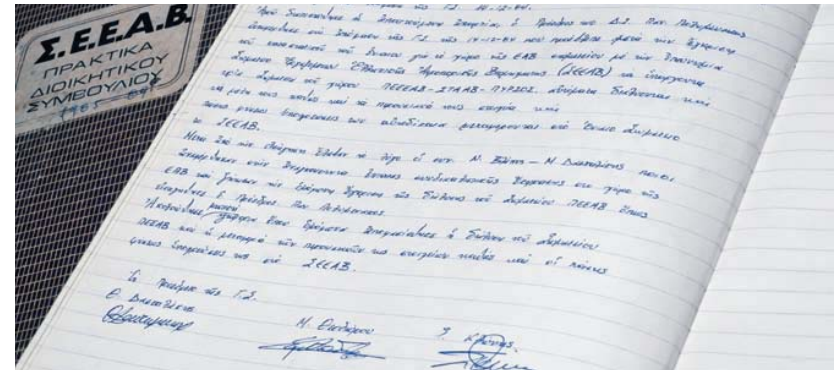
Μετά από απόφαση της Γενικής Συνέλευσης των εργαζομένων εγκρίθηκε η συνένωση των σωματείων «Πανελλήνιος Ένωσις Εργατοϋπαλλήλων Ελληνικής Αεροπορικής Βιομηχανίας» (ΠΕΕΑΒ), «Σωματείο Εργαζομένων στην Ελληνική Αεροπορική Βιομηχανία ΠΥΡΣΟΣ» και Σωματείο Τεχνικών Αεροσκαφών Αεροπορικής Βιομηχανίας ΑΕΤΟΣ» και ιδρύεται το ενιαίο «Σωματείο Εργαζομένων Ελληνικής Αεροπορικής Βιομηχανίας» (ΣΕΕΑΒ), εξασφαλίζοντας την ενιαία συνδικαλιστική έκφραση στο χώρο της ΕΑΒ.

Σκοπός του σωματείου είναι: «... με τη συνένωση όλων των εργαζομένων στην Ελληνική Αεροπορική Βιομηχανία, η προαγωγή και υπεράσπιση των επαγγελματικών, οικονομικών, κοινωνικών και ασφαλιστικών συμφερόντων τους».

December 14, 1984

The staff's General Assembly approved the merging of the Hellenic Aerospace Industry Panhellenic Association, the PYRSOS Hellenic Aerospace Industry Association and the AETOS Aerospace Industry Aircraft Technicians' Association, which led to the founding of the Hellenic Aerospace Industry Labor Union.

The Union's aim is summarized thus: "... the merging of all Hellenic Aerospace Industry employees aims to promote and defend their professional, financial, social, and insurance interests."



Η ΕΑΒ σέβεται τις συνδικαλιστικές ελευθερίες και τα συνδικαλιστικά δικαιώματα των εργαζομένων της. Διαχρονικά οι Διοικήσεις συνυπήρξαν δημιουργικά με το Σωματείο Εργαζομένων της εταιρείας επιδιώκοντας –μέσα από τη σύνθεση αλλά και τη διάσπαση των απόψεων– το όφελος της εταιρείας και του ανθρώπινου δυναμικού της.

Η υγιεινή και ασφάλεια των εργαζομένων διαχρονικά αποτελεί πρωταρχική μέριμνα της εταιρείας και για το σκοπό αυτό συνεργάζεται αρμονικά με την Επιτροπή Υγιεινής και Ασφάλειας στην Εργασία (ΕΥΑΕ), εφαρμόζοντας βεβαίως τις σχετικές νομικές επιταγές αλλά και ευρύτερα τις καλύτερες πρακτικές στον τομέα αυτόν.

HAI respects its employees' freedom and right to form labor unions. The Directorates have always enjoyed a creative relationship with the company's Labor Union, striving, through an interactive dialogue, towards the benefit of the company and its human resources.

The good health and safety of the employees has always been the company's top priority, and to that end it collaborates harmoniously with the Occupational Health and Safety Committee, adhering to the relevant regulations and, in general, the best practices in that field.


# ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΕΑΒ HAI LABOR UNION

ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΕΤΗΝ Ε.Α.Β.  
" Ο ΠΥΡΡΟΣ "

ΕΥΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓ.  
ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΑΒ (1982)  
THE FIRST COLLECTIVE  
BARGAINING AGREEMENT  
IN HAI (1982)

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- ΑΡΘΡΟ 1 ΕΚΤΑΣΙΣ ΛΕΥΣ
- ΑΡΘΡΟ 2 ΒΑΣΙΚΟΙ ΜΙΣΘΟ
- ΑΡΘΡΟ 3 ΠΡΟΫΠΗΡΕΣΙΑ
- ΑΡΘΡΟ 4 ΤΡΙΜΗΝΕΣ
- ΑΡΘΡΟ 5 ΧΡΟΪΟΝΗΔΟΜΑ
- ΑΡΘΡΟ 6 ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ
- ΑΡΘΡΟ 7 ΑΡΓΙΕΣ - ΑΔΕΙΕ
- ΑΡΘΡΟ 8 ΑΥΞΗΣΕΙΣ '83
- ΑΡΘΡΟ 9 ΓΥΝΗΜΗ ΛΟΙΠΩ
- ΑΡΘΡΟ 10 ΩΡΑΡΙΟ
- ΑΡΘΡΟ 11 ΣΥΜ ΕΤΟΧΗ ΕΚΤΕ  
ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ



ΠΥΡΡΟΣ.

ΕΥΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Σήμερα την 22α Δεκέμβρη 1986 μεταξύ της Ανώνυμης Εταιρείας με την επωνυμία " ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ Α.Ε." (ΕΑΒ) που εδρεύει στην Αθήνα, Λεωφόρος Μεσογείων 2-4, Πόλεως Αθηνών και εκπροσωπείται νόμιμα από τον κ. Η. Λιδουρή, Τομέαχη Προσωπικού, τον κ. Κ. Σαμπάνη εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο του ΥΕΘΑ, και του Σωματείου Εργαζομένων Ελληνικής Αεροπορικής Βιομηχανίας (ΣΕΕΑΒ) που εκπροσωπείται νόμιμα από τους Ε. Κουτσόπουλο, Πρόεδρο, και Π. Κουρβέση, Γενικό Γραμματέα συμφωνήθηκε και έγινε αποδεκτή η παρούσα Συλλογική Σύμβαση Εργασίας.

**ΑΡΘΡΟ 1.** Η ΕΑΒ θα χορηγήσει Α.Τ.Α. μέσα στο 1986, στα ποσά που θα καθορίζουν κάθε φορά οι εγκύκλιοι του Υπουργείου Οικονομικών, όπως καταβάλλεται μέχρι σήμερα από την Εταιρεία.

**ΑΡΘΡΟ 2.** Η ΕΑΒ θα καταβάλλει για το 1986 το ποσό των 32.000.000 δρχ. για εξουδένωση των κλιμακίων των Βασικών μισθών του μισθολογίου της ΕΑΒ, όπως αυτό εγκρίθηκε από την Γ.Γ. των ΔΕΚΟ.

Η Εταιρεία και το ΣΕΕΑΒ θα μελετήσουν τις τυχόν απαιτούμενες τροποποιήσεις του πιο πάνω μισθολογίου μέχρι 30.4.87.

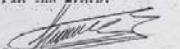
**ΑΡΘΡΟ 3.** Θεοριοδεύεται η συμμετοχή ενός εκπροσώπου του αντιπροσωπευτικότερου Σωματείου στην Επιτροπή Επιλογής Προσωπικού για εκπαίδευση στο εξωτερικό.


**ΑΡΘΡΟ 4.** Η ΕΑΒ χρησιμοποεί τις επιστροφές του Ασφαλιστικού Προγράμματος από την Ασφαλιστική Εταιρεία, για βελτίωση των προσφερομένων παροχών.

Στην Επιτροπή, που θα αποφασίζει την διάθεση του επιπρόσθετου, για κάθε χρόνο ποσού, θα μετέχει και ένας εκπρόσωπος του αντιπροσωπευτικότερου Σωματείου του εργοστασίου.


Η σύμβαση αυτή συμπληρώνει και σε καμία περίπτωση δεν καταργεί δικαιώματα των εργαζομένων που κατοχυρώθηκαν μέσα από Σ.Σ.Ε., τη Νομοθεσία και την Πρακτική της Εταιρείας, όπου έγγραφά έχει διατυπωθεί.

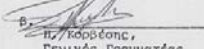
**ΓΙΑ ΤΗΝ Ε.Α.Β.**

α.   
Η. Λιδουρή,  
Τομέαχη Προσωπικού

β.   
Κ. Σαμπάνης  
Εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος  
της Ε.Ε.Β.Α.

**ΓΙΑ ΤΟ ΣΕΕΑΒ**

α.   
Ε. Κουρβέσης,  
Πρόεδρος ΣΕΕΑΒ

β.   
Π. Κουρβέσης,  
Γενικός Γραμματέας

Η ΠΡΩΤΗ ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ  
ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΣΕΕΑΒ  
ΣΤΗΝ ΕΑΒ (1986)  
THE FIRST COLLECTIVE BARGAINING  
AGREEMENT OF HAI'S  
LABOR UNION (1986)

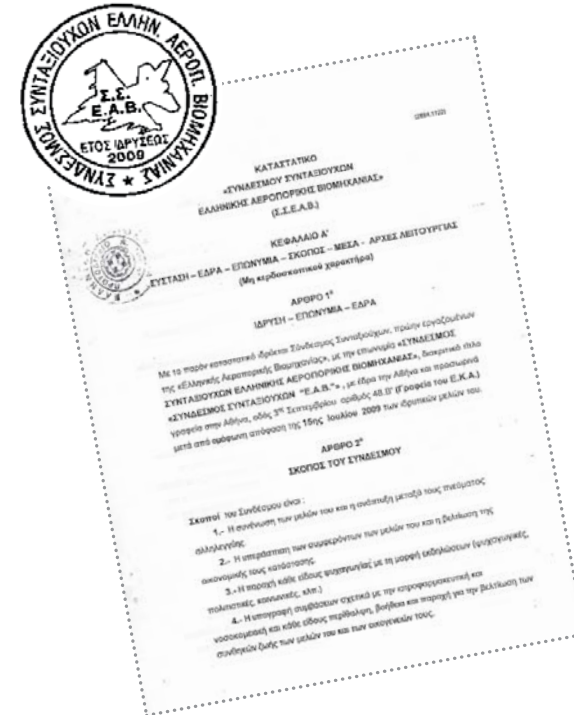
# ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΩΝ ΕΑΒ HAI PENSIONERS' ASSOCIATION

Μάιος 2009

Μία ομάδα συνταξιούχων της ΕΑΒ αποφασίζει να δημιουργήσει το Σύνδεσμο Συνταξιούχων ΕΑΒ. Ο Σύνδεσμος ιδρύεται επίσης στις 20 Ιανουαρίου 2010.

May 2009

A team comprising HAI's retired personnel decides to form the HAI Pensioners' Association, which was officially founded on January 20, 2010.



Σήμερα ο Σύνδεσμος αριθμεί 990 μέλη και έχει αναπτύξει σημαντική δραστηριότητα, συνενώνοντας τους συνταξιούχους της ΕΑΒ-μέλη του σε μία νέα δραστήρια κοινότητα, συνδεδεμένη με τους σημερινούς εργαζόμενους στην Ελληνική Αεροπορική Βιομηχανία.

Today the Association has 990 members, and has been especially active, bringing the company's retired staff into a new, lively community and connecting them with the current staff members.



# Η ΕΑΒ ΜΕΣΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΗΣ ΗΑΙ THROUGH ITS PUBLICATIONS





40  
ΧΡΟΝΙΑ ΕΜΠΕΙΡΙΑ  
.....  
YEARS  
OF EXPERIENCE

## 40 ΧΡΟΝΙΑ ΕΜΠΕΙΡΙΑ 40 YEARS OF EXPERIENCE



- Δομική αναβάθμιση (SLEP) και ηλεκτρονική αναβάθμιση (AUP) F-4E
- Δομική & ηλεκτρονική αναβάθμιση αεροσκαφών F-16 (CCIP & Falcon Star) της Πολεμικής Αεροπορίας των Η.Π.Α.
- Γενική επισκευή των αεροκινητήρων J79 της Πολεμικής Αεροπορίας των Η.Π.Α στην Ευρώπη και της Βρετανικής Βασιλικής Αεροπορίας (Royal Air Force)
- Συντήρηση μεταγωγικών αεροσκαφών C-130 & αεροκινητήρων T56 αραβικών χωρών (Μαρόκο, Τυνησία, Νιγηρία, Αιγύπτου, Σουδάν, Καμερούν, κ.ά.).
- Συντήρηση αεροσκαφών F-1 της Γαλλικής Αεροπορίας
- Γενική επισκευή αεροκινητήρων ATAR 09K50 της Πολεμικής Αεροπορίας Ιορδανίας

- Service life extension program (SLEP) and electronic upgrade of F-4E aircraft
- Structural and electronic upgrade of the US Air Force F-16 aircraft (CCIP & Falcon Star)
- General overhaul of aero-engines for USAF and the Royal Air Force J79
- Maintenance of transport aircraft C-130 and aero-engines T56 for Arabic countries (Morocco, Tunisia, Nigeria, Egypt, Sudan, Cameroon, etc.)
- Aircraft maintenance of French Air Force F-1 aircraft
- General overhaul of aero-engines ATAR 09K50 for Royal Jordanian Air Force

- Συντήρηση κινητήρα M53 τρίτων χωρών με τη γαλλική κατασκευάστρια εταιρεία «Snecma»
- Συντήρηση αεροκινητήρα TF33 των αεροσκαφών AWACS χωρών μελών του NATO μέσω NAMSA/IAMCO
- Συντήρηση αεροκινητήρων T56 της Πολεμικής Αεροπορίας της Σαουδικής Αραβίας
- Ανακατασκευή αεροσκαφών A/TA – 7E/C του Ναυτικού των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής για την Πολεμική Αεροπορία
- Ανακατασκευή αεροσκαφών T-2E του Ναυτικού των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής για την Πολεμική Αεροπορία
- Συντήρηση κινητήρα T53 για τρίτες χώρες
- Δομικές αναβαθμίσεις στα αεροσκάφη F-16 της Πολεμικής Αεροπορίας (Falcon-up, SLIP, Falcon STAR)

- Maintenance of M53 engine, for other countries, in collaboration with French manufacturer Snecma
- Maintenance of TF33 aero-engine of AWACS aircraft for NATO member countries through NAMSA/IAMCO
- Maintenance of T56 aero-engine for Royal Saudi Air Force
- Reconstruction of A/TA – 7E/C United States Navy aircraft for the Air Force
- Reconstruction of T-2E United States Navy aircraft for the Air Force
- Maintenance of T53 engine for other countries
- Structural maintenance of the Air Force's F-16 aircraft (Falcon-up, SLIP, Falcon STAR)



## 40 ΧΡΟΝΙΑ ΕΜΠΕΙΡΙΑ 40 YEARS OF EXPERIENCE

- Συμπαράγωγή συγκροτημάτων ατράκτου μαχητικού αεροσκάφους F-16 της «Lockheed Martin». Μοναδικός προμηθευτής (sole source supplier) για μία σειρά τμημάτων του F-16 που αντιπροσωπεύουν περίπου το 35% της ατράκτου
- Κατασκευή και συναρμολόγηση μειζώνων συγκροτημάτων της ατράκτου του μεταγωγικού αεροσκάφους τύπου C-130J για την παγκόσμια αγορά, που αντιπροσωπεύουν περίπου το 30% του αεροσκάφους
- Κατασκευή δομικών εξαρτημάτων των πυροσβεστικών αεροσκαφών CL-215 της «Canadair»
- Κατασκευή μερών του αεροσκάφους Mirage F1 της «Dassault» και εξαρτημάτων του αεροσκάφους G-222 της «Aeritalia»
- Πλαίσια θυρών επιβατικών αεροσκαφών Airbus A300/A310
- Κεντρικό κιβώτιο στήριξης πτερύγων αεροσκαφών Boeing B757-200/300
- Service door αεροσκάφους Embraer ERJ-145
- Κατασκευή δομικών μερών δαπέδου α/φ Airbus 330/340 σε συνεργασία με την «Premium Aerotec»
- Κατασκευή δομικών μερών(wing ribs) του αεροσκάφους T-6 της «Hawker - Beechcraft»
- Συμπαράγωγή δομικών τμημάτων καμπίνας ελικόπτερου NH-90 & EC-135 της «Eurocopter»
- Σχεδίαση & συμπαράγωγή πλαισίων θυρών Boeing 787
- Συμπαράγωγή ράμπας & θύρας φόρτωσης μεταγωγικού αεροσκάφους C-27J της «Alenia»
- Συμπαράγωγή τμημάτων της δεξαμενής καυσίμου για το μαχητικό αεροσκάφος Typhoon Eurofighter της «EADS»
- Σχεδίαση και κατασκευή του εκπαιδευτικού πυραύλου IRIS-T Dummy Air Training Missile
- Σχεδίαση και κατασκευή της δεξαμενής καυσίμου του αεροσκάφους Falcon 900EX Business Jet Extended Range
- Γραμμή κατασκευής πλαισίων θυρών φορτίου (cargo door frame) για τα αεροσκάφη A319/320/321
- Συναρμολόγηση τμημάτων του C-27J, θύρα φορτίου και ράμπα φόρτωσης
- Κατασκευή «Augusta» NH-90 πόρτα οπίσθιας ράμπας
- Κατασκευή απαρτίων για τα ελικόπτερα Eurocopter NH 90 & EC 135
- «Dassault» Falcon 900, κατασκευή και συναρμολόγηση baggage bay door
- Πλευρικά καλύμματα UH-60 Black Hawk Sikorsky
- Κατασκευή μηχανουργικών απαρτίων εκπαιδευτικού αεροσκάφους T-6 της «Raytheon»
- Κατασκευή πλαισίων δαπέδων αεροσκαφών A319/320/321 της «DASA»



- Co-production of fuselage parts for Lockheed Martin's fighter aircraft F-16. HAI is the sole source supplier for a series of F-16 parts, representing approximately 35% of the fuselage
- Construction and assembly of major parts of the fuselage of C-130J transport aircraft for the global market, representing approximately 30% of the aircraft
- Construction of structural components for the Canadair CL-215 firefighting aircraft
- Construction of parts of Dassault Mirage F1 and components of Aeritalia's G-222 aircraft
- Door frames of Airbus A300/A310 commercial aircraft
- Center wing box of Boeing B757-200/300
- Service door of Embraer ERJ-145 aircraft
- Construction of floor structural parts of Airbus 330/340 aircraft in collaboration with Premium Aerotec
- Construction of structural parts (wing ribs) of Hawker - Beechcraft T-6 aircraft
- Co-production of cabin structural parts for Eurocopter NH-90 & EC-135 helicopters
- Design and co-production of door frames for Boeing 787.
- Co-production of ramp and loading door for Alenia C-27J transport aircraft
- Co-production of parts for EADS Typhoon Eurofighter aircraft's fuel tank
- Design and construction of IRIS-T Dummy Air Training Missile
- Design and construction of fuel tank for the Falcon 900EX Business Jet Extended Range aircraft
- Production line of cargo door frames for A319/320/321 aircraft
- Assembly of parts of cargo door and loading ramp for C-27J
- Construction of aft ramp door for Agusta NH-90 helicopter
- Construction of parts for Eurocopter NH 90 & EC 135 helicopters
- Construction and assembly of Dassault Falcon 900's baggage bay door
- Side covers for UH-60 Black Hawk Sikorsky
- Construction of highspeed parts for Raytheon T-6 trainer aircraft
- Construction of frameworks for DASA A319/320/321 aircraft
- Construction of M53-P2 module 10 engine (Mirage 2000 aircraft)
- Construction of yokes - links platform for GE-90 engine



- Κατασκευή μεταβλητού ακροφύσιου κινητήρα M53-P2 (αεροσκάφος Mirage 2000)
- Κατασκευή απαρτίων συγκράτησης κινητήρα GE-90
- Συντήρηση πυραύλων Sidewinder του NATO
- Παραγωγή γεννητριών χαμηλής τάσης LVPS σε συνεργασία με τη γαλλική εταιρεία «Matra Electronique»
- Συμπαγωγή πυραύλου αέρος-αέρος IRIS-T με την κατασκευάστρια «BGT»
- Σχεδίαση, υλοποίηση και εγκατάσταση του Συστήματος Επικοινωνιών Ζώνης Μάχης (ΣΕΖΜ) ΕΡΜΗΣ ΙΙ
- Σχεδίαση και ανάπτυξη του Ολοκληρωμένου Συστήματος Τακτικού και Τεχνικού Ελέγχου Πυρός (ΣΤΤΕΠ) για το Πυροβολικό
- Διόπτρες νυκτερινής παρατήρησης και σκόπευσης από τα αποστασιόμετρα laser
- Κρυπτοφωνική συσκευή ευρείας ζώνης
- Συστήματα παρεμβολών
- Πυραυλικά συστήματα Stinger, Patriot, Hawk
- Τηλεφωνικοί πίνακες εκστρατείας
- Φορητοί πομποδέκτες VHF-FM-4720 B
- Κρυπτογραφικές συσκευές CELT
- Ασύρματοι Have Quick ARC-164
- Υποστήριξη αποστασιόμετρων «ΠΟΛΥΦΗΜΟΣ»
- Υποστήριξη ραντάρ Πολεμικής Αεροπορίας «ΠΕΡΣΥΔΙΣ»
- Αναβάθμιση πυραύλων εδάφους TOW II
- Κατασκευή συστημάτων ηλεκτρονικών αντιμέτρων για τα αεροσκάφη F-16
- Κατασκευή αναμεταδοτών τηλεόρασης για την ΕΡΤ και ιδιωτικά κανάλια

- Maintenance of NATO's Sidewinder missiles
- Production of low voltage power supply (LVPS), in collaboration with the French company Matra Electronique
- Co-production of IRIS-T air-to-air missile with manufacturer BGT
- Design, construction and installation of the Combat Zone Communication System (SEZM) HERMES II
- Design and development of the Tactical and Technical Artillery Fire Control System STEPP
- Night vision goggles and laser rangefinders
- Wide band crypto device
- Jamming systems
- Stinger, Patriot, Hawk missile systems
- Field switch boards
- VHF-FM-4720 B portable transceivers
- CELT crypto devices
- Have Quick ARC-164 wireless radios
- Support for POLYPHEMUS rangefinders
- Support for the Hellenic Air Force's PERSYDID radars
- Upgrade of TOW II ground-to-ground missiles
- Construction of ECM systems for F-16 aircraft
- Construction of TV transponders for the Hellenic Broadcasting Corporation and private channels



- Συμμετοχή στην κοινοπραξία που ανέπτυξε το νέο ευρωπαϊκό μαχητικό μη επανδρωμένο αεροσκάφος nEUROn
- Σχεδίαση & ανάπτυξη συστημάτων επιτήρησης συνόρων με μη επανδρωμένα συστήματα
- Συστήματα επιτήρησης χώρων και προστασίας κρίσιμων υποδομών
- Ανάπτυξη, σχεδίαση και κατασκευή του μη επανδρωμένου αεροσκάφους «Πήγασος» για την Πολεμική Αεροπορία
- Καινοτόμα συστήματα ελέγχου της δομικής ακεραιότητας αεροσκάφους
- Συστήματα εποπτείας υγείας πληρώματος
- Ασύρματα δίκτυα αισθητήρων για πλειάδα εφαρμογών (εποπτείας, βιομηχανικές, περιβαλλοντικές, αμυντικές, κ.λπ)
- Σχεδίαση και ανάπτυξη συστημάτων ανθεκτικών και ασφαλών επικοινωνιών
- Συμμετοχή σε εθνικά και ευρωπαϊκά προγράμματα έρευνας και ανάπτυξης στους τομείς των αεροκατασκευών, ασφάλειας πτήσεων και μεταφορών, ασφαλών κοινωνιών, επικοινωνιών, διαστημικών εφαρμογών
- Παροχή τεχνικής εκπαίδευσης σε στελέχη των Πολεμικών Αεροποριών Ντουμπάι, Άμπου Ντάμπι, Μπαχρέιν, Λιβάνου, Κατάρ, Μαρόκο, Αιγύπτου, Ινδίας και Ιορδανίας
- Εκπαίδευση Στελεχών Προεδρικής Φρουράς των Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων
- Συμπαγωγή ράμπας φόρτωσης ελικοπτέρου NH-90 με την κατασκευάστρια «Agusta»

- 
- Participation in the consortium that developed the nEUROn, the new European unmanned fighter aircraft
  - Design and development of border surveillance techniques based on unmanned systems
  - Surveillance and critical facilities protection systems
  - Development, design and construction of "Pegasus," the Air Force's unmanned aircraft
  - Innovative aircraft structural integrity management systems
  - Crew health inspection systems
  - Wireless sensor networks for a plethora of applications (surveillance, industrial, environmental, defence, etc.)
  - Design and development of durable and secure communication systems
  - Participation in national and European research and development programs on the sectors of aerostructures, flight and transportation safety, secure societies, communications, space applications
  - Technical training of staff of the Dubai, Abu Dhabi, Bahrain, Lebanon, Qatar, Morocco, Egypt, India and Jordan Air Forces
  - Training of members of the UAE Royal Guard
  - Co-production of the loading ramp for NH-90 helicopter with the manufacturer Agusta

## 40 ΧΡΟΝΙΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ 40 YEARS OF COLLABORATIONS

ΠΟΛΕΜΙΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ ΠΟΛΕΜΙΚΟ ΝΑΥΤΙΚΟ  
ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΤΡΑΤΟΣ ΛΙΜΕΝΙΚΟ ΣΩΜΑ

LOCKHEED MARTIN RAYTHEON NORTHROP  
BEECHCRAFT BOEING MC DONNELL DOUGLAS DORNIER  
AEROLIA AIRBUS DASSAULT AVIATION THALES  
SAAB RUAG EMBRAER BAE SYSTEMS  
LFK AMMROC ROLLS ROYCE  
TURBOMECA PRATT & WHITNEY

ΠΟΛΕΜΙΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ: ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΑΡΑΒΙΚΩΝ  
ΕΜΙΡΑΤΩΝ ΙΟΡΔΑΝΙΑΣ ΛΙΒΑΝΟΥ ΜΠΑΧΡΕΪΝ  
ΣΑΟΥΔΙΚΗΣ ΑΡΑΒΙΑΣ ΗΠΑ ΜΑΡΟΚΟ  
ΤΥΝΗΣΙΑΣ ΚΑΤΑΡ ΑΙΓΥΠΤΟΥ ΚΟΥΒΕΪΤ ΟΜΑΝ  
ΠΡΟΕΔΡΙΚΗ ΦΡΟΥΡΑ ΗΑΕ

HELLENIC AIR FORCE  
NAVY ARMY COAST GUARD

GRUMMAN ROCKWELL COLLINS L-3  
DASA AEROSPACE EADS CASSIDIAN  
FINNMECCANICA ALENIA AERMACCHI  
CANADAIR BOMBARDIER SPAR (ERICSSON)  
GENERAL ELECTRIC SNECMA  
EUROCOPTER SIKORSKY AGUSTA BELL

AIR FORCE: UNITED ARAB EMIRATES JORDAN  
LEBANON SAUDI ARABIA  
USA MOROCCO TUNISIA  
QATAR EGYPT KUWAIT OMAN  
UAE PRESIDENTIAL GUARD



## ΑΝΤΙ ΕΠΙΛΟΓΟΥ INSTEAD OF AN EPILOGUE

Η εταιρεία έχει διαχρονικά εφαρμόσει τα πιο σύγχρονα για την εποχή τους συστήματα στρατηγικού-επιχειρησιακού σχεδιασμού, οργάνωσης & διοίκησης.

Από την έναρξη λειτουργίας της ΕΑΒ οι επιχειρησιακές λειτουργίες της εταιρείας υποστηρίζονται από πληροφοριακά συστήματα τα οποία διαχρονικά εξελίχθηκαν, από τη διάτρηση καρτών, για παράδειγμα, σε σύγχρονα και ολοκληρωμένα συστήματα σήμερα (π.χ. SAP).

Η ΕΑΒ –ως αμυντική βιομηχανία– λαμβάνει αυξημένα μέτρα ασφαλείας σύμφωνα με τον Εθνικό Κανονισμό Βιομηχανικής Ασφάλειας, διασφαλίζοντας την προστασία του προσωπικού, των εγκαταστάσεων, των μέσων και υλικών καθώς και τη διαφύλαξη των οποιασδήποτε μορφής διαβαθμισμένων πληροφοριών της εταιρείας και των πελατών της. Επίσης, εφαρμόζει συγκεκριμένη εταιρική πολιτική που αφορά την οργάνωση και λειτουργία της ασφαλείας πτήσεων-εδάφους, τη θέσπιση διαδικασιών και την τήρηση των απαραίτητων μέτρων για την πρόληψη κάθε είδους αεροπορικού ατυχήματος. Η εταιρεία είναι πιστοποιημένη με:

- ▶ Πιστοποιητικό Βιομηχανικής Ασφάλειας επιπέδου Απόρρητο - NATO Secret - EU Secret το οποίο χορηγείται από το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας
- ▶ Πιστοποιητικό Ενεργητικής και Παθητικής Πυροπροστασίας που χορηγείται από το Αρχηγείο του Πυροσβεστικού Σώματος του Υπουργείου Προστασίας του Πολίτη.

The company has always implemented the most sophisticated, for their time, strategic-corporate planning, organization and management systems.

Since the very beginning, the company's operations have been supported by ever-evolving information systems, from perforated cards, for example, to modern integrated systems (e.g. SAP).

HAI—as a defence industry—has been implementing strict safety measures, according to the Industrial Security Regulation, ensuring the safety of its staff, premises, means and materials, as well as the safeguarding of any type of classified information belonging to the company and its clients. Moreover, it applies a specific corporate policy regarding the organization and implementation of flight and ground safety, the enactment of procedures and the compliance with the necessary measures to avoid air accidents. The company has the following certifications:

- ▶ Industrial Safety Certificate, labelled as Confidential - NATO Secret - EU Secret, granted by the Ministry of Defence.
- ▶ Active and Passive Fire Protection Certificate, granted by the Fire Service Headquarters, of the Ministry of Citizen Protection.



## ΔΙΟΙΚΗΣΕΙΣ / ADMINISTRATIONS

### ΠΡΟΕΔΡΟΙ Δ.Σ.

ΙΑΣΩΝ ΣΤΡΑΤΟΣ

ΜΑΡΤΙΟΣ 1976 - ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 1981

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΑΧΤΙΔΑΣ

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 1981 - ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 1981

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΠΑΠΑΝΙΚΑΣ

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 1981 - ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1982

ΚΩΝ/ΝΟΣ ΚΟΚΚΙΝΙΔΗΣ

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1982 - ΙΟΥΛΙΟΣ 1983

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΦΩΤΗΛΑΣ

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 1983 - ΙΟΥΝΙΟΣ 1988

ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΝΑΡΑΧΟΣ

ΙΟΥΝΙΟΣ 1988 - ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 1989

ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 1989 - ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 1989

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΒΑΓΙΑΚΑΚΟΣ

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 1989 - ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 1990

ΧΡΗΣΤΟΣ ΤΟΥΝΗΣ

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 1990 - ΙΟΥΝΙΟΣ 1991

ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΠΑΠΑΠΑΝΟΣ

ΙΟΥΝΙΟΣ 1991 - ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 1991

ΠΑΝΤΕΛΗΣ ΒΕΛΙΣΣΑΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 1991 - ΜΑΡΤΙΟΣ 1994

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΝΕΖΗΣ

ΜΑΡΤΙΟΣ 1994 - ΙΟΥΝΙΟΣ 1994

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΝΕΖΗΣ

ΙΟΥΝΙΟΣ 1994 - ΜΑΡΤΙΟΣ 1997

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΜΟΣΧΟΠΑΙΔΗΣ

ΜΑΡΤΙΟΣ 1997 - ΜΑΡΤΙΟΣ 2001

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΓΟΥΛΙΟΣ

ΜΑΡΤΙΟΣ 2001 - ΙΟΥΝΙΟΣ 2002

ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ ΞΕΝΟΣ

ΙΟΥΛΙΟΣ 2002 - ΜΑΪΟΣ 2004

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΔΑΜΙΑΝΟΣ

ΜΑΪΟΣ 2004 - ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2006

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΛΙΝΑΚΗΣ

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2006 - ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2013

ΜΑΝΟΥΣΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2013 - ΣΗΜΕΡΑ

### ΓΕΝΙΚΟΙ ΔΙΕΥΘΥΝΤΕΣ

FRED MEYER

ΜΑΡΤΙΟΣ 1976 - ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 1977

HERBERT MACK

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 1977 - ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1981

### ΔΙΕΥΘΥΝΟΝΤΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΠΑΠΑΝΙΚΑΣ

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 1981 - ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1982

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΦΩΤΗΛΑΣ

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 1983 - ΙΟΥΝΙΟΣ 1988

ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΝΑΡΑΧΟΣ

ΙΟΥΝΙΟΣ 1988 - ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 1989

ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 1989 - ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 1989

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΒΑΓΙΑΚΑΚΟΣ

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 1989 - ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 1990

ΧΡΗΣΤΟΣ ΤΟΥΝΗΣ

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 1990 - ΙΟΥΝΙΟΣ 1991

DANIEL LANGE

ΙΟΥΝΙΟΣ 1991 - ΜΑΡΤΙΟΣ 1994

CLIFFTON ANDERSEN

ΜΑΡΤΙΟΣ 1994 - ΙΟΥΝΙΟΣ 1994

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΝΕΖΗΣ

ΙΟΥΝΙΟΣ 1994 - ΜΑΡΤΙΟΣ 1997

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΓΟΥΛΙΟΣ

ΜΑΡΤΙΟΣ 1997 - ΜΑΡΤΙΟΣ 2001

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΓΟΥΛΙΟΣ

ΜΑΡΤΙΟΣ 2001 - ΙΟΥΝΙΟΣ 2002

ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ ΞΕΝΟΣ

ΙΟΥΛΙΟΣ 2002 - ΜΑΪΟΣ 2004

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΦΙΛΙΠΠΑΚΟΣ

ΜΑΪΟΣ 2004 - ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2012

ΠΑΠΑΚΩΣΤΑΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2013 - ΣΗΜΕΡΑ

### BOARD OF DIRECTORS' CHAIRMEN

JASON STRATOS

MARCH 1976 - OCTOBER 1981

ANASTASIOS ACHTIDAS

OCTOBER 1981 - NOVEMBER 1981

DIMITRIOS PAPANIKAS

NOVEMBER 1981 - DECEMBER 1982

KONSTANTINOS KOKKINIDIS

DECEMBER 1982 - JULY 1983

PANAGIOTIS FOTILAS

AUGUST 1983 - JUNE 1988

ANDREAS KANARACHOS

JUNE 1988 - JANUARY 1989

SPRIDON AVGERINOS

JANUARY 1989 - AUGUST 1989

GEORGIOS VAGIAKAKOS

AUGUST 1989 - SEPTEMBER 1990

CHRISTOS TOUNIS

SEPTEMBER 1990 - JUNE 1991

SPRIDON PAPANANOS

JUNE 1991 - NOVEMBER 1991

PANTELIS VELISSAROPOULOS

NOVEMBER 1991 - MARCH 1994

ATHANASIOS NEZIS

MARCH 1994 - JUNE 1994

ATHANASIOS NEZIS

JUNE 1994 - MARCH 1997

ELEFTHERIOS MOSCHOPEDIS

MARCH 1997 - MARCH 2001

GEORGIOS GOULIOS

MARCH 2001 - JUNE 2002

DIONISIOS XENOS

JULY 2002 - MAY 2004

THEODOROS DAMIANOS

MAY 2004 - SEPTEMBER 2006

KYRIAKOS LINAKIS

SEPTEMBER 2006 - AUGUST 2013

MANOUSOS PANAGIOTIS

SEPTEMBER 2013 - TODAY

### GENERAL MANAGERS

FRED MEYER

MARCH 1976 - NOVEMBER 1977

HERBERT MACK

NOVEMBER 1977 - DECEMBER 1981

### CHIEF EXECUTIVE OFFICERS

DIMITRIOS PAPANIKAS

NOVEMBER 1981 - DECEMBER 1982

PANAGIOTIS FOTILAS

AUGUST 1983 - JUNE 1988

ANDREAS KANARACHOS

JUNE 1988 - JANUARY 1989

SPRIDON AVGERINOS

JANUARY 1989 - AUGUST 1989

GEORGIOS VAGIAKAKOS

AUGUST 1989 - SEPTEMBER 1990

CHRISTOS TOUNIS

SEPTEMBER 1990 - JUNE 1991

DANIEL LANGE

JUNE 1991 - MARCH 1994

CLIFFTON ANDERSEN

MARCH 1994 - JUNE 1994

ATHANASIOS NEZIS

JUNE 1994 - MARCH 1997

GEORGIOS GOULIOS

MARCH 1997 - MARCH 2001

GEORGIOS GOULIOS

MARCH 2001 - JUNE 2002

DIONISIOS XENOS

JULY 2002 - MAY 2004

ANASTASIOS PHILIPPAKOS

MAY 2004 - AUGUST 2012

DEMETRIOS PAPACOSTAS

SEPTEMBER 2013 - TODAY